

DUO CAN

T1200



- PC VERSION
- Getting started
- Prise en main
- Kurzanleitung
- Preliminares
- Guida di apprendimento per utenti

WHAT DO
YOU SEE?

AGFA 
The complete picture.

DuoScan T1200

Getting Started PC



The complete picture.

Federal Communications Commission (FCC) Statement

RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any special accessories needed for compliance must be specified in the instruction manual.

Warning: A shielded-type power cord is required in order to meet FCC emission limits and also to prevent interference to the nearby radio and television reception. It is essential that only the supplied power cord be used.

Use only shielded cables to connect I/O devices to this equipment.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

4 Advanced Scanning

Color-Screened Original Scanning	29
Making a Preview	29
Making a Scan	30
35-mm Color Negative Original Scanning	31
Making a Preview	31
Making a Scan	34
35-mm Framed Color Transparent Original Scanning	35
Making a Preview	35
Making a Scan	37

Chapter 1 Installing the Scanner

This chapter describes how to install the scanner and the software if your computer is a PC with Windows 95[®], Windows 3.11[®], Windows NT 3.51[®], or 4.0 for Intel[®] platforms.

- ❖ *Note: For other configurations and for more detailed information, read the Owner's Guide (docs\scn11-200.pdf) on the Aqua Scanners CD-ROM.*

Hardware Requirements

- A 486 processor or higher
- A 14-inch color monitor
- A video card for an accurate display of color images (minimum 256 colors / High Color (16 bit) is recommended)
- 16 MB of RAM
- Fotolook[®] is compatible with all IBM[®] PCs and compatibles capable of running MS Windows 3.1, Windows 95, Windows NT 3.51 or 4.0 for Intel platforms.
- An ASPI[®] compatible SCSI card. In general, Fotolook supports all fully WINASPI compatible cards. Some SCSI cards require a special SCSI cable (for example wide SCSI). Contact your supplier for the proper cable.
- ❖ *Note: Please read the installation and set-up guidelines in the documentation that is supplied together with your SCSI interface card.*
- A CD-ROM drive
- The amount of disk space available on your PC determines the number and the size of the images you can scan. Make sure that you have enough free storage space on your hard disk. You need about two times the size of the image to scan, edit and save it. You need a minimum of 30 MB free hard disk space.

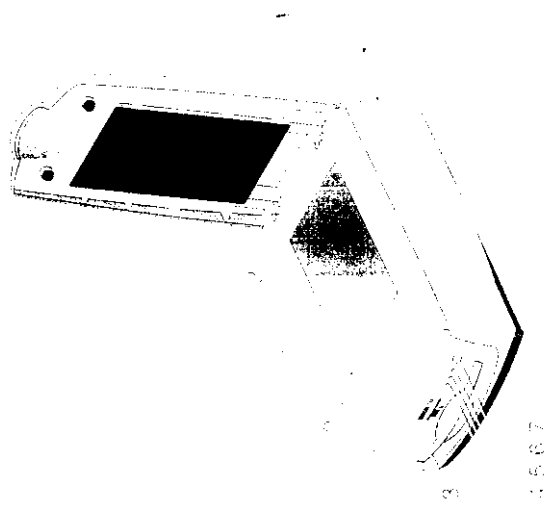
Unpacking the Scanner

1. Open the packing box and take out all items carefully.
2. Check each item to make sure that there is no visible defect. Check with your packing list if something is missing. If something is missing or damaged, please contact your dealer or Agfa service representative.
3. Remove the plastic wrapping and the packing materials from the scanner.

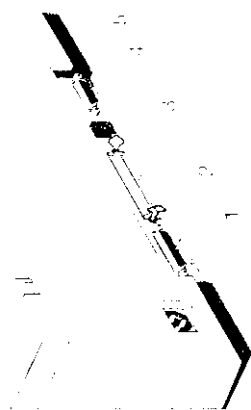
❖ *Note: Save the packing materials to protect the scanner when you have to move it over long distances.*

Taking a Closer Look

Now that you have the scanner out of the box, take a closer look so that you become familiar with its parts. The figures illustrate the locations of the different parts of your DuoScan T1200[®].



- 1. Reflective glass plate
- 2. Adjustable document cover
- 3. Transparency tray
- 4. Power indicator for transparency scanning
- 5. Power indicator for reflective scanning
- 6. Power indicator (green light)
- 7. Power switch



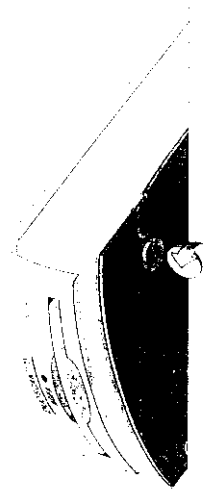
- 1. power input
- 2. 25-pin SCSI interface connector
- 3. 50-pin SCSI interface connector
- 4. SCSI ID switch
- 5. ADF (Automatic Document Feeder) connector

Installing the Scanner

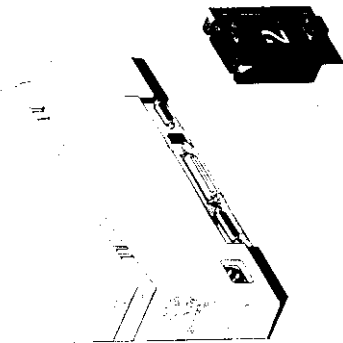
❖ *Note: We assume that you have no other SCSI devices installed and that your SCSI card is already properly installed. If not, please refer to your SCSI card documentation.*

The optical assemblies of the scanner and the transparency module are held in place during shipment by a locking screw which must be loosened before the scanner can be operated.

1. Pull your DuoScan T1200 carefully over the edge of the table until you can see the unlocking screw at the bottom of the scanner.
 2. Take a coin and turn the screw a quarter counterclockwise. The screw comes loose; your scanner is unlocked.
- ❖ *Note: Leave the locking screw in place so that you can lock the scanner when you have to transport it.*

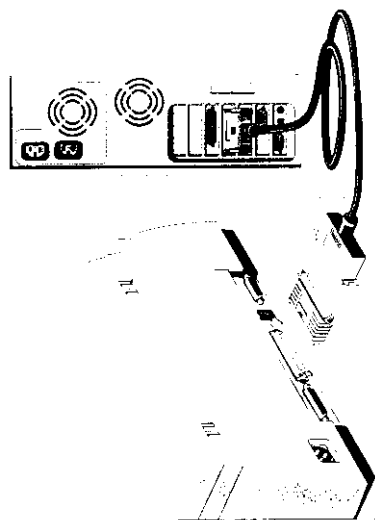


4. The scanner is preset to SCSI ID number 2. If this is occupied by another device, change it to a free SCSI ID.



5. Switch off your computer and disconnect the power cord.
6. Plug one end of the SCSI cable into the SCSI card connector of your computer.
7. Plug the terminator into the SCSI connector at the rear of the scanner.
Snap the diamond shaped wire clips into the clip brackets to secure the connection.

8. Plug the other end of the SCSI cable into the free end of the terminator.



9. Connect the power cord to the computer.
10. Connect the power cord to the scanner.
11. Switch on the scanner.

The scanner performs a self test: First, the power indicator switches on and the busy indicators start blinking. After a few seconds, the busy indicator for transparency scanning also switches on while the busy indicator for reflective scanning continues blinking for about 15 seconds. At the end of the self test, the blinking busy indicator also switches on.

12. Switch on your computer.

Note: If you experience problems after connecting a SCSI device, refer to your computer manual.

Installing the Software

Windows 3.11

1. Make sure that your SCSI card is correctly installed.
2. Insert the Agfa Scanners CD-ROM into your CD-ROM drive.
3. Open the Program Manager.
4. From the File menu choose Run.
5. Type `d:\agfa\ascan.exe` and press <Enter>. If your CD-ROM drive is not using the drive letter "d", replace "d" by the drive letter of your CD-ROM drive.
6. Click your language: English. You will be asked if you want to install Acrobat[®]. You need Acrobat to read your documentation.
7. Click the name of your scanner: DuoScan T1200.
8. Click install software.
9. Click Register. You can either register electronically or you can print out the registration form and send it to the correct address.
 - ❖ *Note: Do not forget to register. Only then can you claim your guarantee and get information on new products and upgrades.*
10. Follow the instructions on your screen. You can now install Fotolook. For the latest information, refer to the Fotolook Read Me file.
 - ❖ *Note: ColorTune does not support Windows 3.11.*

Windows NT Version 3.51

1. Make sure that your SCSI card is correctly installed.
2. Insert the Agfa Scanners CD-ROM into your CD-ROM drive.
3. Open the Program Manager.
4. From the File menu choose Run.
5. Type `d:\agfa\ascan.exe` and press <Enter>. If your CD-ROM drive is not using the drive letter "d", replace "d" by the drive letter of your CD-ROM drive.
6. Click your language: English. You will be asked if you want to install Acrobat. You need Acrobat to read your documentation.
7. Click the name of your scanner: DuoScan T1200.
8. Click install software.
9. Click Register. You can either register electronically or you can print out the registration form and send it to the correct address.
 - ❖ *Note: Do not forget to register. Only then can you claim your guarantee and get information on new products and upgrades.*
10. Follow the instructions on your screen. You can now install Fotolook.
 - ❖ *Note: For the latest information, refer to the Fotolook Read Me file.*
11. Install the color management software from the ColorTune CD-ROM.

Windows 95

1. Make sure that your SCSI card is correctly installed.
2. Insert the Agfa Scanners CD-ROM into your CD-ROM drive. Windows should detect the CD-ROM and then automatically run the installation program.

❖ *Note: If it does not run the program, carry out the following instructions:*

1. From the Start menu, choose Run
 2. Enter d:\AgfaScan.
- or
1. Right click on the CD-ROM icon in My Computer or Explorer
 2. Select Autoplay.

3. Click your language: English.

You will be asked if you want to install Acrobat. You need Acrobat to read your documentation.

4. Click the name of your scanner: DuoScan T1200.

5. Click Install software.

6. Click Register.

You can either register electronically or you can print out the registration form and send it to the correct address.

❖ *Note: Do not forget to register. Only then can you claim your guarantee and get information on new products and updates.*

7. Follow the instructions on your screen.

You can now install Fotolook.

❖ *Note: For the latest information, refer to the Fotolook Read Me file.*

8. Install the color management software from the ColorTune CD-ROM.

Windows NT Version 4.0

1. Make sure that your SCSI card is correctly installed.
2. Insert the Agfa Scanners CD-ROM into your CD-ROM drive. Windows should detect the CD-ROM and then automatically run the installation program.

❖ *Note: If it does not run the program, carry out the following instructions:*

1. From the Start menu, choose Run
 2. Enter d:\AgfaScan.
- or
1. Right click on the CD-ROM icon in My Computer or Explorer
 2. Select Autoplay.

3. Click your language: English.

You will be asked if you want to install Acrobat. You need Acrobat to read your documentation.

4. Click the name of your scanner: DuoScan T1200.

5. Click Install software.

6. Click Register.

You can either register electronically or you can print out the registration form and send it to the correct address.

❖ *Note: Do not forget to register. Only then can you claim your guarantee and get information on new products and updates.*

7. Follow the instructions on your screen.

You can now install Fotolook.

❖ *Note: For the latest information, refer to the Fotolook Read Me file.*

8. Install the color management software from the ColorTune CD-ROM.

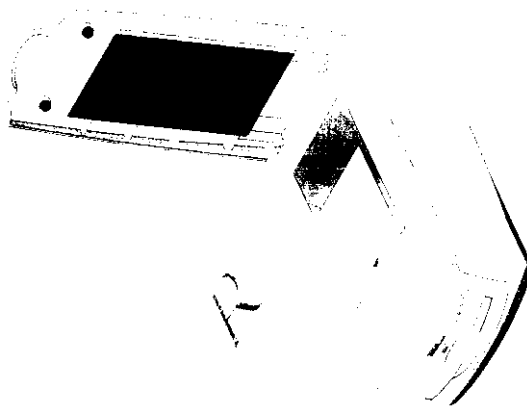
Chapter 2 Placing your Originals

This chapter explains how to place originals in your scanner.

Placing Reflective Originals

You place a reflective original such as a photograph, directly on the scanner's glass plate.

1. Open the document cover of the scanner.
2. Place the original face down on the reflective glass plate with the top side against the middle of the front ruler.



If you put more than one reflective original on the glass plate, position the originals as close to the center line as possible to optimize quality.

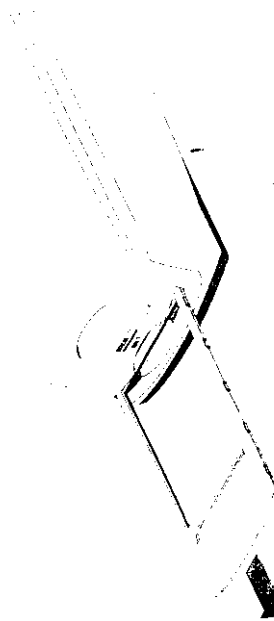
Note: Optical performance of a CCD scanner is always best near the middle of the scan area. However, the specified scan quality is guaranteed for the entire scan area.

3. Close the document cover of the scanner.

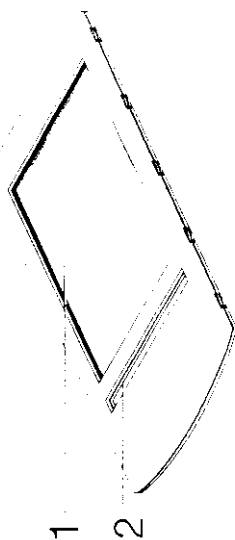
❖ *Note: The removable document cover makes it possible to scan from books and magazines. When you put a thick original on the reflective glass plate, the document cover adjusts automatically to the thickness of the original. If necessary, you can remove the document cover completely by lifting it.*

Placing Transparent Originals

When you scan transparent originals, there are three possibilities. You can use the universal transparency plate, you can use the single slide holders which you put on the universal transparency plate, or you can use the optional batch slide holders. The batch slide holders fit into the batch slide holder frame which you insert in the transparency tray of the scanner.



Using the Universal Transparency Plate

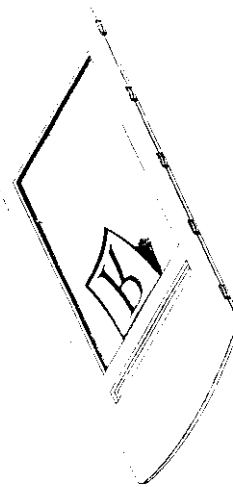


1. universal transparency plate
2. calibration slit

Caution: When you use the universal transparency plate, you always have to attach your transparent originals with the single slide holders or with adhesive tape. Otherwise you might loose them in the scanner.

To scan a transparent original, carry out the following instructions:

1. Center the original on the universal transparency plate so that its top side is directed towards the calibration slit.



This position guarantees the best quality.

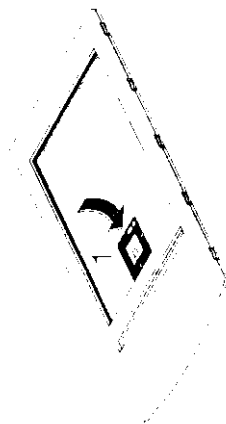
2. Insert the universal transparency plate into the transparency tray of the scanner with the Agfa logo at the top.

❖ *Note: Make sure that the calibration slit of the universal transparency plate is at the front side and that it is clean.*

Using the Single Slide Holders

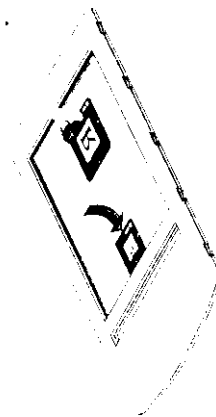
You put your originals in a single slide holder to make sure that the original lies flat on the glass plate and to avoid overexposure near the edges. There are three sizes of single slide holders: 35 mm, 6 x 6 cm, and 4 x 5 inch.

1. Put your original in the appropriate single slide holder.
2. Center the original on the universal transparency plate so that its top side is directed towards the calibration slit. This position guarantees the best quality.



35 mm single slide holder
6 x 6 cm single slide holder
4 x 5 inch single slide holder

3. Fix the single slide holder on the universal transparency plate by pushing it firmly down.



The rear of the holder has a glass adhesive strip, so the frame is secured to the glass. The holder can still be removed easily.

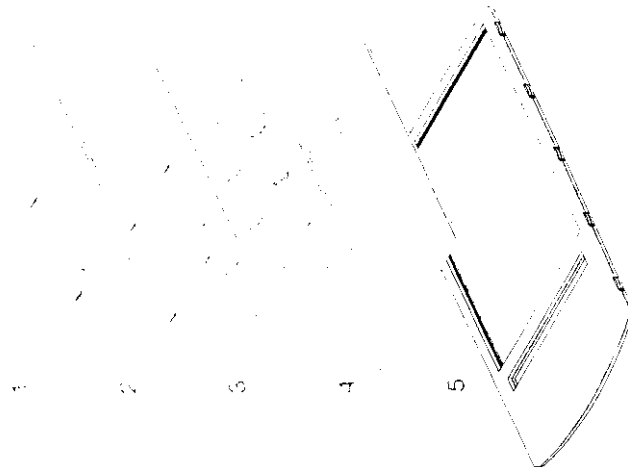
4. Put the universal transparency plate into the transparency tray of the scanner.

the specifications of the scanner, such as resolution, apply to the whole scan area. However, image quality is always at its optimum in the middle of the scan area.

Using the Optional Batch Slide Holders

You can buy a set of optional batch slide holders as a supplement to your DuoScan T1200. They are available in order to increase the productivity of the scanner. The concept of the batch slide holders is developed so that a variety of combinations are possible.

The base is the batch slide holder frame in which different kinds of batch slide holders can be mounted. The batch slide holders keep the originals perfectly flat between two plastic frames, thus guaranteeing optimum sharpness.

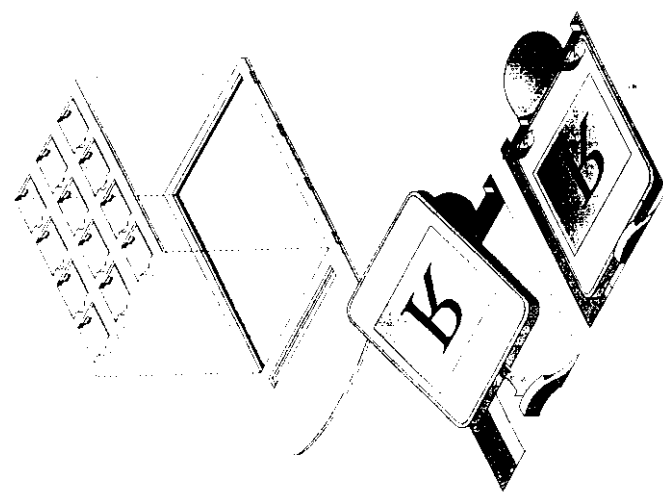


1 4 x 5 inch batch slide holder
2 6 x 9 cm batch slide holder
3 35 mm framed batch slide holder
4 35 mm strip slide holder
5 batch slide holder frame

35 mm framed batch slide holder

This holder can hold a maximum of twelve pre-mounted slides at the time. Once loaded it is mounted into the batch slide holder frame.

1. Put your original face down in the 35 mm framed batch slide holder.

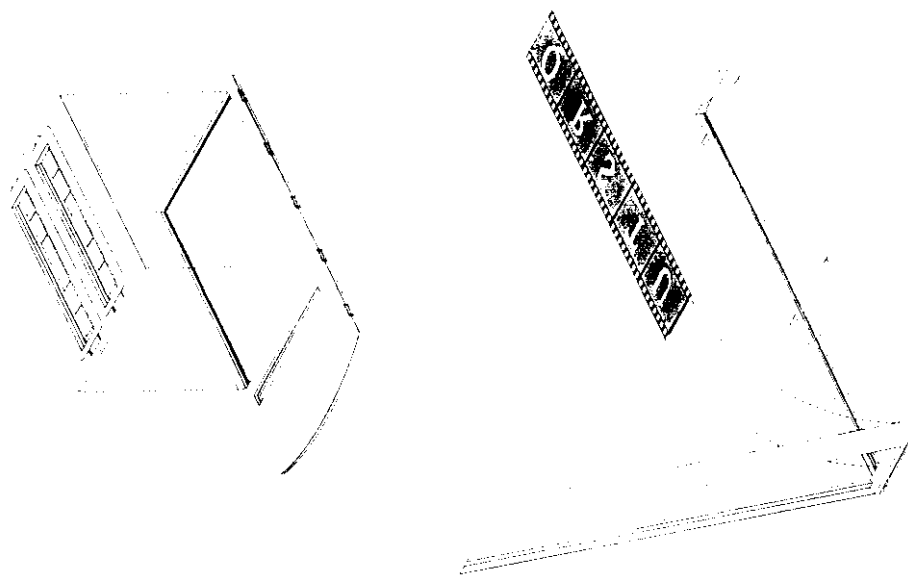


2. Put the batch slide holder into the batch slide holder frame.
3. Put the batch slide holder frame into the transparency tray of the scanner with the Agfa logo at the top.

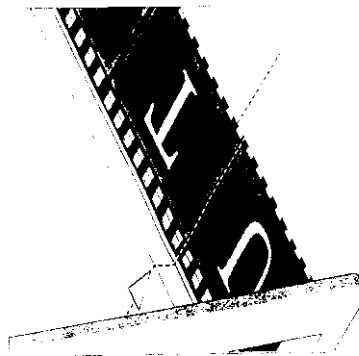
35 mm strip slide holder

Two strips of five slides can be mounted into the holder which is then mounted into the batch slide holder frame.

1. Put your strip with originals face down in the 35 mm strip slide holder.



2. Match the fog area between two negatives with the arrow mark on the holder.



3. Close the lid and slide it sideways.
Your originals are correctly positioned for scanning.



4. Put the strip slide holder into the batch slide holder frame.
5. Put the batch slide holder frame into the transparency tray of the scanner with the Agfa logo at the top.

6 x 9 cm and 4 x 5 inch batch slide holders

The 6 x 9 cm batch slide holder and the 4 x 5 inch batch slide holder function in the same way as the 35 mm batch slide holders.

The 6 x 9 cm and the 4 x 5 inch holders can hold respectively four and two slides at the time. Once loaded, you insert the holder into the batch slide holder frame.

1. Put your original face down in the 6 x 9 cm or 4 x 5 inch batch slide holder.



Figure of 6 x 9 cm batch slide holder



Figure of 4 x 5 inch batch slide holder

2. Put the batch slide holder into the batch slide holder frame.
3. Put the batch slide holder frame into the transparency tray of the scanner with the Agfa logo at the top.

Chapter 3

Making your First Scans

This chapter describes how to make a scan of different reflective originals:

- Line art
- Gray-scale
- Color

It is important to start with a good scan. The better your scan is, the better the result will be after you have manipulated the image in other applications.

Each original requires its own settings. Therefore we suggest some settings for each type of original. When you become more familiar with scanning you will use your own settings.

Introduction

FontLook exists in three versions: a TWAIN[®] compliant scanner driver, a stand-alone application, and a stand-alone application for batch scanning.

We will explain the major steps of a simple work flow using the stand-alone version. This enables you to work with image editing applications that do not support the TWAIN standard. FontLook SA lets you save the scanned image in a TIFF or BMP file. You can open these files in an image editing application to edit the image. FontLook SA also allows you to print the scanned image immediately or to send the scanned image to the clipboard.

Line-Art Scanning

Line-art images contain only black and white picture elements, without intermediate gray levels. They are also known as bi-level images.

Making a Preview

A preview is a quick, full-area scan. Before you make a preview scan, it is important to check some settings that will influence the preview.

1. Put the original face down on the glass plate of the scanner.
2. Open Fotolook.
The Fotolook dialog box appears.

3. Click  in the toolbar.

-07-
From the Original list box, choose Reflective.

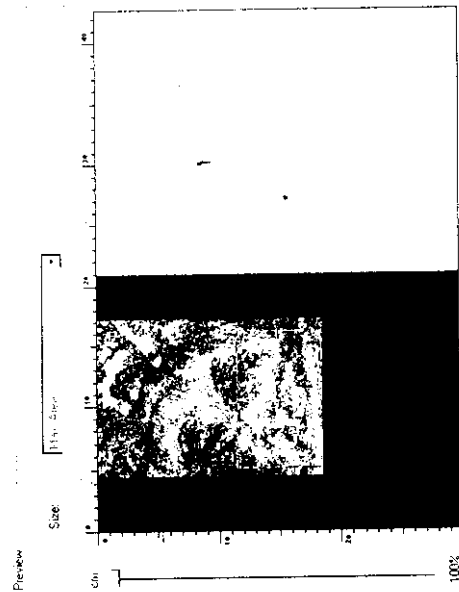
4. Click  in the toolbar.

-07-
From the Mode list box, choose Line-Art.

5. From the Size list box, choose Max. Area.

6. Click Preview in the Fotolook dialog box.

The DuoScan T1200 performs a quick full-area scan of your original and displays it in the Preview window.



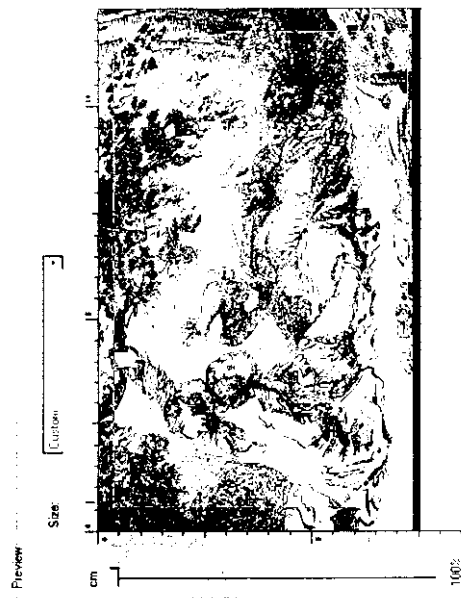
Making a Scan

1. Select the area for scanning by manipulating the selection rectangle.

❖ *Note: If you want to refine the selection, use the Zoom slider to enlarge the selected area.*

2. Click the Zoom button.

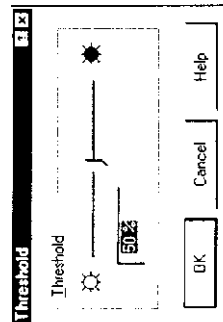
The selection is displayed in the Preview window.



3. From the Input list box, choose 600 ppi.

4. From the Range list box, click Threshold.

The Threshold dialog box appears.



5. Set the threshold for your original.

Set a high Threshold for a light original. The higher the threshold value, the darker the resulting image.

Set a low Threshold for a dark original. The lower the threshold value, the lighter the resulting image.

6. Click OK.

7. Click Scan.

A Save As dialog box appears.

8. Choose the destination directory and type in a name for the image file. Choose the TIFF format for your scan.

9. Click Save.

The DuoScan T1200 starts scanning.

Your scan will be saved, and you can edit the image in another application such as Adobe Photoshop™.

Gray-Scale Scanning

A gray-scale image is a continuous tone image, comprising black, white and gray data.

Making a Preview

Before you make a preview scan, it is important to check some settings that will influence the preview.

1. Put the original face down on the glass plate of the scanner.

2. Open FotoLook.

The FotoLook dialog box appears.

3. Click  in the toolbar.

-or-

From the Original list box, choose Reflective.

4. Click  in the toolbar.

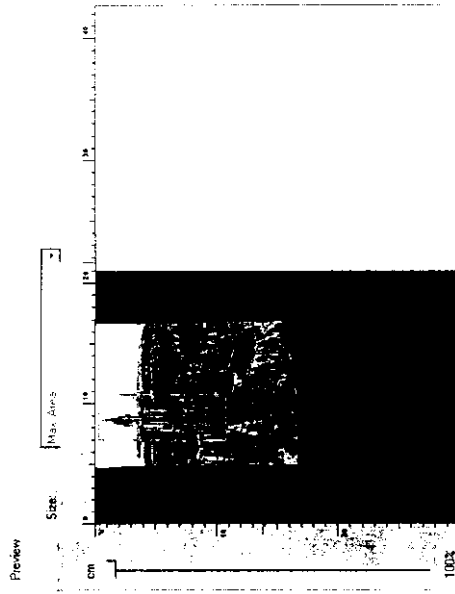
-or-

From the Mode list box, choose Grayscale.

5. From the Size list box, choose Max. Area.

6. Click Preview in the FotoLook dialog box.

The DuoScan T1200 performs a quick full-area scan of your original and displays it in the Preview window.



Making a Scan

1. Select the area for scanning by manipulating the selection rectangle.
2. From the Output list box, choose 150 lpi.
3. From the Range list box, choose Automatic.
4. From the Sharpness list box, choose Low.
5. Choose None for all the other options (Tone curve, Descreen, Flavor).
6. Click Scan.
6. A Save As dialog box appears.
7. Choose the destination directory and type in a name for the image file. Choose the TIFF format for your scan.
8. Click Save.

The DuoScan T1200 starts scanning.

Your scan will be saved, and you can edit the image in another application such as Adobe Photoshop.

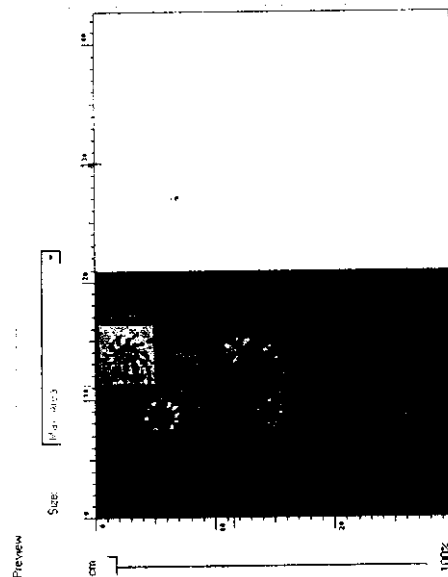
Color Scanning

Making a Preview

Before you make a preview scan, it is important to check some settings that will influence the preview.

1. Put the original face down on the glass plate of the scanner.
2. Open FotoLook.
The FotoLook dialog box appears.
3. Click  in the toolbar.
-or-
From the Original list box, choose Reflective.
4. Click  in the toolbar.
-or-
From the Mode list box, choose Color RGB.
5. From the Size list box, choose Max. Area.
6. Click Preview in the FotoLook dialog box.

The DuoScan 11200 performs a quick full-area scan of your original and displays it in the Preview window.



Making a Scan

1. Select the area for scanning by manipulating the selection rectangle.
2. Change the list box Output into Input.
Move the arrow pointer towards the word Output until it becomes an index finger. Click the word to change Output into Input.
3. From the Input list box, choose 300 ppi.
4. From the Range list box, choose Automatic.
5. Choose None for all the other options (Tone curve, Descreen, Flavor).
6. Click Scan.
A Save As dialog box appears.
7. Choose the destination directory and type in a name for the image file. Choose the TIFF format for your scan.
8. Click Save.

The DuoScan 11200 starts scanning.

Your scan will be saved, and you can edit the image in another application such as Adobe Photoshop.

Chapter 4 Advanced Scanning

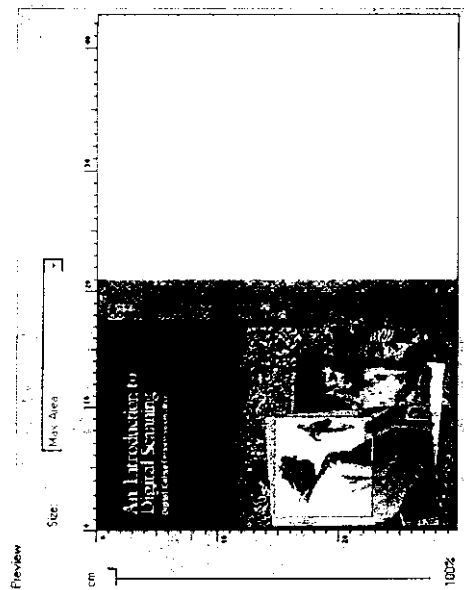
Once you are getting familiar with all the possibilities of the Fotolook application, you can try some more advanced scanning features.

Color-Screened Original Scanning

Most pictures that are printed in a magazine or a book are screened or dithered. To avoid moiré patterns when scanning this type of originals, you have to use the Descreen option and use a low or no Sharpness value.

Making a Preview

1. Take a color image from a magazine and put it face down on the glass plate of the scanner.
2. Open Fotolook.
The Fotolook dialog box appears.
3. Click  in the toolbar.
-or-
From the Original list box, choose Reflective.
4. Click  in the toolbar.
-or-
From the Mode list box, choose Color RGB.
5. From the Size list box, choose Max. Area.
6. Click Preview in the Fotolook dialog box.
The DuoScan T1200 performs a quick full-area scan of your original and displays it in the Preview window.



Making a Scan

1. Select the area for scanning by manipulating the selection rectangle.
2. From the Input list box, choose 300 ppi.
3. From the Range list box, choose Automatic.
4. From the Descreen list box, enter the value of the screen ruling.

❖ *Note: Changes that you make in the Descreen and the Sharpen dialog box are not displayed in the preview image. They will only be visible in your final scan.*

If you do not know the exact screen ruling that was used, you can enter a frequently used value for your type of original:

- 85 lpi for news papers.
- 133 lpi for magazines.
- 200 lpi for high-quality books.

5. Choose None for all the other options (Tone curve, Sharpness, Flavor).
6. Click Scan.
A Save As dialog box appears.

7. Choose the destination directory and type in a name for the image file. Choose the TIFF format for your scan.
8. Click Save.
The DuoScan TL200 starts scanning.
Your scan will be saved, and you can edit the image in another application such as Adobe Photoshop.

35 mm Color Negative Original Scanning

- ❖ *Note: If you do not have optional batch slide holders, you can use the universal transparency plate for scanning 35 mm negative originals. If you do so, make sure that you attach your originals to the glass plate with adhesive tape. In this work flow, we use the recommended 35 mm strip slide holder.*

If the scanned image in the Preview window does not look like the original, choose your film type. Based on this film type, FotoLook will convert the negative film strip to a positive image.

Making a Preview

1. Put the negative face down in strip 1 of the strip slide holder.
2. Put the strip slide holder into the batch slide holder frame.
3. Put the frame into the transparency tray of the scanner.

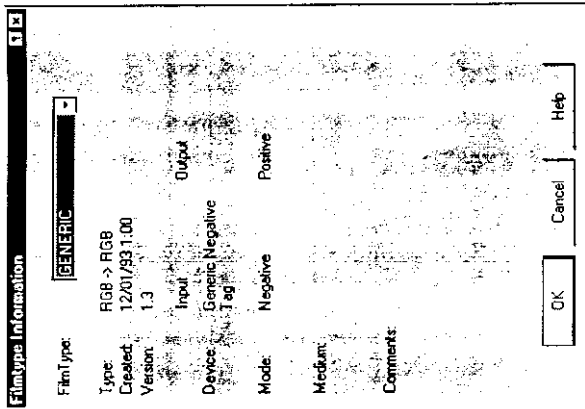
- ❖ *Note: For more information, please refer to Chapter 3, "Placing your Originals."*

4. Open FotoLook.

The FotoLook dialog box appears.

5. Click  in the toolbar.
-or-
From the Mode list box, choose Color RGB.

6. Click  in the toolbar.
-or-
From the Original list box, choose Negative.
A Filmtype Information dialog box appears.



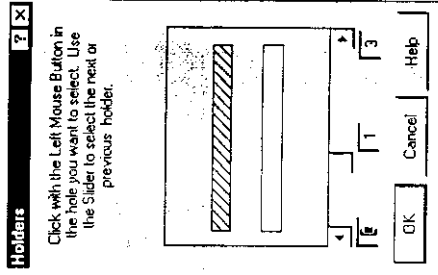
7. Choose the film type of your original.

If the film type is not listed or if you do not know the film type, choose Generic.

8. Click OK.

9. Click ☐ next to the Size list box.

The Holders dialog box appears.



10. Select the Holder that you are using.

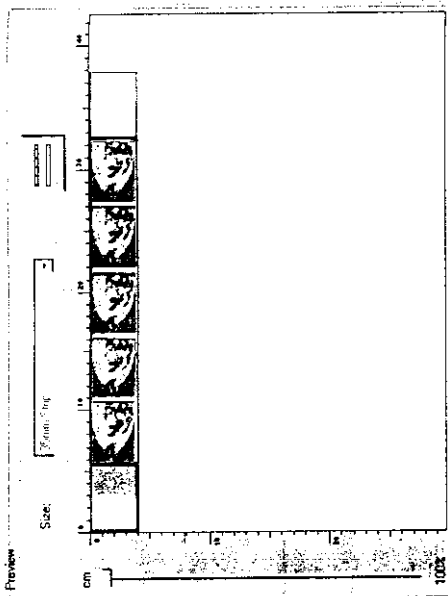
11. Click with the left mouse button in the hole you want to select.
12. Click OK.

In the Size list box appears the appropriate size.

Size:

13. Click Preview in the Total look dialog box.

The DuoScan 11200 performs a quick full area scan of your original and displays it in the Preview window.



Making a Scan

1. Select the area for scanning by manipulating the selection rectangle.
2. From the Input list box, choose 1200 ppi.
3. From the Range list box, choose Automatic TTS. Automatic TTS analyzes the image. The parameters will be set to convert the negative image to a positive one.
4. From the Sharpness list box, choose Low.
5. Choose None for all the other options (Tone curve, Descreen, Flavor).
6. Click Scan.
A Save As dialog box appears.
7. Choose the destination directory and type in a name for the image file. Choose the TIFF format for your scan.
8. Click Save.

The DuoScan 11200 starts scanning. Your scan will be saved, and you can edit the image in another application such as Adobe Photoshop.

35 mm Framed Color Transparent Original Scanning

- ❖ *Note: Scanning a 35 mm framed transparent original is only possible with the optional 35 mm framed batch slide holder.*

Transparent originals are for example slides.

Making a Preview

1. Put the original face down in the 35 mm framed batch slide holder.
2. Put the batch slide holder into the batch tray of the scanner.
3. Put the frame in the transparency tray of the scanner.

- ❖ *Note: For more information, please refer to Chapter 2, "Placing your Originals."*

4. Open Fotolook.

The Fotolook dialog box appears.

5. Click  in the toolbar.

-or-

From the Original list box, choose Transparent.

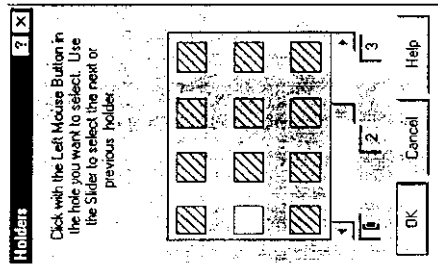
6. Click  in the toolbar.

-or-

From the Mode list box, choose Color RGB.

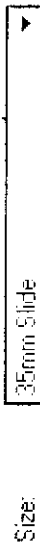
7. Click  next to the Size list box.

The Holders dialog box appears.



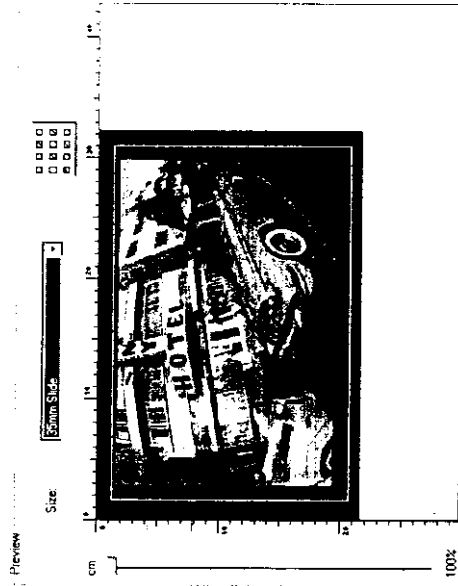
8. Select the Holder that you are using.
9. Click with the left mouse button the hole you want to select.
10. Click OK.

In the Size list box, appears the appropriate size.



11. Click Preview in the Fotolook dialog box.

The DuoScan T1200 performs a quick full-area scan of your original and displays it in the Preview window.



Making a Scan

1. Select the area for scanning by manipulating the selection rectangle.
2. From the Input list box, choose 1200 ppi.
3. From the Range list box, choose Automatic.
4. From the Sharpness list box, choose Low.
5. Choose None for all the other options (Tone curve, Descreen, Flavor).
6. Click Scan.
A Save As dialog box appears.
7. Choose the destination directory and type in a name for the image file. Choose the TIFF format for your scan.
8. Click Save.

The DuoScan T1200 starts scanning.
Your scan will be saved, and you can edit the image in another application such as Adobe Photoshop.

DuoScan T1200

Prise en main – PC



AGFA 

The complete picture.

Éclaration de conformité

représentant du fabricant:

Peter Van Gaelen
Agfa-Gevaert N.V.
Saplestraat 27
B - 2640 Mortsel

déclare que le produit

Agfa DuoScan II 900"
Scanner

conforme aux spécifications de la directive sur les basses tensions (CEE/CTE 93/68/CEE)

Conformité du produit aux normes suivantes:

EN 60950: 1992 / A1: 1993/A2: 1993

conforme aux spécifications de la directive sur la compatibilité électromagnétique 89/336/CEE

Conformité du produit aux normes suivantes:

EN 55022 classe B

EN 50082 - 1 - IEC 801 - 3 IEC 801 - 4

produit porte le label CE

fabricant de ce produit possède la certification ISO 9002.

et Van Gaelen

certifié du Service Assistance clients FPS Mortsel

à Gevaert N.V.

arques

Agfa, Acrobat et le logo Acrobat sont des marques d'Adobe Systems Incorporated, déposées dans certains pays.

A et le losange Agfa sont des marques déposées d'Agfa-Gevaert NV.

PS et le logo LabelLink et LabelLink sont des marques d'Agfa-Gevaert NV.

Agfa-PhotoLink est une marque d'Adobe Systems, Incorporated.

est une marque déposée d'Intel Corporation.

Windows, Windows NT et le logo Windows sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation.

autres noms de produits ou de services sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Agfa - 1998 Agfa-Gevaert NV.

Se droits réservés.

logiciels et matériels décrits dans le présent document peuvent être modifiés sans préavis.

ventions

conventions de notation suivantes s'appliquent au présent manuel:

Remarque: ce type de paraigraphe apporte des informations supplémentaires.

Les énumérations sont précédées de petits carrés rouges.

Les procédures numérotées décrivent les opérations permettant d'effectuer une tâche donnée.

Table des matières

1 Installation du scanner

Configuration matérielle requise 1

Déballage du scanner 2

Examen détaillé du scanner 2

Installation du scanner 3

Installation des logiciels 4

Windows 3.11 4

Windows NT version 3.51 4

Windows 95 7

Windows NT version 4.0 8

2 Mise en place des originaux

Mise en place d'un original opaque 11

Mise en place d'un original transparent 12

Utilisation du plateau universel 13

Utilisation de porte-transparents individuels 14

Utilisation de porte-transparents pour traitement par lots 15

3 Premières numérisations

Introduction 21

Numérisation d'un original opaque au trait 22

Prescan 22

Numérisation 22

Numérisation d'un original opaque en niveaux de gris 23

Prescan 23

Numérisation 24

Numérisation d'un original opaque couleur 24

Prescan 27

Numérisation 27

Numérisation 28

4 Numérisation avancée

Numérisation d'un original couleur framé

Prescan

Numérisation

Numérisation d'un original négatif couleur 35 mm

Prescan

Numérisation

Numérisation d'un original transparent couleur 35 mm

Prescan

Numérisation

29
29
30
31
31
34
35
35
37

Chapitre 1 Installation du scanner

Ce chapitre explique comment installer le scanner et les logiciels lorsque vous utilisez un PC doté de Windows 95[®], Windows 3.x[®], Windows NT 3.51[™] ou 4.0 pour plates-formes Intel[®].

❖ Remarque: pour obtenir des informations sur les autres configurations ainsi que des explications plus détaillées, consultez la version électronique du Guide de l'utilisateur (luoscan11300.pdf) qui figure sur le CD-ROM *Agfa Scanners*.

Configuration matérielle requise

- processeur 486 ou plus puissant;
- moniteur couleur 14 pouces;
- carte vidéo garantissant la précision des images couleur (affichage 256 couleurs minimum / affichage couleur 16 bits conseillé);
- 16 Mo de mémoire vive;
- Fotolook[™] fonctionne sur les PC IBM[®] et compatibles équipés de MS Windows 3.1, Windows 95, Windows NT 3.51 ou 4.0 pour plates-formes Intel;
- carte SCSI compatible ASPI[™]. Fotolook gère normalement toutes les cartes compatibles WINASPI. Certaines cartes SCSI requièrent un câble SCSI spécial que vous pouvez vous procurer auprès de votre fournisseur;
- ❖ Remarque: lisez attentivement les instructions d'installation et de configuration figurant dans la documentation fournie avec votre carte SCSI;
- lecteur de CD-ROM;
- le nombre et la taille des images que vous pouvez numériser dépendent de l'espace disque disponible sur votre PC. Sachez à ce propos que chacune des images à numériser, à retoucher et à enregistrer nécessite un espace égal au double de sa taille. Veillez de toute façon à disposer d'au moins 40 Mo d'espace disque.

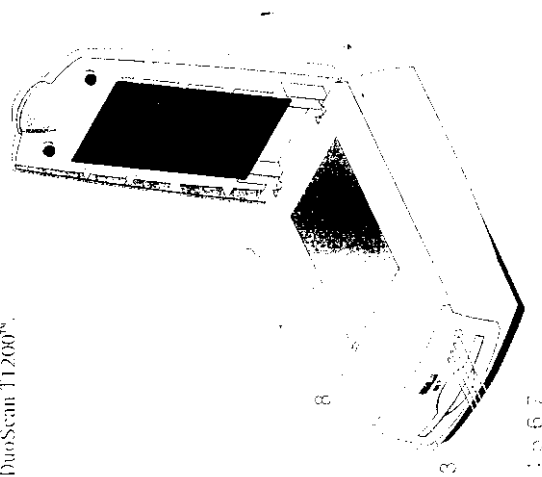
Déballage du scanner

1. Ouvrez le carton d'emballage et sortez tous les éléments qu'il contient en les manipulant avec précaution.
2. Vérifiez qu'ils ne présentent aucun défaut.
Assurez-vous que rien ne manque. S'il manque un élément ou si quoi que ce soit est endommagé, contactez votre revendeur ou le service technique Agfa.
3. Otez l'emballage plastique ainsi que les éléments de calage du scanner.

❖ *Remarque: conservez ces éléments de façon à pouvoir les réutiliser pour transporter le scanner (en cas de déménagement, par exemple).*

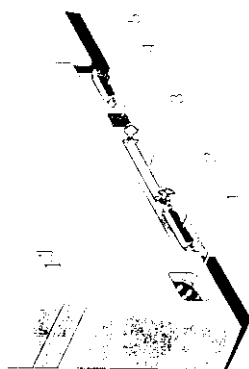
Examen détaillé du scanner

Une fois le scanner extrait de son carton, examinez-le afin de vous familiariser avec ses différents éléments. Reportez-vous aux illustrations suivantes pour identifier chaque élément du scanner DuoScan T1200[®].



- Vitre de numérisation pour originaux opaques
- Couvercle amovible
- Plateau porte-transparents
- Voyant En service (originaux transparents)
- Voyant En service (originaux opaques)
- Voyant de mise sous tension (vert)
- Interrupteur marche/arrêt
- Règles

1-3



1. Prise d'alimentation
 2. Connecteur SCSI 25 broches
 3. Connecteur SCSI 50 broches
 4. Sélecteur d'adresses SCSI
- Connecteur pour chargeur de documents

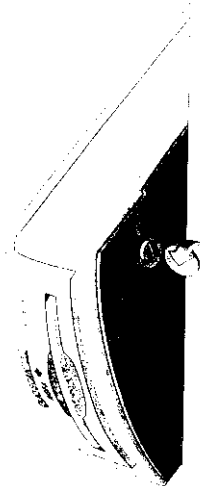
Installation du scanner

❖ *Remarque: nous partons du principe que vous n'avez installé aucun autre périphérique SCSI et que la carte SCSI est déjà en place. Si tel n'est pas le cas, reportez-vous à la documentation de votre carte SCSI.*

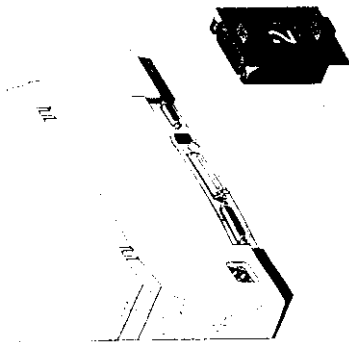
Les composants optiques du scanner et du module pour transparents sont immobilisés par une vis de blocage durant le transport. Vous devez desserrer cette vis avant de mettre le scanner sous tension.

1. Posez le scanner DuoScan T1200 sur une table tout près du bord, faites-le glisser doucement vers vous de façon que sa partie avant déborde légèrement de la table. Puis tirez-le vers vous jusqu'à ce que vous voyiez apparaître la vis de blocage sous sa base.
2. Avec une pièce de monnaie, faites tourner la vis d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
La vis doit alors se trouver au même niveau que le socle du scanner.

❖ *Remarque: n'ôtez pas la vis de blocage. Elle vous permettra de repositionner le scanner avant de le déplacer.*

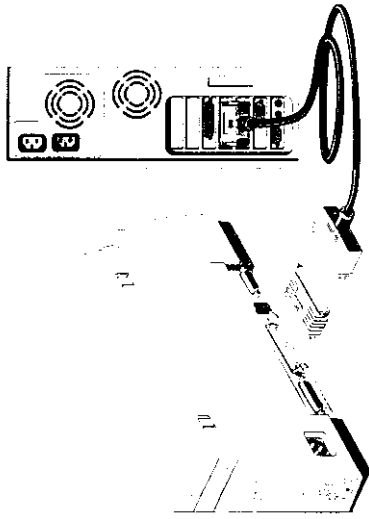


3. Vérifiez, à l'arrière du scanner, que l'adresse SCSI 2 est sélectionnée. Sinon, sélectionnez-la.



4. Mettez l'ordinateur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
5. Reliez le câble SCSI au port SCSI de l'ordinateur.
6. Raccordez le boîtier de terminaison au connecteur SCSI à l'arrière du scanner.
Rabattez les pinces métalliques sur le connecteur.

7. Reliez l'autre extrémité du câble SCSI au boîtier de terminaison



8. Connectez le cordon d'alimentation à l'ordinateur.
9. Connectez le cordon d'alimentation au scanner.
10. Mettez le scanner sous tension.
Le scanner effectue un auto-test: le voyant de mise sous tension, S'allume et les voyants En service se mettent à clignoter. Après quelques secondes, le voyant En service revient à la numérisation: des transparents devient fixe tandis que celui pour la numérisation des opaques clignote pendant une quinzaine de secondes encore. Une fois le test terminé, il devient fixe à son tour.

11. Mettez l'ordinateur sous tension.

Remarque: si la connexion d'un périphérique SCSI pose problème, reportez-vous à la documentation de l'autre ordinateur.

Installation des logiciels

Windows 3.11

1. Vérifiez que la carte SCSI est installée correctement.
2. Insérez le CD-ROM Agfa Scanners dans votre lecteur de CD-ROM.
3. Ouvrez le Gestionnaire de programmes.
4. Choisissez Exécuter dans le menu Fichier.
5. Tapez `d:\agfascan.exe` et appuyez sur «Entrée». Si votre lecteur de CD-ROM n'est pas désigné par la lettre "d", remplacez cette dernière par la lettre appropriée.
6. Cliquez sur la langue correspondant à votre pays. Vous serez ensuite invité à installer le logiciel Acrobat, qui vous permettra de consulter la documentation stockée sur le CD-ROM.
7. Cliquez sur le nom du scanner: DuoScan T1200.
8. Cliquez sur Installer le logiciel.
9. Cliquez sur Enregistrer. Enregistrez-vous directement par voie électronique ou imprimez la carte d'enregistrement et retournez-la à l'adresse indiquée.
 - ❖ *Remarque: n'oubliez pas de renvoyer la carte de garantie et d'enregistrement. Vous pourrez ainsi bénéficier de la garantie et recevoir des informations sur les nouveaux produits et mises à jour.*
10. Suivez les instructions à l'écran. L'installation de FotoLook peut commencer. Pour obtenir des informations de dernière minute sur le logiciel, ouvrez le fichier lisez-moi de FotoLook.
 - ❖ *Remarque: ColorTune ne gère pas Windows 3.11.*

Windows NT version 3.51

1. Vérifiez que la carte SCSI est installée correctement.
2. Insérez le CD-ROM Agfa Scanners dans votre lecteur de CD-ROM.
3. Ouvrez le Gestionnaire de programmes.
4. Choisissez Exécuter dans le menu Fichier.
5. Tapez `d:\agfascan.exe` et appuyez sur «Entrée». Si votre lecteur de CD-ROM n'est pas désigné par la lettre "d", remplacez cette dernière par la lettre appropriée.
6. Cliquez sur la langue correspondant à votre pays. Vous serez ensuite invité à installer le logiciel Acrobat, qui vous permettra de consulter la documentation stockée sur le CD-ROM.
7. Cliquez sur le nom du scanner: DuoScan T1200.
8. Cliquez sur le bouton Installer le logiciel.
9. Cliquez sur le bouton Enregistrer. Enregistrez-vous directement par voie électronique ou imprimez la carte d'enregistrement et retournez-la à l'adresse indiquée.
 - ❖ *Remarque: n'oubliez pas de renvoyer la carte de garantie et d'enregistrement. Vous pourrez ainsi bénéficier de la garantie et recevoir des informations sur les nouveaux produits et mises à jour.*
10. Suivez les instructions à l'écran. L'installation de FotoLook peut commencer.
 - ❖ *Remarque: pour obtenir des informations de dernière minute sur le logiciel, ouvrez le fichier lisez-moi de FotoLook.*
11. Installez le logiciel de gestion des couleurs à partir du CD-ROM ColorTune.

Windows 95

1. Vérifiez que votre carte SCSI est installée correctement.
2. Insérez le CD-ROM Agfa Scanners dans votre lecteur de CD-ROM.

Windows détecte normalement la présence du CD-ROM et lance automatiquement le programme d'installation.

❖ *Remarque: si le lancement ne s'effectue pas automatiquement, procédez comme suit:*

1. Choisissez Exécuter dans le menu Démarrer.
2. Tapez d:\AgfaScan.

ou :

1. À l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône du CD-ROM dans l'Explorateur ou la fenêtre Poste de travail.
2. Sélectionnez Exécution automatique.

3. Cliquez sur la langue correspondant à votre pays.

Vous serez ensuite invité à installer le logiciel Acrobat, qui vous permettra de consulter la documentation stockée sur le CD-ROM.

4. Cliquez sur le nom de votre scanner: DuoScan T1200.

5. Cliquez sur Installer le logiciel.

6. Cliquez sur Enregistrer.

Enregistrez-vous directement par voie électronique ou imprimez la carte d'enregistrement et retournez-la à l'adresse indiquée.

❖ *Remarque: n'oubliez pas de renvoyer la carte de garantie et d'enregistrement. Vous pourrez ainsi bénéficier de la garantie et recevoir des informations sur les nouveaux produits et mises à jour.*

7. Suivez les instructions à l'écran.

L'installation de Fotolook peut commencer.

❖ *Remarque: pour obtenir des informations de dernière minute sur le logiciel, ouvrez le fichier lisez-moi de Fotolook.*

8. Installez le logiciel de gestion des couleurs à partir du CD-ROM ColorTune.

Windows NT version 4.0

1. Vérifiez que votre carte SCSI est installée correctement.
2. Insérez le CD-ROM Agfa Scanners dans votre lecteur de CD-ROM.

Windows détecte normalement la présence du CD-ROM et lance automatiquement le programme d'installation.

❖ *Remarque: si le lancement ne s'effectue pas automatiquement, procédez comme suit:*

1. Choisissez Exécuter dans le menu Démarrer.
2. Tapez d:\AgfaScan.

ou :

1. À l'aide du bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône du CD-ROM dans l'Explorateur ou la fenêtre Poste de travail.
2. Sélectionnez Exécution automatique.

3. Cliquez sur la langue correspondant à votre pays.

Vous serez ensuite invité à installer le logiciel Acrobat, qui vous permettra de consulter la documentation stockée sur le CD-ROM.

4. Cliquez sur le nom de votre scanner: DuoScan T1200.

5. Cliquez sur Installer le logiciel.

6. Cliquez sur Enregistrer.

Enregistrez-vous directement par voie électronique ou imprimez la carte d'enregistrement et retournez-la à l'adresse indiquée.

❖ *Remarque: n'oubliez pas de renvoyer la carte de garantie et d'enregistrement. Vous pourrez ainsi bénéficier de la garantie et recevoir des informations sur les nouveaux produits et mises à jour.*

7. Suivez les instructions à l'écran.

L'installation de Fotolook peut commencer.

❖ *Remarque: pour obtenir des informations de dernière minute sur le logiciel, ouvrez le fichier lisez-moi de Fotolook.*

8. Installez le logiciel de gestion des couleurs à partir du CD-ROM ColorTune.

Chapitre 2

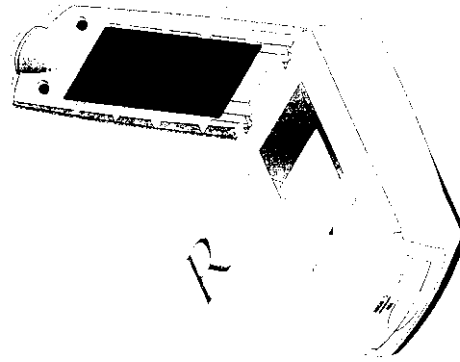
Mise en place des originaux

Ce chapitre explique comment disposer les originaux sur la vitre du scanner.

Mise en place d'un original opaque

Vous pouvez placer les originaux opaques, une photographie par exemple, directement contre la vitre d'exposition du scanner.

1. Soulevez le couvercle du scanner.
2. Centrez l'original recto contre la vitre, son bord supérieur étant placé le long de la règle avant.



Si vous placez plusieurs originaux sur la vitre, rapprochez-les le plus possible du centre afin d'optimiser la qualité de numérisation.

- ❖ *Remarque: au niveau de l'optique, la numérisation d'images est optimisée vers le milieu de la surface d'un scanner (CCD). Toutefois, la qualité de numérisation spécifiée est garantie sur toute la surface d'analyse.*

3. Rabattez le couvercle du scanner.

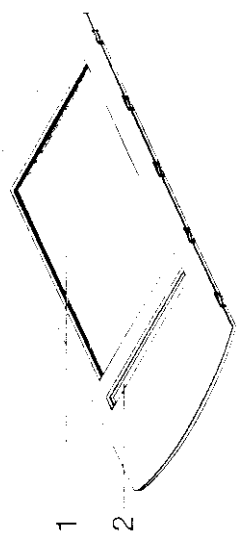
- ❖ *Remarque: le couvercle amovible autorise la numérisation d'originaux comportant plusieurs pages, lires ou revues notamment. La position du couvercle s'adapte à l'épaisseur du document. Retirez-le, si nécessaire.*

Mise en place d'un original transparent

Pour numériser des originaux transparents, trois possibilités vous sont offertes: vous pouvez utiliser le plateau universel, les porte-transparents individuels que vous posez directement sur le plateau universel ou les porte-transparents pour traitement par lots, disponibles, en option, que vous placez sur le plateau porte-transparents.



Utilisation du plateau universel

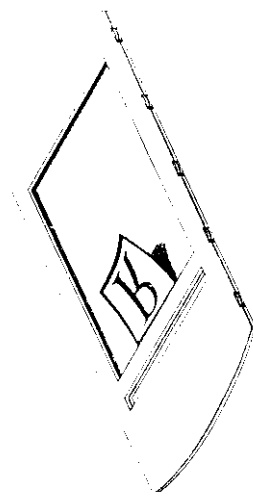


1. Plateau universel
2. Fenêtre de calibrage

Attention: vous devez toujours fixer les originaux transparents et les plaques dans le porte-transparents adapté ou au moyen de ruban adhésif. Sinon, ils risquent de glisser dans le scanner.

Pour numériser un transparent, procédez comme suit:

1. Centrez l'original sur le plateau universel de sorte que son bord supérieur soit orienté vers la fenêtre de calibrage.
Cette position garantit une qualité de numérisation optimale.



2. Insérez le plateau universel dans la fente située à l'avant du scanner, logo Agfa sur le dessus.

- ❖ *Remarque: assurez-vous que la fenêtre de calibrage est orientée à l'avant du scanner et qu'elle est propre.*

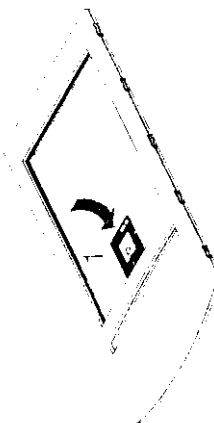
Utilisation de porte-transparents individuels

Pour éviter les problèmes de surexposition à proximité des bords et d'ondulation des originaux, vous pouvez également placer vos originaux dans des porte-transparents individuels. Ces derniers existent en trois formats: 35 mm, 6 x 6 cm et 4 x 5 pouces.

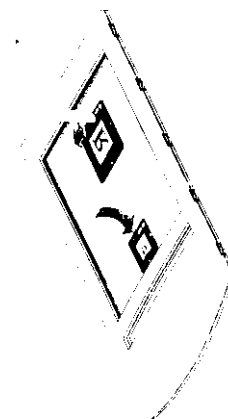
1. Placez l'original dans le porte-transparent adapté.
2. Centrez l'original sur le plateau universel de sorte que son bord supérieur soit orienté vers la fenêtre de calibrage. Cette position garantit une qualité de numérisation optimale.



- Porte-transparent individuel
35 mm
- Porte-transparent individuel
6 x 6 cm
- Porte-transparent individuel
4 x 5 pouces



3. Fixez le porte-transparent individuel sur le plateau universel en appuyant fermement sur son cadre.



Le porte-transparent colle bien au plateau, grâce à sa partie arrière adhésive. Il sera néanmoins facile de le détacher.

4. Insérez le plateau universel dans la fente située à l'avant du scanner.

Les caractéristiques techniques (résolution, etc.) du scanner s'appliquent à toute la surface de numérisation. Toutefois, la qualité d'image est toujours optimale en son centre.

Utilisation de porte-transparents pour traitement par lots

Un jeu de porte-transparents pour traitement par lots, offrant de multiples combinaisons possibles, est proposé en option avec le scanner DuoScan T1200. Il permet d'accroître votre productivité.

Le plateau porte-transparents accepte différents types de porte-transparents pour le traitement par lots. Ces derniers permettent de garder les originaux bien à plat, garantie d'une excellente qualité de sortie.

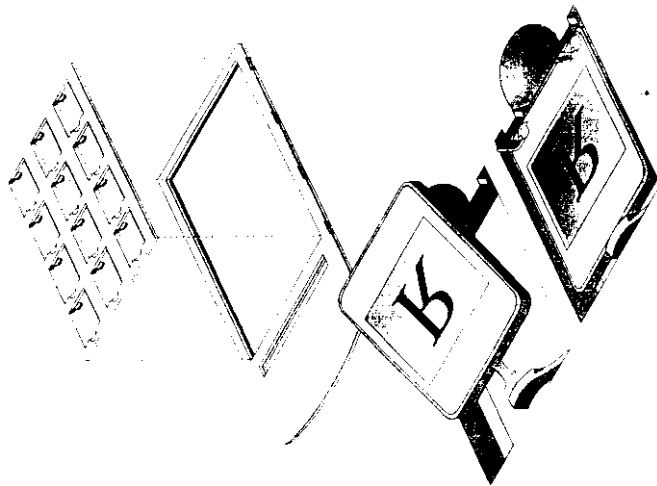


- 1 Porte-transparents 4 x 5
pouces
- 2 Porte-transparents 6 x 9 cm
- 3 Porte-transparents 35 mm
- 4 Porte-transparents pour
pellicules 35 mm
- 5 Plateau porte-transparents

Porte-transparents 35 mm

Ce porte-transparents accepte jusqu'à douze diapositives préassemblées. Placez-le ensuite sur le plateau porte-transparents.

1. Installez les diapositives recto vers le bas dans le porte-transparents 35 mm.

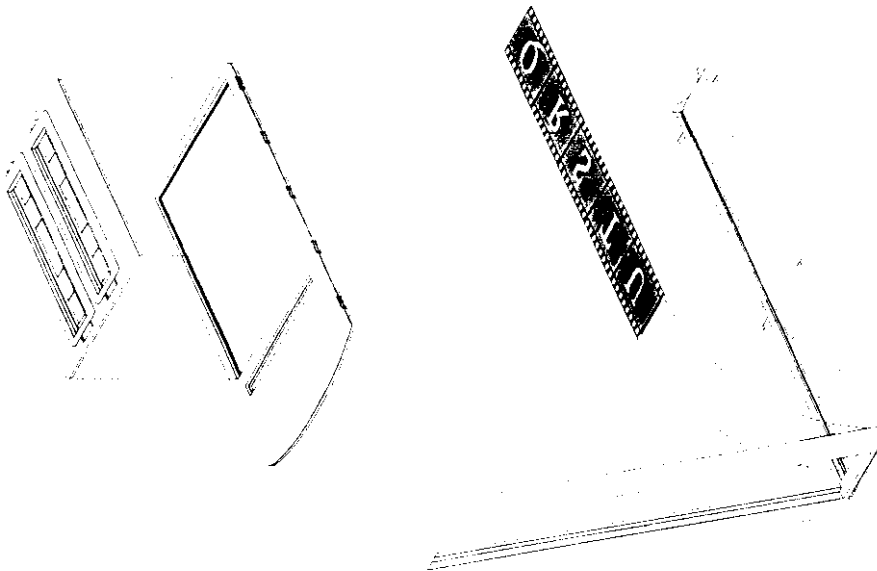


2. Placez le porte-transparents sur le plateau porte-transparents.
3. Introduisez le plateau dans la fente située à l'avant du scanner, logo Agfa sur le dessus.

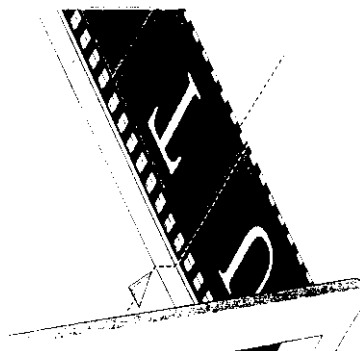
Porte-transparents pour pellicules 35 mm

Deux pellicules de cinq négatifs chacune peuvent être montées sur le porte-transparents que vous placerez ensuite sur le plateau porte-transparents.

1. Installez les originaux vers le bas dans le porte-transparents pour pellicules 35 mm.



2. Faites coïncider les bandes foncées séparant deux négatifs avec les traits sur le porte-transparents.



3. Abaissez le rabat et bloquez-le en le faisant glisser de gauche à droite.

Vos originaux sont placés correctement pour la numérisation.



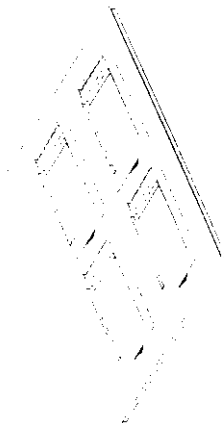
4. Placez le porte-transparents sur le plateau porte-transparents.
5. Introduisez le plateau dans la fente située à l'avant du scanner, logo Agfa sur le dessus.

Porte-transparents 6 x 9 cm et 4 x 5 pouces

Les porte-transparents 6 x 9 cm et 4 x 5 pouces s'utilisent de la même manière que les porte-transparents 35 mm.

Ils peuvent respectivement contenir quatre et deux transparents simultanément. Introduisez les ensuite dans la fente à l'avant du scanner.

1. Placez les originaux recto vers le bas les porte-transparents 6 x 9 cm ou 4 x 5 pouces.



Porte-transparents réservé à la numérisation par lots d'originaux 6 x 9 cm



Porte-transparents réservé à la numérisation par lots d'originaux 4 x 5 pouces

2. Placez le porte-transparents sur le plateau porte-transparents.
3. Insérez le plateau dans la fente située à l'avant du scanner, logo Agfa sur le dessus.

Chapitre 3

Premières numérisations

Ce chapitre explique comment numériser différents types d'originaux :

- originaux opaques au trait ;
- originaux opaques en niveaux de gris ;
- originaux opaques couleur.

Ce chapitre explique comment numériser différents types d'originaux. Il est essentiel d'obtenir une qualité de numérisation correcte. Plus le document numérisé sera de bonne qualité, meilleurs seront les résultats obtenus après retouche de l'image dans d'autres applications. Chaque original requiert des réglages bien particuliers, des exemples standard sont proposés pour chaque type d'original. Lorsque la numérisation n'aura plus aucun secret pour vous, vous pourrez définir vos propres réglages.

Introduction

Photolook peut être exploité de trois manières différentes : en tant que pilote "IWAIR", en mode autonome et en mode autonome pour le traitement par lots.

Nous allons décrire ici les principales étapes liées à l'exploitation de la version autonome (Photolook SA). Cette dernière vous permet d'utiliser des logiciels de retouche d'images ne gérant pas la norme IWAIR et d'enregistrer les images numérisées au format TIFF ou BMP. Il suffit ensuite de les ouvrir dans un logiciel de retouche d'images pour les modifier à votre gré. Avec Photolook SA, vous pouvez également imprimer immédiatement les images numérisées ou les placer dans le Presse-papiers.

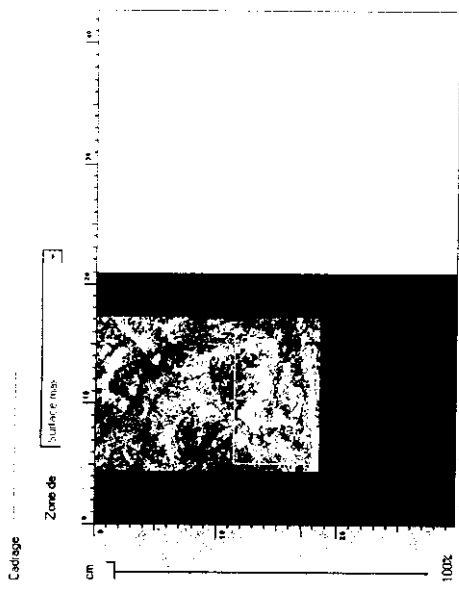
Numérisation d'un original opaque au trait

Les images au trait ne contiennent que des éléments noir et blanc, sans niveaux de gris intermédiaires.

Prescan

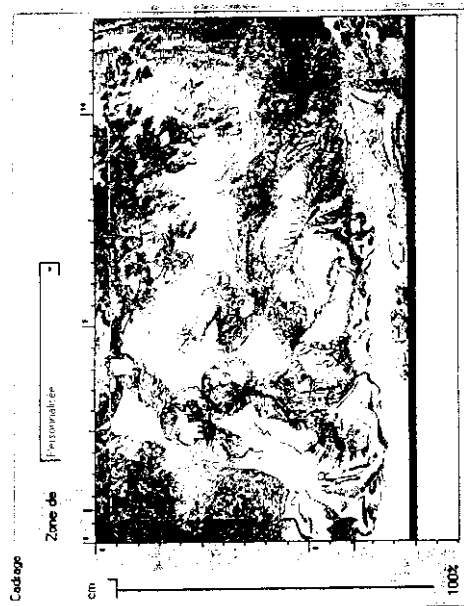
Un prescan est une numérisation basse résolution. Avant d'en effectuer une, il est important de définir certains paramètres.

1. Placez l'original au trait recto contre la vitre d'exposition du scanner.
2. Ouvrez FotoLook.
La boîte de dialogue FotoLook apparaît.
3. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
- ou -
Choisissez Opaque dans la liste Original.
4. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
- ou -
Choisissez Trait dans la liste Mode.
5. Choisissez Surface max. dans la liste Taille.
6. Cliquez sur Prescan dans la boîte de dialogue FotoLook.
Le scanner effectue une numérisation basse résolution qui s'affiche dans le cadre prévu à cet effet.



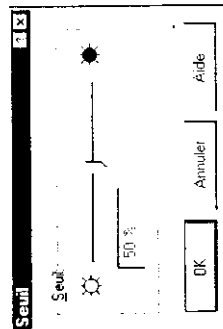
Numérisation

1. Sélectionnez la partie de l'image à numériser au moyen du rectangle de sélection.
❖ *Remarque: pour affiner votre sélection, agrandissez la zone avec le curseur situé à gauche.*
2. Cliquez sur le bouton Zoom.
La sélection occupe à présent le cadre de prévisualisation.



3. Choisissez 600 ppi dans la liste Entrée.
4. Choisissez Seuil dans la liste Réglage.

La boîte de dialogue ci dessous apparaît.



5. Réglez le seuil en fonction de votre original.
Spécifiez une valeur élevée pour un original clair. Plus le seuil est important, plus l'image finale est sombre.
Spécifiez une valeur faible pour un original foncé. Plus le seuil est bas, plus l'image finale est claire.
6. Cliquez sur OK.
7. Cliquez sur Scan.

Une boîte de dialogue L'registrier sous s'affiche.

8. Sélectionnez l'emplacement de destination du fichier et attribuez lui un nom. Choisissez le format TIFF.
9. Cliquez sur Enregistrer.

La numérisation commence.

L'image est enregistrée de sorte que vous puissiez la retoucher dans une autre application telle qu'Adobe Photoshop®.

Numérisation d'un original opaque en niveaux de gris

Une image en niveaux de gris comprend des variations continues de tons et intègre des éléments noirs, blancs et gris.

Prescan

Avant d'effectuer un prescan, il est important de définir certains paramètres.

1. Placez l'original en niveaux de gris recto contre la vitre d'exposition du scanner.

2. Ouvrez Fotolook.

La boîte de dialogue Fotolook apparaît.

3. Cliquez sur  dans la barre d'outils.

ou :

Choisissez Opaque dans la liste Original.

4. Cliquez sur  dans la barre d'outils.

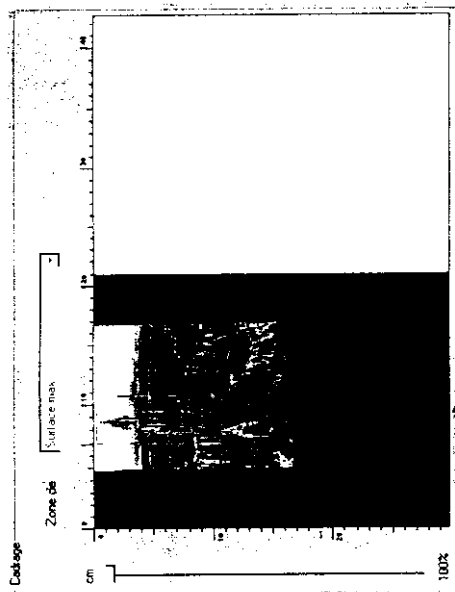
ou :

Choisissez Niveaux de gris dans la liste Mode.

5. Choisissez Surface max. dans la liste Taille.

6. Cliquez sur Prescan dans la boîte de dialogue Fotolook.

Le scanner effectue une numérisation basse résolution qui s'affiche dans le cadre prévu à cet effet.



Numérisation

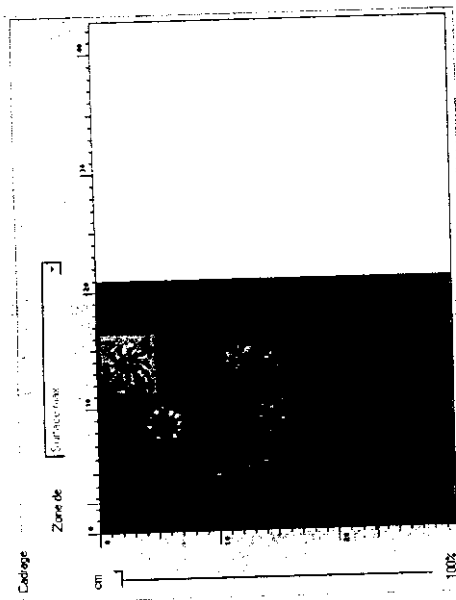
1. Sélectionnez la partie de l'image à numériser au moyen du rectangle de sélection.
2. Choisissez 150 lpi dans la liste Sortie.
3. Choisissez Automatique dans la liste Réglage.
4. Choisissez Faible dans la liste Nettoyé.
5. Choisissez Sans dans toutes les autres listes (Courbe tonale, Débramage, Flavor).
6. Cliquez sur Scan.
Une boîte de dialogue Enregistrer sous apparaît.
7. Sélectionnez l'emplacement de destination du fichier et attribuez-lui un nom. Choisissez le format TIFF.
8. Cliquez sur Enregistrer.
La numérisation commence.
L'image est enregistrée de sorte que vous puissiez la retoucher dans une autre application telle qu'Adobe Photoshop.

Numérisation d'un original opaque couleur

Prescan

Avant d'effectuer un prescan, il est important de définir certains paramètres.

1. Placez l'original photographique couleur recto contre la vitre d'exposition du scanner.
2. Ouvrez FotoLook.
La boîte de dialogue FotoLook apparaît à l'écran.
3. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
- ou -
Choisissez Opaque dans la liste Original.
4. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
- ou -
Choisissez Couleur RVB dans la liste Mode.
5. Choisissez Surface max. dans la liste Taille.
6. Cliquez sur Prescan dans la boîte de dialogue FotoLook.
Le scanner effectue une numérisation basse résolution qui s'affiche dans le cadre prévu à cet effet.



Numérisation

1. Sélectionnez la partie de l'image à numériser au moyen du rectangle de sélection.
 2. Cliquez sur l'initiale de la liste Sortie pour obtenir la liste Entrée.
 3. Cliquez sur l'initiale Sortie jusqu'à obtenir un pointeur-drag. Cliquez pour afficher le mot Entrée.
 4. Choisissez 300 ppi dans la liste Entrée.
 5. Choisissez Automatique dans la liste Réglage.
 6. Choisissez Sans dans toutes les autres listes (Courbe tonale, Débramage, Flavor).
 7. Cliquez sur Scan.
 8. Cliquez sur Enregistrer.
- Une boîte de dialogue Enregistrer sous apparaît.
- Sélectionnez l'emplacement de destination du fichier et attribuez-lui un nom. Choisissez le format TIFF.
- La numérisation commence.
- L'image est enregistrée de sorte que vous puissiez la retoucher dans une autre application telle qu'Adobe Photoshop.

Chapitre 4 Numérisation avancée

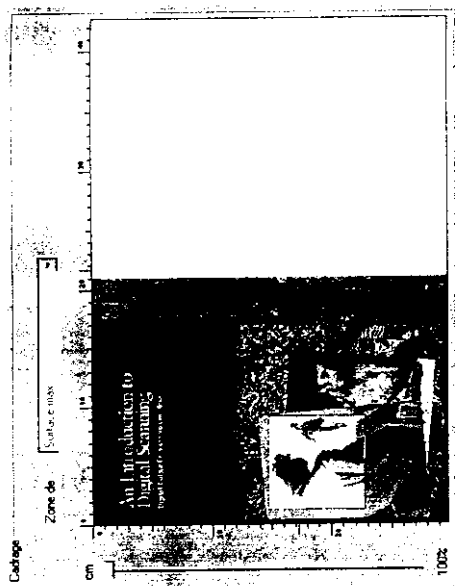
Une fois familiarisé avec l'ensemble des possibilités de l'application PhotoLook, exploitez quelques techniques de numérisation plus avancées.

Numérisation d'un original couleur tramé

La plupart des images des livres ou des magazines sont tramées. Pour éviter l'effet de moiré lors de la numérisation de ce type d'originaux, faites appel à l'option Débramage ou spécifiez une netteté faible, voire nulle.

Prescan

1. Placez une image couleur extraite d'un magazine recto contre la vitre d'exposition du scanner.
 2. Ouvrez PhotoLook.
 3. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
 4. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
 5. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
 6. Cliquez sur Prescan dans la boîte de dialogue PhotoLook.
- Le scanner effectue une numérisation basse résolution qui s'affiche dans le cadre prévu à cet effet.



Numérisation

1. Sélectionnez la zone à numériser au moyen du rectangle de sélection.
2. Choisissez 300 ppi dans la liste Entrée.
3. Choisissez Automatique dans la liste Réglage.
4. Dans la liste Detourage, sélectionnez la linéature de l'original.

❖ *Remarque: les modifications effectuées sur le plan du détourage et de la netteté ne s'affichent pas dans la prévisualisation. Elles ne sont visibles que sur le document numérisé final.*

Si vous ne savez pas quelle linéature a été utilisée, sélectionnez l'une des valeurs standard suivantes en fonction de votre type d'original:

- 85 lpi pour les journaux;
- 133 lpi pour les magazines;
- 200 lpi pour les livres.

5. Sélectionnez Sans dans toutes les autres listes (Courbe tonale, Netteté, Flavour).
6. Cliquez sur Scan.

Une boîte de dialogue Enregistrer sous apparaît.

7. Sélectionnez l'emplacement de destination du fichier et attribuez-lui un nom. Choisissez le format TIFF.
 8. Cliquez sur Enregistrer.
- La numérisation commence.
- L'image est enregistrée de sorte que vous puissiez la retoucher dans une autre application telle qu'Adobe Photoshop.

Numérisation d'un original négatif couleur 35 mm

- ❖ *Remarque: si vous ne possédez pas de porte-transparents pour traitement par lots, servez-vous du plateau universel pour la numérisation de négatifs 35 mm. Dans ce cas, fixez vos originaux avec du ruban adhésif. Pour cet exercice, l'utilisation du porte-transparents pour pellicules 35 mm est recommandée.*

Si l'image numérisée apparaissant dans la zone de prévisualisation n'est pas fidèle à l'original, indiquez le type de film utilisé. Fotolook pourra ainsi opérer la conversion négatif/positif requise.

Prescan

1. Insérez le négatif dans le premier porte-pellicule du porte-transparents.
 2. Placez le porte-transparents sur le plateau porte-transparents.
 3. Introduisez ce plateau dans la fente située à l'avant du scanner.
- ❖ *Remarque: pour plus de détails, voir le chapitre 2, "Avec en place des originaux".*

4. Ouvrez FotoLook.

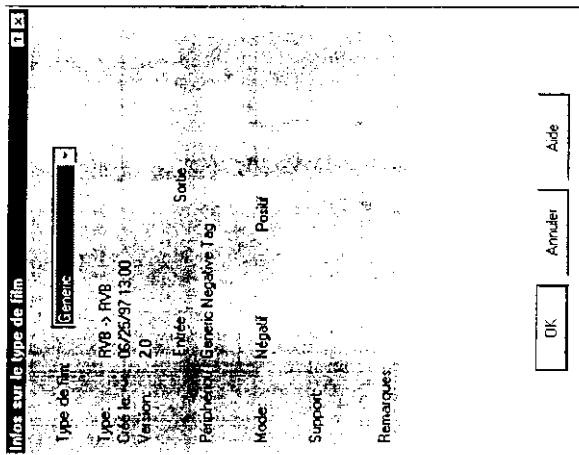
La boîte de dialogue Fotolook apparaît.

- a. Cliquez sur  dans la barre d'outils.

- ou -

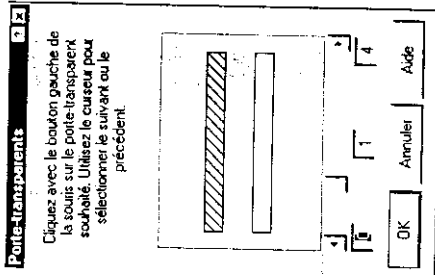
Choisissez Couleur RVB dans la liste Mode.

6. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
- ou -
Choisissez Négatif dans la liste Original.
La boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



7. Choisissez le type de film correspondant à l'original.
Si le type de film n'est pas répertorié, sélectionnez Générique.
8. Cliquez sur OK.

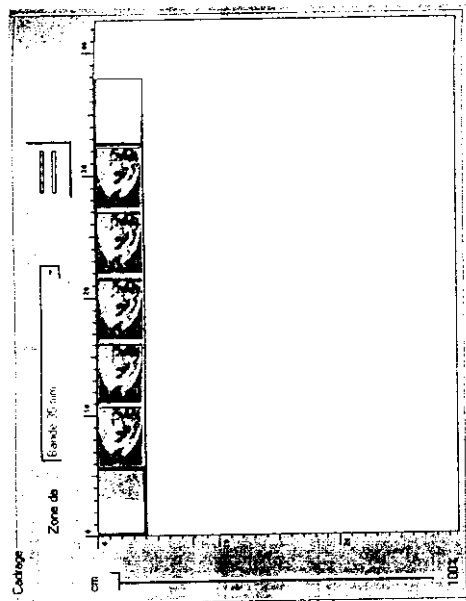
9. Cliquez sur  en regard de la liste Taille.
La boîte de dialogue ci-après apparaît.



10. Sélectionnez le porte-transparents utilisé.
11. A l'aide du bouton gauche de la souris, sélectionnez l'emplacement du porte-transparents.
12. Cliquez sur OK.
Le format approprié s'affiche dans la liste Taille.

Zone de  Bande 35 mm

13. Cliquez sur Prescan dans la boîte de dialogue Forolook.
Le scanner effectue une numérisation basse résolution qui s'affiche dans le cadre prévu à cet effet.



Numérisation

1. Sélectionnez la zone à numériser au moyen du rectangle de sélection.
2. Choisissez 1200 ppi dans la liste Entrée.
3. Choisissez TFS automatique dans la liste Réglage.
L'image est ainsi analysée et la conversion négatif/positif peut s'opérer.
4. Choisissez Faible dans la liste Nettoyé.
5. Choisissez Sans dans les autres listes (Courbe tonale, Détramage, Flavor).
6. Cliquez sur Scan.
Une boîte de dialogue Enregistrer sous apparaît.
7. Sélectionnez l'emplacement de destination du fichier et attribuez-lui un nom. Choisissez le format TIFF.
8. Cliquez sur Enregistrer.

La numérisation commence.

L'image est enregistrée de sorte que vous puissiez la retoucher dans une autre application telle qu'Adobe Photoshop.

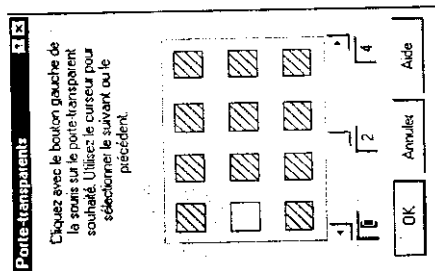
Numérisation d'un original transparent couleur 35 mm

- ❖ Remarque: la numérisation d'un original transparent couleur 35 mm est uniquement possible avec le porte-transparents pour traitement par les adéquats.

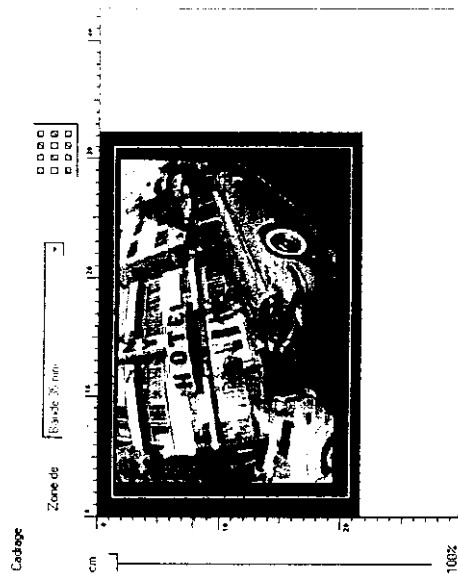
Les originaux transparents peuvent être des diapositives

Prescan

1. Installez les diapositives recto contre le porte-transparents.
2. Placez le porte-transparents sur le plateau porte-transparents.
3. Insérez ce plateau dans la fente située à l'avant du scanner.
- ❖ Remarque: pour plus de détails, voir le chapitre 2, "Mise en place des originaux".
4. Ouvrez FotoLook.
La boîte de dialogue FotoLook apparaît.
5. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
- ou -
Choisissez Transparent dans la liste Original.
6. Cliquez sur  dans la barre d'outils.
- ou -
Choisissez Couleur RVB dans la liste Mode.
7. Cliquez sur  en regard de la liste Taille.
La boîte de dialogue ci-dessous apparaît.



8. Sélectionnez le porte-transparents utilisé.
9. A l'aide du bouton gauche de la souris, sélectionnez l'emplacement du porte-transparents.
10. Cliquez sur OK.
Le format approprié s'affiche dans la liste Taille.
- Zone de Diapo 35 mm
11. Cliquez sur Preseam dans la boîte de dialogue Fotolook.
Le scanner effectue une numérisation basse résolution qui s'affiche dans le cadre prévu à cet effet.



Numérisation

1. Sélectionnez la zone à numériser au moyen du rectangle de sélection.
2. Choisissez 1200 ppi dans la liste Entrée.
3. Choisissez Automatique dans la liste Réglage.
4. Choisissez Faible dans la liste Nettoy.
5. Choisissez Sans dans les autres listes (Courbe tonale, Detranage, Flavor).
6. Cliquez sur Scan.
Une boîte de dialogue Enregistrer sous apparaît.
7. Sélectionnez l'emplacement de destination du fichier et attribuez-lui un nom. Choisissez le format TIFF.
8. Cliquez sur Enregistrer.
La numérisation commence.
L'image est enregistrée de sorte que vous puissiez la retoucher dans une autre application telle qu'Adobe Photoshop.

DuoScan T1200

Kurzanleitung – PC



The complete picture.

Inhaltsverzeichnis

er autorisierte Hersteller:

Peter Van Gaeden
Agfa-Gevaert N.V.
Sepsestraat 27
2640 Mortsel
Belgien

Es gilt, daß das Produkt:

Agfa DuoScan T1.000[®]
Bildscanner

den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinien 73/23/EEC und 93/68/EEC erfüllt.
Das Produkt entspricht den folgenden Normen:

EN 60950: 1992 (A1: 1993) (A2: 1993)

den Anforderungen der EMV Richtlinie 89/366/EEC erfüllt;

Das Produkt entspricht den folgenden Normen:

EN 55022 Klasse B
EN 50082 - 1 - IEC 801-1; IEC 801-3

Das Produkt ist mit dem CE-Symbol gekennzeichnet.

Der Hersteller des Produktes ist gemäß ISO 9002 zertifiziert.

Agfa-Gevaert
Peter Van Gaeden
Agfa-Gevaert N.V.

Varenzeichen

Das Logo der Agfa-Rhombus sind eingetragene Warenzeichen von Agfa-Gevaert N.V.
Das Logo der T.1000 und Hotelook sind Warenzeichen von Agfa-Gevaert N.V.

Das Agfa-Logo und das Adobe-Logo sind Warenzeichen von Adobe Systems Inc. und sind eingetragene Warenzeichen.

Das Adobe-Logo ist ein Warenzeichen von Adobe Systems, Incorporated.

Das Microsoft-Logo ist ein Warenzeichen von Microsoft Corporation.

Das Windows-Logo und das Windows-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Microsoft Corporation.
Das Produkt- oder Firmenname sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Hersteller.

Copyright © 1998 Agfa-Gevaert N.V.

Alle Rechte vorbehalten.

Alle Angaben sind ohne Gewähr. Die in diesem Handbuch beschriebenen Software- und Hardwarekonfigurationen sind ohne Gewähr.

Conventionen

In diesem Handbuch werden folgende Konventionen benutzt:

Handwritten: Solch ein Hinweis gibt Ihnen zusätzliche Informationen.

Anweisungen sind durch ein kleines rotes Quadrat gekennzeichnet.

Numerierte Schritte geben eine Reihe von Aktionen an, um eine bestimmte Aufgabe zu erledigen.

Inhalt

1 Installation des Scanners

Hardware-Voraussetzungen
Auspacken des Scanners
Bestandteile des Scanners
Installieren des Scanners
Installieren der Software
Windows 3.11
Windows NT Version 3.51
Windows 95
Windows NT Version 4.0

2 Einlegen von Vorlagen

Einlegen von Aufsichtsvorlagen
Einlegen von Durchsichtsvorlagen
Arbeiten mit dem Universal-Glasrahmen
Arbeiten mit den Standard-Diahaltern
Arbeiten mit den optionalen Batch-Diahaltern

3 Die ersten Scans

Einführung
Scannen von Strichvorlagen
Erstellen einer Voransicht
Scannen der Vorlage
Scannen von Graustufenvorlagen
Erstellen einer Voransicht
Scannen der Vorlage
Scannen von Farbvorlagen
Erstellen einer Voransicht
Scannen der Vorlage

4 Scannen für Fortgeschrittene

Scannen einer farbigen Rastervorlage	29
Erstellen einer Voransicht	29
Scannen der Vorlage	30
Scannen von 35 mm-Farbnegativvorlagen	31
Erstellen einer Voransicht	31
Scannen der Vorlage	34
Scannen von gerahmten 35 mm-Farbdias	35
Erstellen einer Voransicht	35
Scannen der Vorlage	37

Kapitel 1

Installation des Scanners

Dieses Kapitel beschreibt, wie der Scanner und die Software für einen PC mit Windows 95[™], Windows 3.11[™], Windows NT 3.51[™] oder Windows NT 4.0[™] für Intel[®]-Plattformen installiert wird.

- ❖ Hinweis: Für andere Konfigurationen sowie ausführlichere Informationen wird auf die elektronische Datei des Benutzerhandbuchs (*hdscanut1.000.pdf*) auf der Agfa Scanner CD-ROM verwiesen.

Hardware-Voraussetzungen

- Prozessor 80486 oder höher.
- 14"-Farbmonitor.
- Grafikkarte für die exakte Anzeige von Farbbildern (mindestens 256 Farben / High Color (16 Bit) wird empfohlen).
- 16 MB RAM.
- Fotolook[™] ist kompatibel mit allen IBM[™] PCs und kompatiblen Rechnern, auf denen Microsoft Windows 3.1, Windows 95, Windows NT 3.51 oder 4.0 für Intel-Plattformen läuft.
- Eine ASPI[™]-kompatible SCSI-Karte. In der Regel unterstützt Fotolook alle vollständig WINASPI kompatiblen Karten. Einige SCSI-Karten erfordern ein spezielles SCSI-Kabel (z.B. Wide-SCSI). Bitte wenden Sie sich für das richtige Kabel an Ihren Lieferanten.
- ❖ Hinweis: Bitte lesen Sie die Installations- und Setup-Anweisungen in der mit der SCSI Schnittstellenkarte gelieferten Dokumentation sorgfältig durch.
- CD-ROM-Laufwerk.
- Die Anzahl und Größe der Bilder, die Sie scannen können, richtet sich nach dem verfügbaren Platz auf der Festplatte des Rechners. Achten Sie darauf, daß Sie genügend freien Platz auf der Festplatte haben. Zum Scannen, Bearbeiten und Sichern eines Bildes brauchen Sie etwa das Zweifache der Bilddateigröße an Speicherplatz. Sie benötigen mindestens 30 MB freien Platz auf der Festplatte.

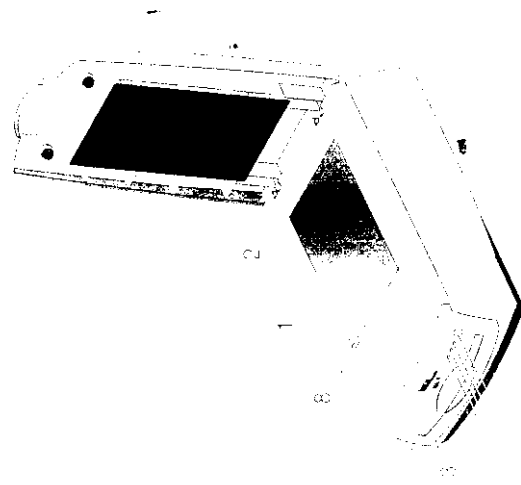
Auspacken des Scanners

1. Öffnen Sie den Transportkarton und nehmen Sie alle Teile vorsichtig heraus.
2. Kontrollieren Sie alle Teile auf eventuelle Beschädigungen. Kontrollieren Sie alle Teile anhand der Packliste. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Agfa oder an Ihren Händler.
3. Entfernen Sie die Kunststoffolie und das Verpackungsmaterial vom Ihrem Scanner.

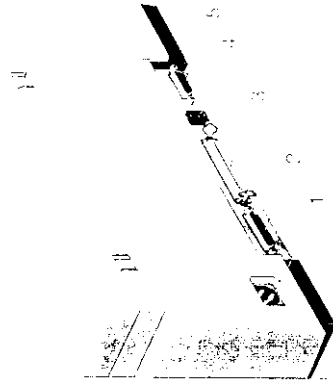
❖ *Hinweis:* Heben Sie das Verpackungsmaterial auf, falls Sie den Scanner später über größere Entfernungen transportieren wollen.

Bestandteile des Scanners

Nachdem Sie den Scanner ausgepackt haben, sollten Sie ihn sich genauer ansehen, um sich mit den verschiedenen Teilen und Bedienelementen vertraut zu machen. Die Abbildungen auf den folgenden Seiten zeigen die Position der verschiedenen Teile am Agfa DuoScan T1200[®].



- Aufsichtsvorlagenglas
- Verstellbarer Dokumenteneindeckel
- Durchsichtsvorlagen-Einschub
- Betriebsanzeige für Durchsichts-Scans
- Betriebsanzeige für Aufsichts-Scans
- Netzanzeige (grüne LED)
- Ein-/Aus-Schalter
- Lineale



1. Netzkabelanschluß
2. 25poliger SCSI-Stecker
3. 50poliger SCSI-Stecker
4. SCSI-Adreßschalter
5. Anschluß für ADF (automatischer Dokumenteneinzug)

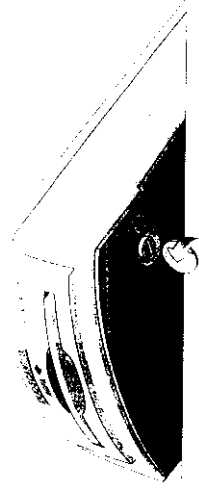
Installieren des Scanners

❖ *Hinweis:* Es wird angenommen, daß keine anderen SCSI-Geräte angeschlossen sind und daß die SCSI-Karte bereits ordnungsgemäß in Ihrem Rechner installiert ist. Anderenfalls lesen Sie bitte die Dokumentation zu Ihrer SCSI-Karte.

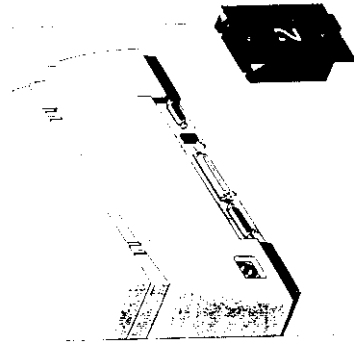
Die Optikaugruppen des Scanners und das Durchlichtmodul sind für den Transport mit einer Transportsicherung versehen. Diese Schraube muß gelöst werden, bevor der Scanner benutzt werden kann.

1. Den Agfa DuoScan T1200 vorsichtig über die Tischkante ziehen, bis Sie die Sicherungsschraube an der Unterseite des Scanners sehen können.
2. Die Schraube mit einer Münze eine Viertelumdrehung nach links drehen.
Die Schraube springt heraus, so daß sie fast hängig mit der Scanner-Unterseite ist.

❖ *Hinweis:* Die Sicherungsschraube nicht ganz herausdrehen, damit Sie den Scanner wieder verrücken können, wenn er transportiert werden muß.

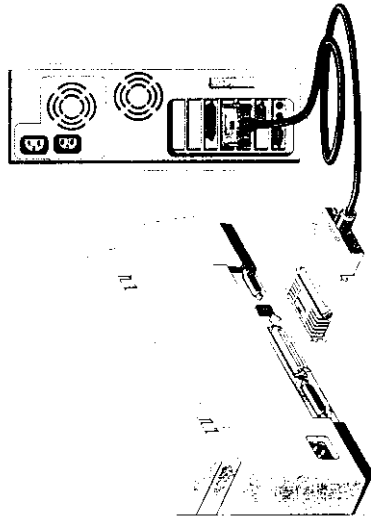


3. Der Scanner ist auf die SCSI-Adresse 2 eingestellt. Wenn diese Adresse von einem anderen Gerät belegt ist, müssen Sie den Scanner auf eine freie SCSI-Adresse einstellen.



4. Den Computer ausschalten und das Netzkabel abtrennen.
5. Ein Ende des SCSI-Kabels in den SCSI-Anschluß am Computer einstecken.
6. Den Terminator in den SCSI-Anschluß an der Rückseite des Scanners einstecken.
Die Steckverbindung mit den Drahtbügeln sichern.

7. Das andere Ende des SCSI-Kabels auf das freie Ende des Terminators aufstecken.



8. Das Netzkabel an den Computer anschließen.
9. Das Netzkabel an den Scanner anschließen.
10. Den Scanner einschalten.

Der Scanner führt einen Selbsttest durch: Zuerst leuchtet die Netzanzeige und die beiden Betriebs-LEDs beginnen zu blinken. Nach einigen Sekunden leuchtet die Betriebsanzeige für Durchsichtsscans konstant, während die Betriebsanzeige für Aufsichtsscans noch etwa 15 Sekunden blinkt. Nach dem Selbsttest leuchtet auch diese blinkende LED konstant.

11. Den Computer einschalten.

Hinweis: Falls nach dem Anschließen eines SCSI-Gerätes Probleme auftreten sollten, finden Sie Informationen hierzu in der Dokumentation zu Ihrem Computer.

Installieren der Software

Windows 3.11

1. Kontrollieren, daß die SCSI-Karte ordnungsgemäß installiert ist.
2. Die Agfa Scanner CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk einlegen.
3. Den Programm-Manager öffnen.
4. Im Menü Datei die Option Ausführen wählen.
5. Eingeben d.: \agfa\scan.exe und die Eingabetaste drücken.
Hat das CD-ROM-Laufwerk nicht den Kennbuchstaben „d“,
anstelle von „d“ den richtigen Kennbuchstaben für Ihr CD-ROM-
Laufwerk eingeben.
6. Die gewünschte Sprache auswählen: Deutsch.
Sie werden gefragt, ob Sie Acrobat™ installieren wollen. Sie
brauchen Acrobat, um die elektronische Dokumentation lesen zu
können.
7. Auf den Namen Ihres Scanners klicken: DuoScan T1200.
8. Auf Software installieren klicken.
9. Auf Registrieren klicken.
Sie können sich entweder elektronisch registrieren oder das
Registrierungsformular ausdrucken und an die entsprechende
Anschrift schicken.
 - ❖ Hinweis: Vergessen Sie nicht, Ihren Scanner registrieren zu lassen.
Nur so haben Sie Anspruch auf Garantieleistungen und erhalten
Informationen über neue Produkte und Upgrades.
10. Die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.
Jetzt können Sie FotoLook installieren. Neueste Informationen
finden Sie in der FilesMach-Datei zu FotoLook.
 - ❖ Hinweis: Windows 3.11 wird von Agfa ColorTune nicht unterstützt.

Windows NT Version 3.51

1. Kontrollieren, daß die SCSI-Karte ordnungsgemäß installiert ist.
2. Die Agfa Scanner CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk einlegen.
3. Den Programm-Manager öffnen.
4. Im Menü Datei die Option Ausführen wählen.
5. Eingeben d.: \agfa\scan.exe und die Eingabetaste drücken.
Hat das CD-ROM-Laufwerk nicht den Kennbuchstaben „d“,
anstelle von „d“ den richtigen Kennbuchstaben für Ihr CD-ROM-
Laufwerk eingeben.
6. Die gewünschte Sprache auswählen: Deutsch.
Sie werden gefragt, ob Sie Acrobat™ installieren wollen. Sie
brauchen Acrobat, um die elektronische Dokumentation lesen zu
können.
7. Auf den Namen Ihres Scanners klicken: DuoScan T1200.
8. Auf Software installieren klicken.
9. Auf Registrieren klicken.
Sie können sich entweder elektronisch registrieren oder das
Registrierungsformular ausdrucken und an die entsprechende
Anschrift schicken.
 - ❖ Hinweis: Vergessen Sie nicht, Ihren Scanner registrieren zu lassen.
Nur so haben Sie Anspruch auf Garantieleistungen und erhalten
Informationen über neue Produkte und Upgrades.
10. Die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.
Jetzt können Sie FotoLook installieren.
 - ❖ Hinweis: Neueste Informationen finden Sie in der FilesMach-Datei zu
FotoLook.
11. Die Farbmanagement-Software von der ColorTune CD-ROM
installieren.

Windows 95

1. Kontrollieren, daß die SCSI-Karte ordnungsgemäß installiert ist.
2. Die Agfa Scanner CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk einlegen. Windows sollte die CD-ROM erkennen und automatisch das Installationsprogramm starten.

❖ *Hinweis: Wird das Installationsprogramm nicht automatisch gestartet, müssen Sie folgende Anweisungen ausführen:*

1. Im Start-Menü die Option *Ausführen* wählen.
 2. Eingeben: *d:\AgfaScan*.
- oder
1. Auf dem Arbeitsplatz oder im Explorer mit der rechten Maustaste auf das CD-ROM-Symbol klicken.
 2. Die Option *AutoPlay* wählen.

3. Die gewünschte Sprache auswählen: Deutsch.

Sie werden gefragt, ob Sie Acrobat installieren wollen. Sie brauchen Acrobat, um die elektronische Dokumentation lesen zu können.

4. Auf den Namen Ihres Scanners klicken: DuoScan T1200.
5. Auf Software installieren klicken.
6. Auf Registrieren klicken.

Sie können sich entweder elektronisch registrieren oder das Registrierungsformular ausdrucken und an die entsprechende Anschrift schicken.

❖ *Hinweis: Vergessen Sie nicht, Ihren Scanner registrieren zu lassen. Nur so haben Sie Anspruch auf Garantieleistungen und erhalten Informationen über neue Produkte und Upgrades.*

7. Die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.

Jetzt können Sie FotoLook installieren.

❖ *Hinweis: Neueste Informationen finden Sie in der LesMich-Datei zu FotoLook.*

8. Die Farbmanagement-Software von der ColorTune CD-ROM installieren.

Windows NT Version 4.0

1. Kontrollieren, daß die SCSI-Karte ordnungsgemäß installiert ist.
2. Die Agfa Scanner CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk einlegen. Windows sollte die CD-ROM erkennen und automatisch das Installationsprogramm starten.

❖ *Hinweis: Wird das Installationsprogramm nicht automatisch gestartet, müssen Sie folgende Anweisungen ausführen:*

1. Im Start-Menü die Option *Ausführen* wählen.
 2. Eingeben: *d:\AgfaScan*.
- oder
1. Auf dem Arbeitsplatz oder im Explorer mit der rechten Maustaste auf das CD-ROM-Symbol klicken.
 2. Die Option *AutoPlay* wählen.

3. Die gewünschte Sprache auswählen: Deutsch.

Sie werden gefragt, ob Sie Acrobat installieren wollen. Sie brauchen Acrobat, um die elektronische Dokumentation lesen zu können.

4. Auf den Namen Ihres Scanners klicken: DuoScan T1200.
5. Auf Software installieren klicken.
6. Auf Registrieren klicken.

Sie können sich entweder elektronisch registrieren oder das Registrierungsformular ausdrucken und an die entsprechende Anschrift schicken.

❖ *Hinweis: Vergessen Sie nicht, Ihren Scanner registrieren zu lassen. Nur so haben Sie Anspruch auf Garantieleistungen und erhalten Informationen über neue Produkte und Upgrades.*

7. Die Anweisungen auf dem Bildschirm befolgen.

Jetzt können Sie FotoLook installieren.

❖ *Hinweis: Neueste Informationen finden Sie in der LesMich-Datei zu FotoLook.*

8. Die Farbmanagement-Software von der ColorTune CD-ROM installieren.

Kapitel 2

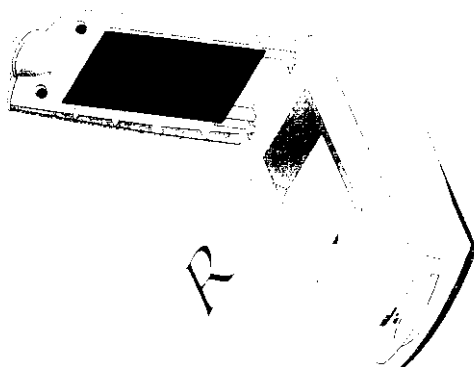
Einlegen von Vorlagen

Dieses Kapitel beschreibt, wie die verschiedenen Arten von Vorlagen zum Scannen in den Scanner eingelegt werden.

Einlegen von Aufsichtsvorlagen

Aufsichtsvorlagen wie z.B. Fotos werden direkt vom Vorlagenglas des Scanners gescannt.

1. Den Dokumentendeckel des Scanners öffnen.
2. Die Vorlage mit der Bildseite nach unten auf das Vorlagenglas legen. Dabei muß die Oberkante mittig am vorderen Lineal angelegt werden.



Wenn Sie mehrere Vorlagen einlegen, sollten diese möglichst nahe an der Mittellinie angeordnet werden, um die Bildqualität zu optimieren.

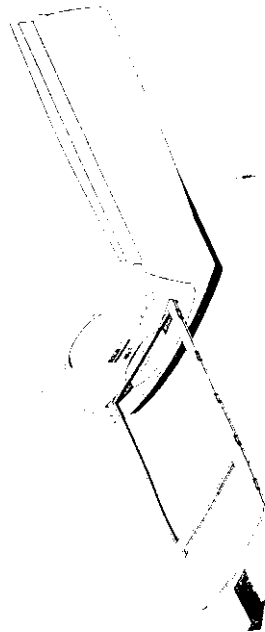
- ❖ Hinweis: Bei einem CCD-Scanner ist die optische Leistung in der Mitte des Scanformats immer am besten. Die Scanqualität gemäß den technischen Daten wird jedoch für das gesamte Scanformat garantiert.

3. Den Dokumentendeckel des Scanners schließen.

- ❖ *Hinweis: Der verschiebbare Dokumentendeckel erlaubt das Scannen aus Büchern und Zeitschriften. Wenn Sie dickere Vorlagen auf das Aufsichtsvorlagenglas legen, paßt sich der Deckel der jeweiligen Dicke an. Bei Bedarf kann der Dokumentendeckel auch komplett abgenommen werden.*

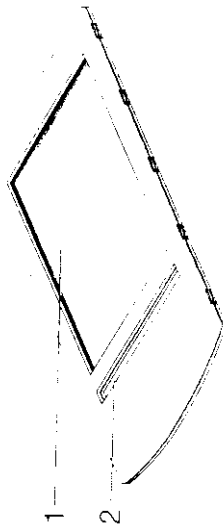
Einlegen von Durchsichtsvorlagen

Zum Scannen von Durchsichtsvorlagen gibt es drei Möglichkeiten: Sie können den Universal-Glasrahmen verwenden, Sie können die Standard-Dialhalter benutzen, die auf den Universal-Glasrahmen aufgelegt werden, oder Sie können mit den als Option erhältlichen Batch-Dialhaltern arbeiten. Die Batch-Dialhalter passen in den Batch-Dialhalterahmen, der in den Durchsichtsvorlagen-Einschub des Scanners eingesetzt wird.



1. Universal-Glasrahmen
2. Kalbrierschlitz

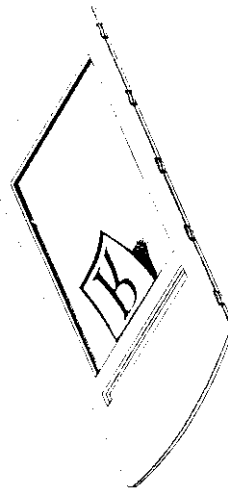
Arbeiten mit dem Universal-Glasrahmen



Achtung: Bei Verwendung des Universal-Glasrahmens müssen die Durchsichtsvorlagen immer in einen Standard-Dialhalter eingelegt oder mit Klebeband befestigt werden. Andernfalls kann es vorkommen, daß sie sich lösen und in den Scanner fallen.

Zum Scannen einer Durchsichtsvorlage mit dem Universal-Glasrahmen wird wie folgt vorgegangen:

1. Die Vorlage mit der Bildseite nach unten mittig so auf dem Universal-Glasrahmen anordnen, daß die Oberkante zum Kalbrierschlitz weist.



Diese Position garantiert optimale Scan-Ergebnisse.

2. Den Universal-Glasrahmen so in den Einschub für Durchsichtsvorlagen einsetzen, daß das Agfa-Logo nach oben weist.

- ❖ *Hinweis: Darauf achten, daß der Kalbrierschlitz des Universal-Glasrahmens nach vorne zeigt und sauber ist.*

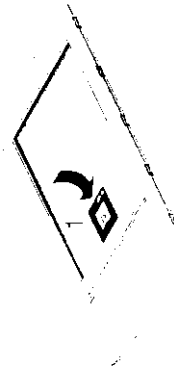
Arbeiten mit den Standard-Diahaltern

Sie können Ihre Vorlagen in einen Standard-Diahalter einlegen, um sicherzustellen, daß die Vorlagen plan auf dem Vorlagenglas liegen, und um Überstrahlungseffekte an den Kanten zu vermeiden. Drei Arten von Standard Diahaltern für die Formate 35 mm, 6 x 6 cm und 4 x 5 inch sind erhältlich.

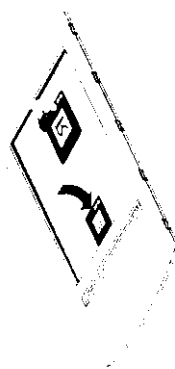
1. Die Vorlage in den entsprechenden Standard-Diahalter einlegen.
2. Die Vorlage so auf dem Universal-Glasrahmen zentrieren, daß die Oberseite zum Kalibrierschlitz zeigt. Diese Position garantiert optimale Scan-Ergebnisse.



Standard-Diahalter für das Format 35 mm
Standard-Diahalter für das Format 6 x 6 cm
Standard-Diahalter für das Format 4 x 5 inch



3. Den Standard-Diahalter auf dem Universal-Glasrahmen befestigen, indem Sie ihn kräftig nach unten drücken.



Auf der Rückseite des Diahalters befinden sich Glasleibestreifen, um ihn sicher auf dem Glas zu befestigen. Der Diahalter kann jedoch trotzdem leicht abgenommen werden.

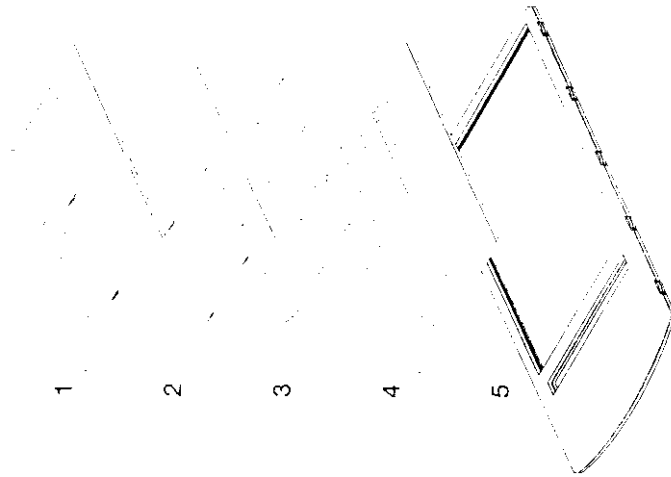
4. Den Universal-Glasrahmen in den Einschub für Durchsichtsvorlagen am Scanner einsetzen.

Die technischen Daten des Scanners, z.B. seine Auflösung, gelten über das gesamte Scanformat. Die Bildqualität ist in der Mitte des Scanbereichs jedoch am besten.

Arbeiten mit den optionalen Batch-Diahaltern

Für Ihren Agfa DuoScan 11200 gibt es als Option verschiedene Batch-Diahalter, mit denen Sie noch produktiver arbeiten können. Die Batch-Diahalter sind so konzipiert, daß verschiedene Kombinationen möglich sind.

Ausgangsbasis ist der Batch-Diahalterrahmen, in den verschiedene Arten von Batch-Diahaltern eingesetzt werden können. Die Batch-Diahalter sorgen für eine optimale Planlage der Vorlagen zwischen zwei Kunststoffrahmen, wodurch eine optimale Bildscharfe garantiert ist.

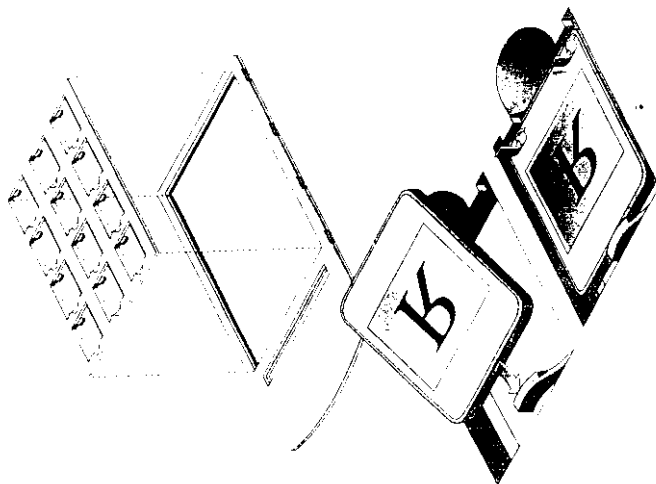


1. Batch-Diahalter für das Format 4 x 5 inch
2. Batch-Diahalter für das Format 6 x 9 cm
3. Batch-Diahalter für gerahmte 35 mm-Dias
4. Batch-Diahalter für 35 mm-Filmstreifen
5. Batch-Diahalterrahmen

Batch-Diahalter für gerahmte 35 mm-Dias

Dieser Diahalter bietet Platz für maximal jeweils 12 gerahmte Kleinbilddias. Nach dem Einsetzen der Dias wird er im Batch-Diahalterrahmen befestigt.

1. Die Vorlagen mit der Vorderseite nach unten in den Batch-Diahalter für gerahmte 35 mm-Dias einlegen.

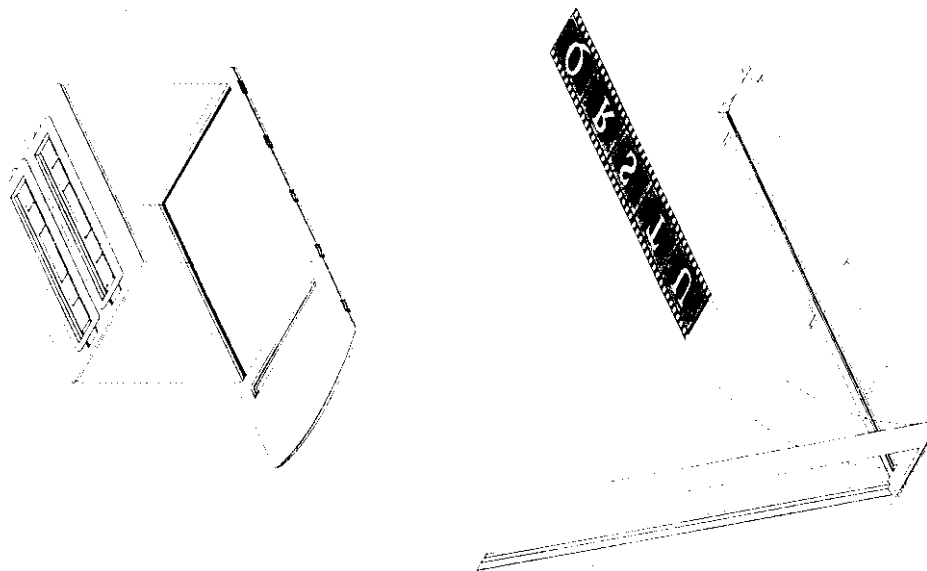


2. Den Batch-Diahalter in den Batch-Diahalterrahmen einsetzen.
3. Den Batch-Diahalterrahmen so in den Einschub für Durchsichtsvorlagen des Scanners einsetzen, daß das Agfa-Logo nach oben weist.

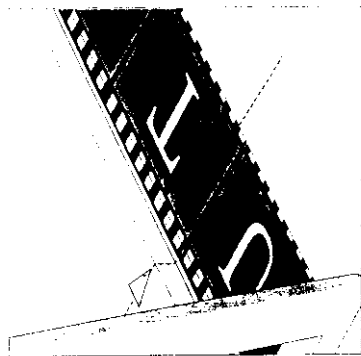
Batch-Diahalter für 35 mm-Filmstreifen

In diesem Diahalter können zwei Filmstreifen mit je fünf Dias montiert werden. Nach dem Einlegen der Filmstreifen wird er in den Batch-Diahalterrahmen eingesetzt.

1. Die Filmstreifen mit der Vorderseite nach unten in den Batch-Diahalter für 35 mm-Filmstreifen einlegen.



2. Den dunklen Streifen zwischen zwei Negativen an den Markierungspfeilen auf dem Diahalter ausrichten.



3. Den Deckel schließen und seitlich verschieben. Damit sind die Vorlagen für optimale Scan-Ergebnisse richtig ausgerichtet.



4. Den Batch-Diahalter in den Batch-Diahalterrahmen einsetzen.
5. Den Batch-Diahalterrahmen so in den Einschub für Durchsichtsvorlagen des Scanners einsetzen, daß das Agfa-Logo nach oben weist.

Batch-Diahalter für die Formate 6 x 9 cm und 4 x 5 inch

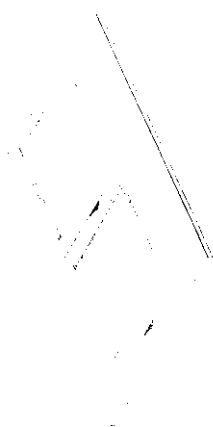
Die Batch-Diahalter für die Formate 6 x 9 cm und 4 x 5 inch werden in der gleichen Weise wie der Batch-Diahalter für 35 mm Dias verwendet.

Die Diahalter für die Formate 6 x 9 cm und 4 x 5 inch können jeweils vier bzw. zwei Dias aufnehmen. Nach dem Einsetzen der Dias wird der Diahalter in Batch-Diahalterrahmen eingesetzt.

1. Die Vorlagen mit der Vorderseite nach unten in den Batch-Diahalter für das Format 6 x 9 cm bzw. 4 x 5 inch einlegen.



Batch-Diahalter für das Format
6 x 9 cm



Batch-Diahalter für das Format
4 x 5 inch

2. Den Batch-Diahalter in den Batch-Diahalterrahmen einsetzen.
3. Den Batch-Diahalterrahmen so in den Einschub für Durchsichtsvorlagen des Scanners einsetzen, daß das Agfa-Logo nach oben weist.

Kapitel 3

Die ersten Scans

Dieses Kapitel beschreibt das Scannen verschiedener Aufsichtsvorlagen:

- Strichvorlagen,
- Graustufenvorlagen,
- Farbvorlagen.

Ein einwandfreier Scan ist die Ausgangsbasis für alle weiteren Bearbeitungsschritte. Je besser der Scan, desto besser werden die Ergebnisse nach der Bearbeitung in anderen Anwendungen sein.

Jede Vorlage erfordert individuelle Einstellungen. Daher finden Sie hier einige Empfehlungen für die verschiedenen Vorlagenarten. Wenn Sie mehr Erfahrung mit dem Scannen von Bildern gesammelt haben, werden Sie vermutlich eigene Einstellungen verwenden.

Einführung

FotoLook liegt in drei verschiedenen Versionen vor: als "TWA/N"-kompatibler Scannertreiber, als Standalone-Anwendung sowie als Standalone-Anwendung für das Batch-Scannen.

Nachstehend werden die wichtigsten Schritte für einen einfachen Workflow mit der

Standalone-Version erläutert. Damit können Sie mit Bildverarbeitungsanwendungen arbeiten, die den TWA/N-Standard nicht unterstützen. FotoLook SA bietet die Möglichkeit, ein gescanntes Bild im TIFF- oder BMP-Dateiformat zu sichern. Zum Bearbeiten der Bilder können Sie diese Dateien in einem Bildverarbeitungsprogramm öffnen. Mit FotoLook SA ist es außerdem möglich, das gescannte Bild auszudrucken oder in die Zwischenablage zu kopieren.

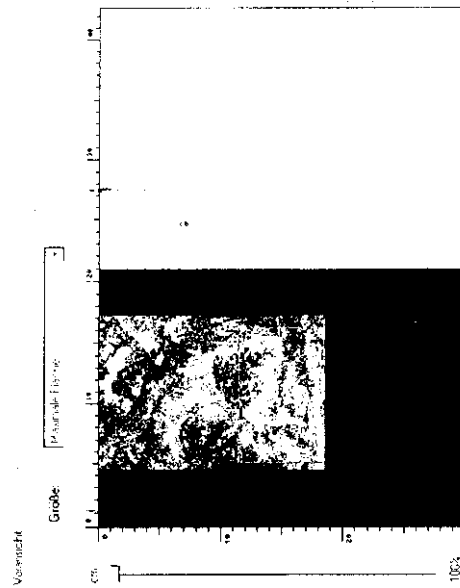
Scannen von Strichvorlagen

Strichvorlagen enthalten nur schwarze und weiße Bildelemente, ohne dazwischenliegende Graustufen.

Erstellen einer Voransicht

Bei der Voransicht handelt es sich um einen schnellen Scan über das gesamte Scanformat. Vor Erstellen eines Voransichts Scans müssen einige Einstellungen kontrolliert werden, die Einfluß auf die Voransicht haben.

1. Die Strichvorlage mit der Bildseite nach unten auf das Vorlagenglas des Scanners legen.
2. Fotolook öffnen.
Die Fotolook-Dialogbox wird angezeigt.
3. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.
- oder -
Im Listenfeld Vorlage die Option Aufsicht wählen.
4. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.
- oder -
Im Listenfeld Modus die Option Strich wählen.
5. Im Listenfeld Größe die Option Max. Fläche wählen.
6. In der Fotolook-Dialogbox auf Voransicht klicken.
Der Agfa DuoScan 11200 erstellt einen schnellen Scan für die volle Fläche des Vorlagenglases und zeigt ihn im Voransichtsfenster an.

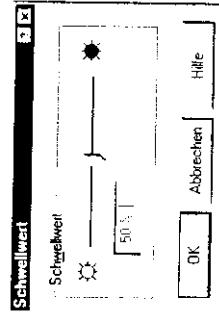


Scannen der Vorlage

1. Mit dem Auswahlrechteck den Bildausschnitt für den Scan wählen.
❖ Hinweis: Um die Ausrichtung genauer einzustellen, verwenden Sie die Zoom-Schieberegler, um den Ausschnitt zu vergrößern.
2. Auf die Schaltfläche Zoom klicken.
Der ausgewählte Scanbereich erscheint im Voransichtsfenster.



3. Im Listenfeld Eingabe den Wert 600 ppi wählen.
4. Im Listenfeld Dichte die Option Schwellwert wählen.
Die Dialogbox Schwellwert wird angezeigt.



5. Den Schwellwert für Ihre Vorlage einstellen.
Für eine helle Vorlage einen hohen Schwellwert einstellen.
Je höher der Schwellwert, desto dunkler wird das erhaltene Bild.
Für eine dunkle Vorlage einen niedrigen Schwellwert einstellen.
Je niedriger der Schwellwert, desto heller wird das erhaltene Bild.
6. Auf OK klicken.
7. Auf Scannen klicken.
Eine Dialogbox Sichern unter wird angezeigt.
8. Das Zielverzeichnis wählen und einen Namen für die Bilddatei eingeben. Das TIFF-Format für Ihren Scan wählen.
9. Auf Sichern klicken.
Der DuoScan Z1200 beginnt mit dem Scanvorgang.
Der Scan wird gespeichert und Sie können das Bild in einer anderen Anwendung wie z.B. Adobe Photoshop[®] bearbeiten.

Scannen von Graustufenvorlagen

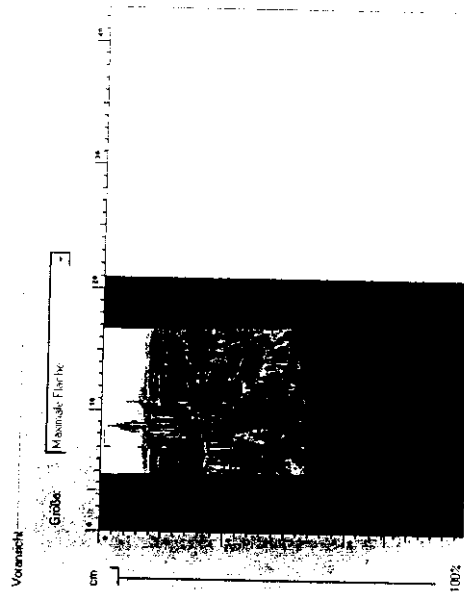
Graustufenbilder weisen kontinuierlich variierende Tonwerte mit Schwarz, Weiß und Graustufen auf.

Erstellen einer Voransicht

Vor Erstellen eines Voransichts-Scans müssen einige Einstellungen kontrolliert werden, die Einfluß auf die Voransicht haben.

1. Die Graustufenvorlage mit der Bildseite nach unten auf das Vorlagenglas des Scanners legen.
2. FotoLook öffnen.
Die FotoLook-Dialogbox wird angezeigt.
3. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.
- oder -
Im Listenfeld Vorlage die Option Aufsicht wählen.
4. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.
- oder -
Im Listenfeld Modus die Option Graustufen wählen.

5. Im Listenfeld Größe die Option Max. Fläche wählen.
6. In der FotoLook-Dialogbox auf Voransicht klicken.
Der Agfa DuoScan Z1200 erstellt einen schnellen Scan für die volle Fläche des Vorlagenglases und zeigt ihn im Voransichtsfenster an.



Scannen der Vorlage

1. Mit dem Auswahlrechteck den Bildausschnitt für den Scan wählen.
2. Im Listenfeld Ausgabe den Wert 150 lpi wählen.
3. Im Listenfeld Dichte die Option Automatisch wählen.
4. Im Listenfeld Schärfe die Option Niedrig wählen.
5. Für alle anderen Optionen (Tonkurve, Entraisterung, Farbbelecke) die Einstellung Keine wählen.
6. Auf Scannen klicken.
Eine Dialogbox Sichern unter wird angezeigt.
7. Das Zielverzeichnis wählen und einen Namen für die Bilddatei eingeben. Das TIFF-Format für Ihren Scan wählen.

8. Auf Sichern klicken.

Der DuoScan 11200 beginnt mit dem Scanvorgang. Der Scan wird gesichert und Sie können das Bild in einer anderen Anwendung wie z.B. Adobe Photoshop bearbeiten.

Scannen von Farbvorlagen

Erstellen einer Voransicht

Vor Erstellen eines Voransichts-Scans müssen einige Einstellungen kontrolliert werden, die Einfluß auf die Voransicht haben.

1. Die Farbvorlage mit der Bildseite nach unten auf das Vorlagenglas des Scanners legen.

2. FotoLook öffnen.

Die FotoLook-Dialogbox wird angezeigt.

3. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.

- oder -

Im Listenfeld Vorlage die Option Aufsicht wählen.

4. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.

- oder -

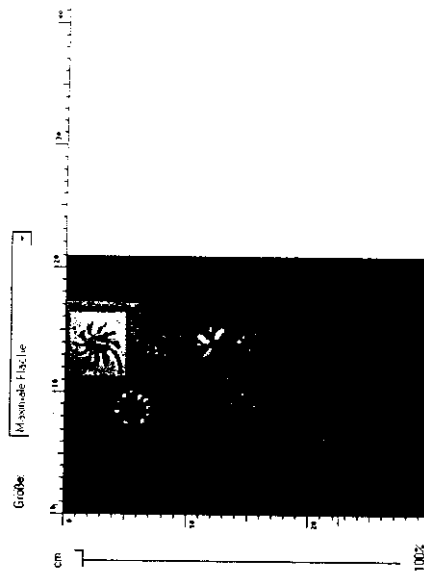
Im Listenfeld Modus die Option Farbe RGB wählen.

5. Im Listenfeld Größe die Option Max. Fläche wählen.

6. In der FotoLook-Dialogbox auf Voransicht klicken.

Der Agfa DuoScan 11200 erstellt einen schnellen Scan für die volle Fläche des Vorlagenglases und zeigt ihn im Voransichtsfenster an.

Voransicht



Scannen der Vorlage

1. Mit dem Auswahlrechteck den Bildausschnitt für den Scan wählen.

2. Durch Klicken auf das Textfeld das Listenfeld Ausgabe in Eingabe ändern.

Den Cursorpfad auf das Wort „Ausgabe“ lenken, bis er das Aussehen eines Zeigefingers annimmt. Jetzt mit der Maus auf „Ausgabe“ klicken, um die Option in „Eingabe“ zu ändern.

3. Im Listenfeld Eingabe den Wert 300 ppi wählen.

4. Im Listenfeld Dichte die Option Automatisch wählen.

5. Für alle anderen Optionen (Kontrast, Entraisterung, Farbhäufungen) die Einstellung Keine wählen.

6. Auf Scannen klicken.

Eine Dialogbox Sichern unter wird angezeigt.

7. Das Zielverzeichnis wählen und einen Namen für die Bilddatei eingeben. Das TIFF-Format für Ihren Scan wählen.

8. Auf Sichern klicken.

Der DuoScan 11200 beginnt mit dem Scanvorgang.

Der Scan wird gesichert und Sie können das Bild in einer anderen Anwendung wie z.B. Adobe Photoshop bearbeiten.

Kapitel 4

Scannen für Fortgeschrittene

Nachdem Sie sich mit den vielfältigen Möglichkeiten von Fotolook vertraut gemacht haben, können Sie einige der fortgeschrittenen Scanntechniken versuchen.

Scannen einer farbigen Rastervorlage

Die meisten gedruckten Bilder in Zeitschriften oder Büchern sind für den Druck aufgerastert oder mit Dithering versehen. Um beim Scannen derartiger Vorlagen das Auftreten von Moiré-Effekten zu vermeiden, muß die Option Entfärbung verwendet werden. Außerdem sollten Sie versuchen, einen niedrigen oder keinen Schärfewert zu verwenden.

Erstellen einer Voransicht

1. Ein Farbbild aus einer Zeitschrift mit der Bildseite nach unten auf das Vorlagenglas des Scanners legen.

2. Fotolook öffnen.

Die Fotolook Dialogbox wird angezeigt.

3. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.

- oder -

Im Listenfeld Vorlage die Option Aufsicht wählen.

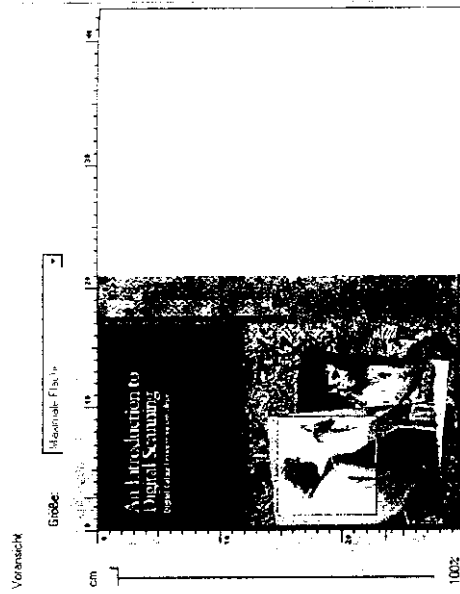
4. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.

- oder -

Im Listenfeld Modus die Option Farbe RGB wählen.

5. Im Listenfeld Größe die Option Max. Fläche wählen.

6. In der Fotolook-Dialogbox auf Voransicht klicken.
Der Agfa DuoScan T1200 erstellt einen schnellen Scan für die volle Fläche des Vorlagenglases und zeigt ihn im Voransichtsfenster an.



Scannen der Vorlage

1. Mit dem Auswahlrechteck den Bildausschnitt für den Scan wählen.
2. Im Listenfeld Eingabe den Wert 300 ppi wählen.
3. Im Listenfeld Dichte die Option Automatisch wählen.
4. Im Listenfeld Entraasterung den Wert für die Rasterweite wählen.

❖ *Hinweis: Änderungen, die Sie in der Dialogbox Entraastern und Schärfe vornehmen, werden im Voransichtsbild nicht angezeigt. Sie sind erst im fertigen Scan zu sehen.*

Wenn Sie die exakte Rasterweite nicht wissen, können Sie einen typischen Wert für die betreffende Art der Vorlage eingeben:

- 85 lpi für Bilder in Zeitungen.
- 133 lpi für Bilder in Zeitschriften und Magazinen.
- 200 lpi für Bilder in Kunstdruckbänden.

5. Für alle anderen Optionen (Tonkurve, Schärfe, Farbbeffekte) die Einstellung Keine wählen.
6. Auf Scannen klicken.
Eine Dialogbox: Sichern unter wird angezeigt.
7. Das Zielverzeichnis wählen und einen Namen für die Bilddaten eingeben. Das TIFF-Format für Ihren Scan wählen.
8. Auf Sichern klicken.

Der DuoScan T1200 beginnt mit dem Scanvorgang.
Der Scan wird gesichert und Sie können das Bild in einer anderen Anwendung wie z.B. Adobe Photoshop bearbeiten.

Scannen von 35 mm-Farbnegativvorlagen

❖ *Hinweis: Wenn Sie keinen optionalen Batch-Dialhalter haben, können Sie den Universal-Glashalter verwenden, um 35 mm-Negativvorlagen zu scannen. Hierbei müssen Sie die Vorlage mit Klebeband auf der Glasplatte fixieren.*

Für diesen Workflow verwenden wir den empfohlenen Batch-Dialhalter L-15 mm-Filmstreifen.

Wenn das gewünschte Bild im Voransichtsfenster nicht so wie die Vorlage aussieht, müssen Sie einen geeigneten Filmtyp auswählen. Basierend auf diesem Filmtyp setzt Fotolook die Bildinformationen des Negativfilmstreifens in ein Positivbild um.

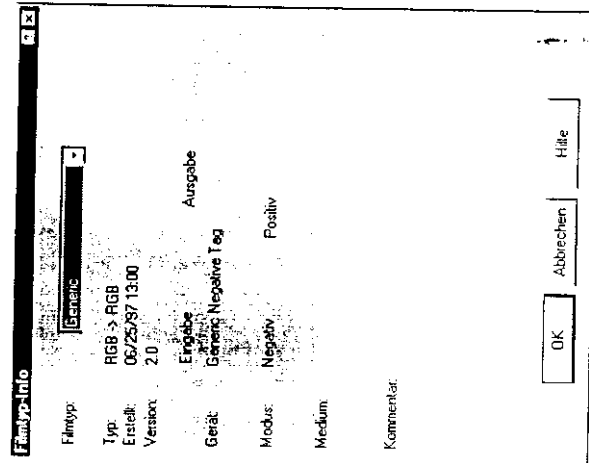
Erstellen einer Voransicht

1. Die Negativvorlage in Streifen 1 des Batch-Filmstreifenhalters einlegen.
2. Den Filmstreifenhalter in den Batch-Dialhalterrahmen einsetzen
3. Den Batch-Dialhalterrahmen in den Finschub für Durchsichtsvorlagen des Scanners einsetzen.

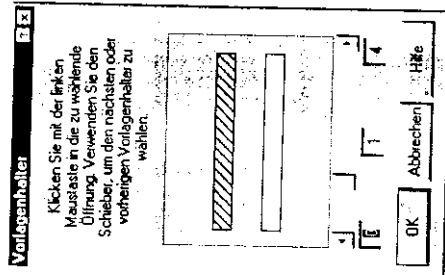
❖ *Hinweis: Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 2 „Einlegen in Vorlagen“.*

4. Fotolook öffnen.
Die Fotolook-Dialogbox wird angezeigt.

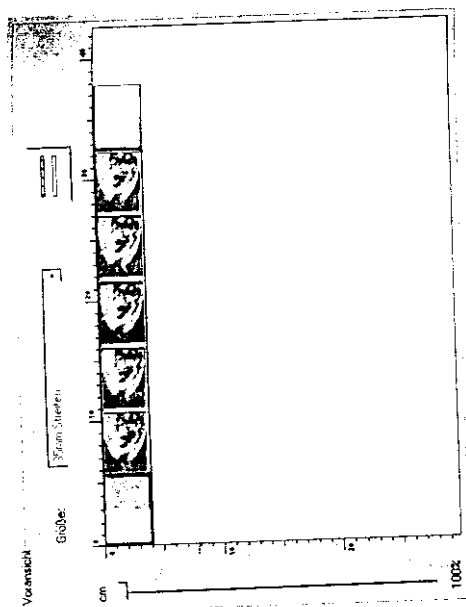
5. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.
- oder -
Im Listenfeld Modus die Option Farbe RGB wählen.
6. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.
- oder -
Im Listenfeld Vorlage die Option Negativ wählen.
Die Dialogbox Negativ-Filmtypen wird angezeigt.



7. Den Filmtyp für Ihre Vorlage auswählen.
Ist der Filmtyp nicht aufgeführt oder nicht bekannt, die Option „Generie“ (Allgemein) wählen.
8. Auf OK klicken.
9. Auf  neben dem Listenfeld Größe klicken.
Die Dialogbox Diahalter wird angezeigt.



10. Den Diahalter auswählen, den Sie benutzen wollen.
11. Mit der linken Maustaste auf die Öffnung klicken, die Sie auswählen wollen.
12. Auf OK klicken.
Im Listenfeld Größe wird die ungefähre Bildgröße angezeigt.
Größe: 
13. In der FotoLook-Dialogbox auf Voransicht klicken.
Der Agfa DuoScan T1200 erstellt einen schnellen Scan für die volle Fläche des Vorlagenglases und zeigt ihn im Voransichtsfenster an.



Scannen der Vorlage

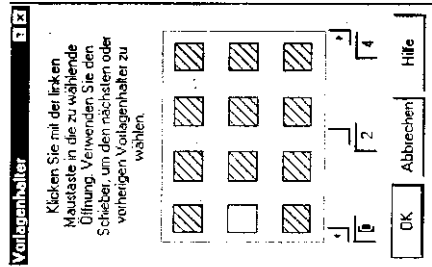
1. Mit dem Auswahlrechteck den Bildausschnitt für den Scan wählen.
2. Im Listenfeld Eingabe den Wert 1200 ppi wählen.
3. Im Listenfeld Dichte die Option Automatisches TFS wählen.
Die Option Automatisches TFS analysiert das Bild und stellt die Parameter so ein, daß das Negativbild in ein Positivbild umgesetzt wird.
4. Im Listenfeld Schärfe die Option Niedrig wählen.
5. Für alle anderen Optionen (Tonkurve, Entraustierung, Farbeffekte) die Einstellung Keine wählen.
6. Auf Scannen klicken.
Eine Dialogbox Sichern unter wird angezeigt.
7. Das Zielverzeichnis wählen und einen Namen für die Bilddatei eingeben. Das TIFF-Format für Ihren Scan wählen.
8. Auf Sichern klicken.
Der DuoScan T1200 beginnt mit dem Scanvorgang.
Der Scan wird gespeichert und Sie können das Bild in einer anderen Anwendung wie z.B. Adobe Photoshop bearbeiten.

Scannen von gerahmten 35 mm-Farbdias

- ❖ Hinweis: Das Scannen von gerahmten 35 mm Dias ist nur mit dem optionalen Batch-Diahalter für gerahmte 35 mm Dias möglich.

Erstellen einer Voransicht

1. Das Dia in den Batch-Diahalter für gerahmte 35 mm Dias einsetzen.
2. Den Batch-Diahalter in den Batch-Diahalterrahmen einsetzen.
3. Den Batch-Diahalterrahmen in den Einschub für Durchsichtsvorlagen des Scanners einsetzen.
❖ Hinweis: Weitere Informationen sind Kapitel 2 „Einlegen von Vorlagen“ zu entnehmen.
4. FotoLook öffnen.
Die FotoLook-Dialogbox wird angezeigt.
5. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.
Im Listenfeld Vorlage die Option Durchsicht wählen.
- oder -
6. Auf die Schaltfläche  in der Werkzeugleiste klicken.
Im Listenfeld Modus die Option Farbe RGB wählen.
7. Auf  neben dem Listenfeld Größe klicken.
Die Dialogbox Diahalter wird angezeigt.

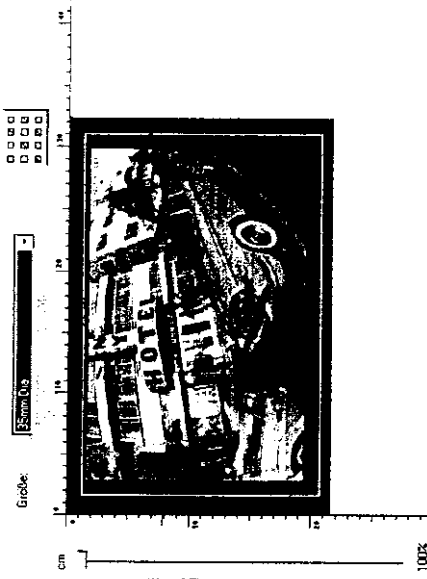


8. Den Diahalter auswählen, den Sie benutzen wollen.
9. Mit der linken Maustaste auf die Öffnung klicken, die Sie auswählen wollen.
10. Auf OK klicken.

Im Listenfeld Größe wird die ungefähre Bildgröße angezeigt.



11. In der FotoLook-Dialogbox auf Voransicht klicken. Der Agfa DuoScan T1200 erstellt einen schnellen Scan für die volle Fläche des Vorlagenglasses und zeigt ihn im Voransichtsfenster an.



Scannen der Vorlage

1. Mit dem Auswahlrechteck den Bildausschnitt für den Scan wählen.
2. Im Listenfeld Eingabe den Wert 1200 ppi wählen.
3. Im Listenfeld Dichte die Option Automatisch wählen.
4. Im Listenfeld Schärfe die Option Niedrig wählen.
5. Für alle anderen Optionen (Tonkurve, Entzerrung, Farbfehler) die Einstellung Keine wählen.
6. Auf Scannen klicken. Eine Dialogbox Sichern unten wird angezeigt.
7. Das Zielverzeichnis wählen und einen Namen für die Bilddatei eingeben. Das TIFF-Format für Ihren Scan wählen.
8. Auf Sichern klicken.

Der DuoScan T1200 beginnt mit dem Scanvorgang. Der Scan wird gespeichert und Sie können das Bild in einer anderen Anwendung wie z.B. Adobe Photoshop bearbeiten.

DuoScan T1200

Preliminaires — PC



AGFA 

The complete picture.

Declaración de conformidad

Elaborado por el fabricante:

Van Gaele

Agfa-Gevaert N.V.

sequesterstraat 27

3000 Mortsel

la que el producto:

Agfa DuoScan II 2000

scáner de imágenes

re los requisitos de la Directiva de Bajo Voltaje (LVD) 90/269/EEC

el producto cumple los siguientes estándares:

EN 60950: 1992 (ATEX 1993/BA.2.1993)

la los requisitos de la directiva EMC 89/369/EEC

el producto cumple los siguientes estándares:

EN 55022 clase B

EN 50082-1-1, IEC 801-2, IEC 801-3, IEC 801-4

producto lleva la marca de la CE

mediante del producto posee la certificación ISO 9002.

Van Gaele

or de servicio al consumidor FPS Mortsel

Gevaert N.V.

cas comerciales

Acrobat y el logotipo de Acrobat son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated. Pueden ser marcas registradas en algunas jurisdicciones.

El logotipo Agfa son marcas registradas de Agfa-Gevaert AG.

El logotipo FontBook y el logotipo de FontTools son marcas comerciales de Agfa-Gevaert N.V.

Photoshop es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.

Es una marca registrada de Intel Corporation.

Windows, Windows NT y el logotipo de Windows son marcas comerciales y marcas registradas de Microsoft Corporation.

Los nombres de productos y empresas son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos titulares.

© 1998 Agfa-Gevaert N.V.

Reservados todos los derechos.

El software y el hardware descrito en este documento están sujetos a cambios sin previo aviso.

Condiciones

Se emplean las siguientes convenciones en esta guía:

Para las notas proporcionan información adicional.

Los elementos de una lista van precedidos por un cuadrado rojo.

Los pasos numerados describen las acciones que componen una tarea.

Índice

1 Instalación del escáner

Requisitos de hardware

Desembalaje del escáner

Examen del escáner

Instalación del escáner

Instalación del software

Windows 3.11

Windows NT versión 3.51

Windows 95

Windows NT versión 4.0

2 Colocación de originales

Colocación de originales opacos

Colocación de originales transparentes

Uso del portadiapositivas universal

Uso de portadiapositivas individuales

Uso de portadiapositivas por lotes opcionales

3 Realización de las primeras digitalizaciones

Introducción

Digitalización de un trabajo de línea

Previsualización

Digitalización

Digitalización en escala de grises

Previsualización

Digitalización

Digitalización en color

Previsualización

Digitalización

4 Digitalización avanzada

Digitalización de un original tramado en color	29
Previsualización	29
Digitalización	30
Digitalización de un negativo en color de 35 mm	31
Previsualización	31
Digitalización	34
Digitalización de un original transparente en color de monturas de 35 mm	35
Previsualización	35
Digitalización	37

Capítulo 1 Instalación del escáner

Este capítulo describe cómo instalar el escáner y el software en un PC con Windows 95[®], Windows 98[®], Windows NT 4.0[®] o 5.0[®] para Intel[®].

❖ *Nota: encontrará más información y detalles sobre otras configuraciones en la guía del usuario [fduoscan1240.pdf](#) del CD-ROM *Agfa Scanners*.*

Requisitos de hardware

- Procesador 486 o superior
- Monitor de 14 pulgadas en color
- Tarjeta de vídeo para reproducir satisfactoriamente imágenes en color. Se recomienda como mínimo 256 colores / Color de alta densidad (16 bits)
- 16 Mb de RAM
- Fotolook[™] puede utilizarse con todos los ordenadores PC IBM[®] y otros compatibles que funcionen con MS Windows 3.1, Windows 95, Windows NT 4.01 o 4.0 para Intel.
- Tarjeta SCSI compatible con ASPI[®]. Aunque Fotolook acepta todas las tarjetas totalmente compatibles con WINASPI, algunas tarjetas SCSI requieren un cable SCSI especial (p. ej. wide SCSI). Solicítelo a su proveedor.

❖ *Nota: lea las instrucciones de instalación y configuración suministradas con la tarjeta de interfaz SCSI.*

- Unidad de CD-ROM
- El espacio de disco disponible en el ordenador PC determina el número y el tamaño de las imágenes que pueden capturarse. Es fundamental que haya suficiente espacio libre en el disco duro. Se precisa aproximadamente el doble de espacio que el ocupado por la imagen para capturarla, editarla y guardarla. Necesitará al menos 30 Mb de espacio libre en el disco duro.

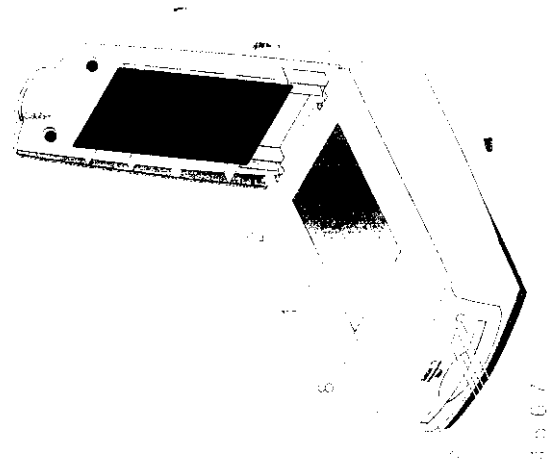
Desembalaje del escáner

1. Abra la caja y saque todos los elementos que contiene.
2. Compruebe todos los artículos para asegurarse de que no tienen defectos visibles.
Compruebe la lista de contenido. Si algo faltara o tuviera defectos, contacte con su proveedor o con personal autorizado de Agfa.
3. Quite el envoltorio de plástico y los materiales de embalaje del escáner.

❖ *Anota: guarde los materiales de embalaje para proteger el escáner durante los desplazamientos de largas distancias.*

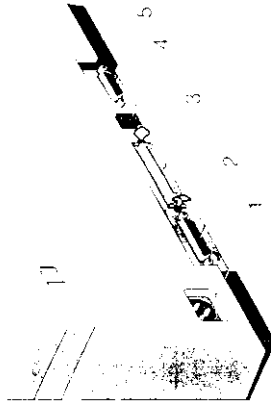
Examen del escáner

Con el escáner fuera de su caja, obsérvelo detenidamente para conocer sus diversos componentes. Las figuras ilustran la ubicación de las diversas piezas que componen DuoScan T1200®.



- 1. Portatransparencias para opacos
- 2. Tapa regulable
- 3. Bandeja de transparencias
- 4. Indicador de estado para transparencias
- 5. Indicador de estado para originales opacos
- 6. Indicador de alimentación (luz verde)
- 7. Interruptor de alimentación
- Reglas

1. Interruptor de alimentación
2. Conector de SCS1 de 25 patillas
3. Conector de SCS1 de 50 patillas
4. Conmutador de identificación SCS1
5. Conector del alimentador automático de documentos



Instalación del escáner

❖ *Anota: las siguientes instrucciones presuponen que la tarjeta SCSI está previamente instalada de forma correcta y que no hay instalados otros dispositivos SCSI. De no ser así, consulte la documentación de la tarjeta SCSI.*

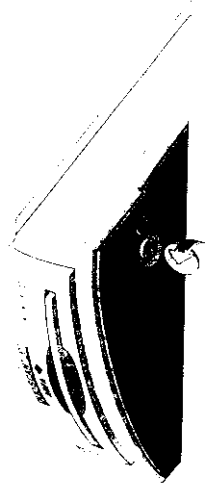
Los componentes ópticos del escáner y el dispositivo de transparencias quedan sujetos en su sitio durante los desplazamientos por medio de un tornillo de bloqueo que es preciso alinear para poder utilizar el escáner.

1. Tire con cuidado de DuoScan T1200 hasta que sobresalga del borde de la mesa, de modo que pueda verse el tornillo de bloqueo situado en la parte inferior del escáner.

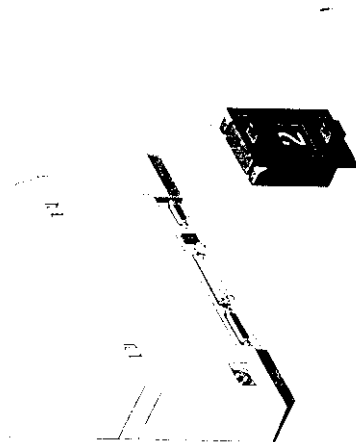
2. Con una moneda, gire el tornillo una cuarta parte en el sentido contrario de las agujas del reloj.

El tornillo se afloja y el escáner queda, así, desbloqueado.

❖ *Nota: deje el tornillo de bloqueo en su sitio para asegurar el escáner cuando haya que transportarlo.*



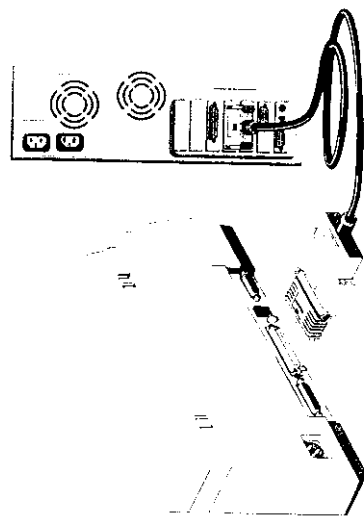
3. El escáner se encuentra preconfigurado con el número 2 de identificación SCSI. Si éste se halla ocupado por otro dispositivo, asigne un número libre al escáner.



4. Apague el ordenador y desenchufe el cable de alimentación.
5. Conecte uno de los extremos del cable SCSI al conector de la tarjeta SCSI del ordenador.
6. Conecte el terminador al conector SCSI situado en la parte posterior del escáner.

Encaje en los clips metálicos los alambres de sujeción con forma de rombo, para asegurar la conexión.

7. Conecte el otro extremo del cable SCSI al extremo libre del terminador.



8. Conecte el cable de alimentación al ordenador.
9. Conecte el cable de alimentación al escáner.
10. Encienda el escáner.

El escáner realiza una autoevaluación: primero, el indicador de alimentación se ilumina y los indicadores de estado comienzan a parpadear. Transcurridos pocos segundos, el indicador de estado de la digitalización de originales transparentes se enciende mientras el de los originales opacos sigue parpadearo durante 15 segundos aproximadamente. Una vez finalizada la prueba, el indicador de estado que seguía parpadearo también queda encendido.

11. Encienda el ordenador.

❖ *Nota: si tiene problemas tras conectar un dispositivo SCSI, consulte el manual del ordenador.*

Instalación del software

Windows 3.11

1. La tarjeta SCSI debe estar correctamente instalada.
2. Introduzca el CD-ROM Agfa Scanners en la unidad de CD-ROM.
3. Abra el Administrador de programas.
4. En el menú Archivo, seleccione Ejecutar.
5. Escriba `d:\agfascan.exe` y pulse <ENTER>.
Si la letra asignada a la unidad de CD-ROM no fuera "d", sustituya "d" por la letra en cuestión.
6. Haga clic en Español.
Se le preguntará si desea instalar Acrobat[™], programa que necesita para leer la documentación.
7. Haga clic en el nombre de este escáner: DuoScan T1200.
8. Haga clic en Instale software.
9. Haga clic en Registre.
Puede registrar el producto por vía electrónica o, si lo prefiere, puede también imprimir el documento de registro y enviarlo por correo postal.
❖ *Nota: no olvide remitir la tarjeta de registro. De lo contrario, no tendrá derecho a reclamar la garantía ni a recibir información sobre nuevos productos y actualizaciones.*
10. Siga las instrucciones en pantalla.
Ya puede instalar FotoLook.
❖ *Nota: ColorTune no es compatible con Windows 3.11.*

Windows NT versión 3.51

1. La tarjeta SCSI debe estar correctamente instalada.
2. Introduzca el CD-ROM Agfa Scanners en la unidad de CD-ROM.
3. Abra el Administrador de programas.
4. En el menú Archivo, seleccione Ejecutar.
5. Escriba `d:\agfascan.exe` y pulse <ENTER>.
Si la letra asignada a la unidad de CD-ROM no fuera "d", sustituya "d" por la letra en cuestión.
6. Haga clic en Español.
Se le preguntará si desea instalar Acrobat[™], programa que necesita para leer la documentación.
7. Haga clic en el nombre de este escáner: DuoScan T1200.
8. Haga clic en Instale software.
9. Haga clic en Registre.
Puede registrar el producto por vía electrónica o, si lo prefiere, puede también imprimir el documento de registro y enviarlo por correo postal.
❖ *Nota: no olvide remitir la tarjeta de registro. De lo contrario, no tendrá derecho a reclamar la garantía ni a recibir información sobre nuevos productos y actualizaciones.*
10. Siga las instrucciones en pantalla.
Ya puede instalar FotoLook.
❖ *Nota: encontrará información de última hora en el archivo Frame de FotoLook.*
11. Instale el software de gestión de color desde el CD-ROM ColorTune.

Windows 95

1. La tarjeta SCSI debe estar correctamente instalada.
2. Introduzca el CD-ROM Agfa Scanners en la unidad de CD-ROM. Windows debería detectar el CD-ROM y a continuación llevar a cabo la instalación del programa automáticamente.
 - ❖ *Nota: si no se ejecuta la instalación, haga lo siguiente:*
 1. En el menú Inicio, seleccione *Ejecutar*.
 2. Escriba *d:\AgfaScan*.
 - o-
 1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de CD-ROM de Mi PC o del Explorador.
 2. Seleccione *Reproducción automática*.
3. Haga clic en Español.

Se le preguntará si desea instalar Acrobat[®], programa que necesita para leer la documentación.
4. Haga clic en el nombre de este escáner: DuoScan T1200.
5. Haga clic en Instale software.
6. Haga clic en Registre.

Puede registrar el producto por vía electrónica o, si lo prefiere, puede también imprimir el documento de registro y enviarlo por correo postal.

 - ❖ *Nota: no olvide remitir la tarjeta de registro. De lo contrario, no tendrá derecho a reclamar la garantía ni a recibir información sobre nuevos productos y actualizaciones.*
7. Siga las instrucciones en pantalla.

Ya puede instalar Fotolook.

 - ❖ *Nota: encontrará información de última hora en el archivo *leame de Fotolook*.*
8. Instale el software de gestión de color desde el CD-ROM ColorTune.

Windows NT versión 4.0

1. La tarjeta SCSI debe estar correctamente instalada.
2. Introduzca el CD-ROM Agfa Scanners en la unidad de CD-ROM. Windows debería detectar el CD-ROM y a continuación llevar a cabo la instalación del programa automáticamente.
 - ❖ *Nota: si no se ejecuta la instalación, haga lo siguiente:*
 1. En el menú Inicio, seleccione *Ejecutar*.
 2. Escriba *d:\AgfaScan*.
 - o-
 1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de CD-ROM de Mi PC o del Explorador.
 2. Seleccione *Reproducción automática*.
3. Haga clic en Español.

Se le preguntará si desea instalar Acrobat[®], programa que necesita para leer la documentación.
4. Haga clic en el nombre de este escáner: DuoScan T1200.
5. Haga clic en Instale software.
6. Haga clic en Registre.

Puede registrar el producto por vía electrónica o, si lo prefiere, puede también imprimir el documento de registro y enviarlo por correo postal.

 - ❖ *Nota: no olvide remitir la tarjeta de registro. De lo contrario, no tendrá derecho a reclamar la garantía ni a recibir información sobre nuevos productos y actualizaciones.*
7. Siga las instrucciones en pantalla.

Ya puede instalar Fotolook.

 - ❖ *Nota: encontrará información de última hora en el archivo *leame de Fotolook*.*
8. Instale el software de gestión de color desde el CD-ROM ColorTune.

Capítulo 2

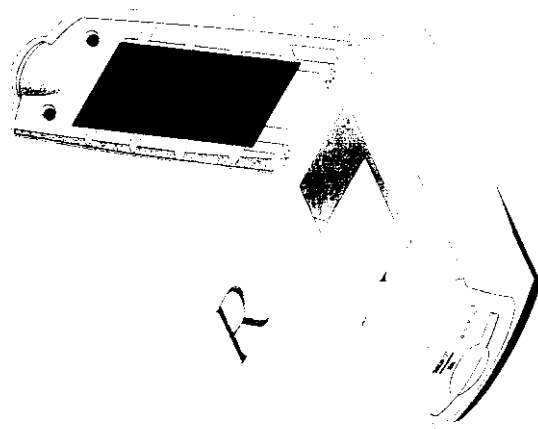
Colocación de originales

Este capítulo explica cómo colocar originales en el escáner.

Colocación de originales opacos

Los originales opacos, por ejemplo una fotografía, se colocan directamente sobre el portaoriginales del escáner.

1. Abra la tapa regulable del escáner.
2. Centre el original boca abajo y con el borde superior tocando la regla frontal del portaoriginales.



Si coloca varios originales opacos en el portaoriginales, síquelos lo más cerca del centro como sea posible para optimizar la calidad.

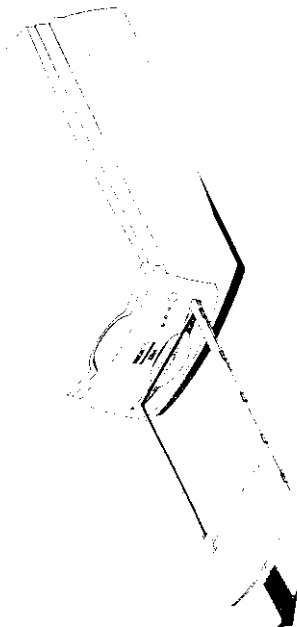
- ❖ *Nota: aunque el rendimiento de un escáner CCD es mejor en la parte central de la zona de digitalización, la calidad de imagen está garantizada en toda el área.*

3. Cierre la tapa del escáner.

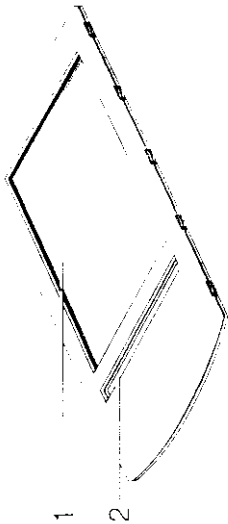
- ❖ *Nota: la tapa regulable del escáner posibilita la digitalización de libros y revistas. Al colocar un original de cierta grosor sobre el portadiapositivas, la tapa se ajusta de forma automática al grosor del original en cuestión. Además, si fuera necesario, la tapa puede desmontarse del escáner con solo levantarla.*

Colocación de originales transparentes

Existen tres posibilidades para digitalizar originales transparentes: es posible usar el portadiapositivas universal, los portadiapositivas individuales que se colocan sobre el portadiapositivas universal o, por último, los portadiapositivas por lotes opcionales. Dichos portadiapositivas por lotes se colocan sobre la bandeja del portadiapositivas por lotes que, a su vez, se inserta en la bandeja de transparencias del escáner.



Uso del portadiapositivas universal

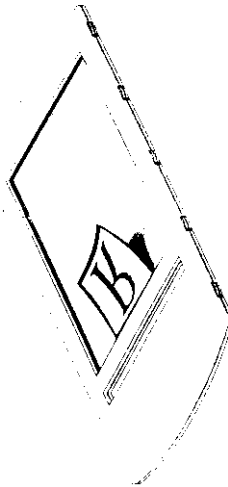


1. Portadiapositivas universal
2. Ranura de calibración

Advertencia: siempre que utilice el portadiapositivas universal, debe colocar los originales transparentes en los portadiapositivas individuales o asegurarlos mediante cinta adhesiva, para evitar que se pierdan en el interior del escáner.

Para digitalizar un original transparente, realice las siguientes instrucciones:

1. Centre el original boca abajo sobre el portadiapositivas universal, de modo que su extremo superior mire hacia la ranura de calibración.



Esta posición garantiza una calidad óptima.

2. Introduzca el portadiapositivas universal en la bandeja de transparencias del escáner, con el logotipo de Agfa mirando hacia arriba.

- ❖ *Nota: asegúrese de que la ranura de calibración del portadiapositivas universal se encuentra en el extremo frontal (del escáner) y de que está limpia.*

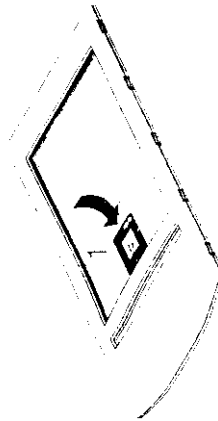
Uso de portadiapositivas individuales

La colocación de originales en portadiapositivas individuales impide que se comben una vez situados sobre el portadiapositivas universal, además de evitar la sobreexposición en los bordes. Existen tres tipos de portadiapositivas individuales: 35 mm, 6 x 6 cm, y 4 x 5 pulgadas.

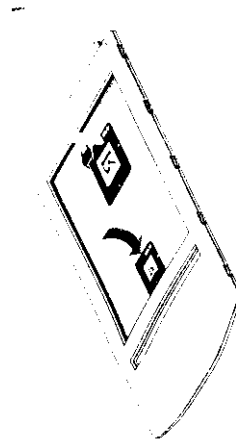
1. Coloque el original en un portadiapositivas individual adecuado.
2. Centre sobre el portadiapositivas universal el original de forma que la parte superior esté orientada hacia la ranura de calibración. Esta colocación garantiza una calidad óptima.



Portadiapositivas individual de 35 mm
Portadiapositivas individual de 6 x 6 cm
Portadiapositivas individual de 4 x 5 pulgadas



3. Presione con firmeza sobre el portadiapositivas individual para dejarlo bien colocado sobre el portadiapositivas universal.



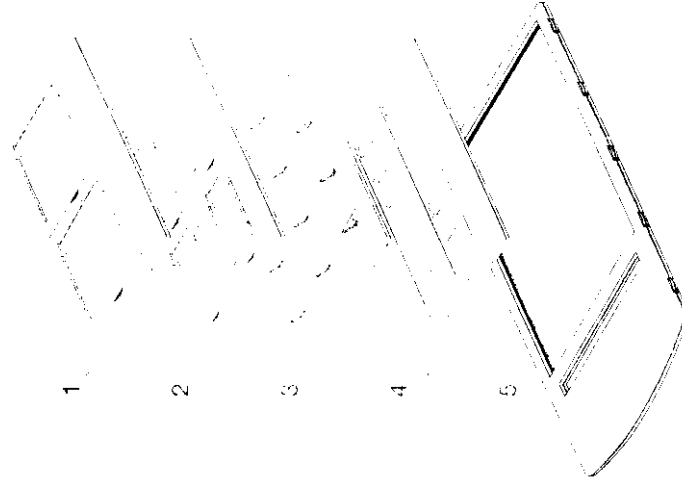
En la parte posterior del portadiapositivas individual hay una tira adhesiva para asegurar la montura al cristal. El portadiapositivas se despega con facilidad.

4. Introduzca el portadiapositivas universal en la bandeja de transparencias del escáner.

Aunque la mayoría de las especificaciones del escáner, entre ellas la resolución, son aplicables a toda el área de digitalización, la calidad de imagen óptima se consigue digitalizando en la zona central.

Uso de portadiapositivas por lotes opcionales

Es posible comprar un juego de portadiapositivas por lotes opcional para complementar DuoScan T1200. Tienen por misión aumentar la productividad del escáner, así como permitir diversas combinaciones. La base es la bandeja del diapositivas por lotes, en la que pueden montarse diversos tipos de portadiapositivas por lotes. Los portadiapositivas por lotes sujetan a los originales entre dos bandejas de plástico, de modo que se encuentran en posición completamente plana; ello garantiza un grado de nitidez óptimo.

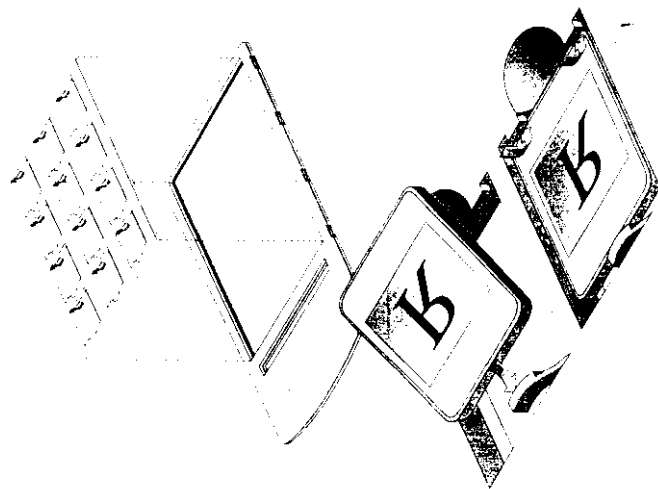


1. Portadiapositivas por lotes de 4 x 5 pulgadas
2. Portadiapositivas por lotes de 6 x 9 cm
3. Portadiapositivas por lotes de monturas de 35 mm
4. Portadiapositivas por lotes de tiras de 35 mm
5. Bandeja del portadiapositivas

Portadiapositivas por lotes de monturas de 35 mm

Este portadiapositivas tiene cabida para doce diapositivas prenombradas. Una vez cargadas las diapositivas, se coloca en la bandeja del portadiapositivas por lotes.

1. Coloque el original boca abajo sobre el portadiapositivas por lotes de monturas de 35 mm.



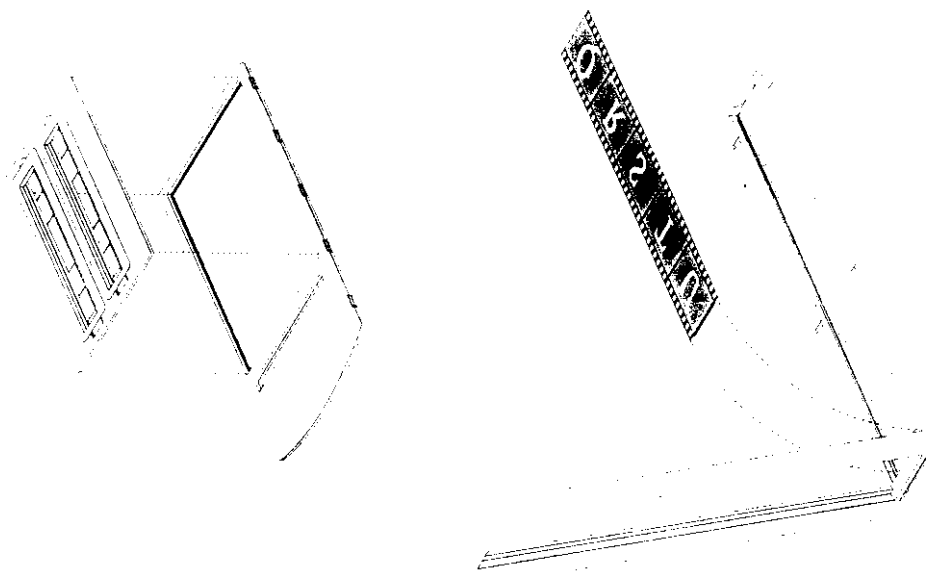
2. Coloque el portadiapositivas por lotes en la bandeja del portadiapositivas por lotes.

3. Coloque la bandeja del portadiapositivas por lotes en la bandeja de transparencias del escáner, con el logotipo mirando hacia arriba.

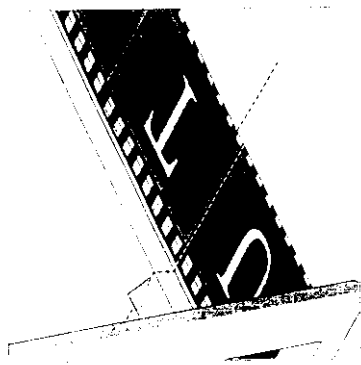
Portadiapositivas por lotes de tiras de 35 mm

Este portadiapositivas admite dos tiras de cinco diapositivas cada una. Una vez cargadas las diapositivas, se monta en la bandeja del portadiapositivas por lotes.

1. Coloque la tira con los originales boca abajo en el portadiapositivas por lotes de tiras de 35 mm.



2. Haga que coincida la zona de sombra entre dos negativos con la flecha que hay en el portadiapositivas.



3. Cierre la tapa y deslícela lateralmente. Los originales están correctamente colocados para digitalizarlos.



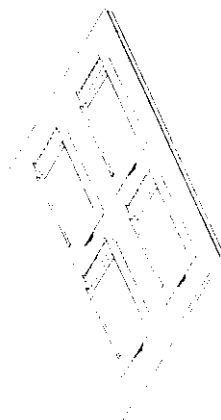
4. Coloque el portadiapositivas por lotes de tiras en la bandeja del portadiapositivas por lotes.
5. Coloque la bandeja del portadiapositivas por lotes en la bandeja de transparencias del escáner con el logotipo de Agfa mirando hacia arriba.

Portadiapositivas por lotes de 6 x 9 cm y de 4 x 5 pulgadas

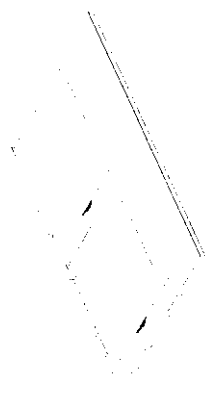
Los portadiapositivas de 6 x 9 cm y de 4 x 5 pulgadas funcionan del mismo modo que los portadiapositivas por lotes de 35 mm.

Los portadiapositivas de 6 x 9 cm y de 4 x 5 pulgadas tienen cabida para cuatro y dos diapositivas respectivamente. Una vez cargadas las diapositivas, el portadiapositivas se monta en la bandeja del portadiapositivas por lotes.

1. Coloque el original boca abajo en el portadiapositivas por lotes de 6 x 9 cm o en el de 4 x 5 pulgadas.



Portadiapositivas por lotes de 6 x 9 cm



Portadiapositivas por lotes de 4 x 5 pulgadas

2. Coloque el portadiapositivas por lotes en la bandeja del portadiapositivas por lotes.
3. Coloque la bandeja del portadiapositivas por lotes en la bandeja de transparencias del escáner con el logotipo de Agfa mirando hacia arriba.

Capítulo 3

Realización de las primeras digitalizaciones

Este capítulo describe cómo digitalizar diferentes originales:

- Trabajo en línea
- Escala de grises
- Color

Es importante comenzar con una buena digitalización. Cuanto mejor sea ésta, mejores resultados se obtendrán tras haber manipulado la imagen en otras aplicaciones.

Cada original necesita sus propias configuraciones de parámetros. Por tanto, le proponemos algunas configuraciones para cada tipo de original. Cuando esté más familiarizado con los procesos de digitalización, utilizará sus propias configuraciones.

Introducción

Photook existe en tres formatos: un controlador de escáner compatible con el protocolo TWAIN[®], una aplicación autónoma A.C.I., aplicación autónoma para digitalización en serie.

Nuestra descripción de un procedimiento de digitalización sencilla se basa en el uso de la versión autónoma, que permite utilizar aplicaciones de edición de imágenes incompatibles con el estándar TWAIN. Photook SA permite guardar las imágenes digitalizadas como archivos TIFF o BMP que pueden abrirse en aplicaciones de edición de imágenes. También podrá imprimir las imágenes digitalizadas o copiarlas en el Portapapeles.

Digitalización de un trabajo de línea

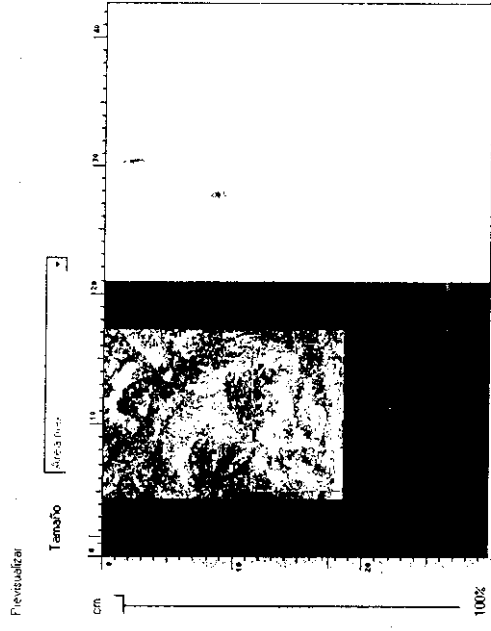
Las imágenes de trabajo de línea contienen sólo elementos de imagen: blancos y negros, sin niveles intermedios de gris. Se las conoce también como imágenes de dos niveles.

Previsualización

Una previsualización es una digitalización rápida de área completa. Antes de realizar una previsualización es preciso comprobar ciertos parámetros de configuración que influyen en la previsualización.

1. Coloque el trabajo de línea boca abajo sobre el portaoriginales del escáner.
2. Abra FotoLook.
3. Haga clic en  en la barra de herramientas. Aparecerá el cuadro de diálogo FotoLook.
4. Haga clic en  en la barra de herramientas.
5. En el cuadro de lista Modo, elija Trabajo de línea.
6. En el cuadro de lista Tamaño, elija Área máx.

Haga clic en Previsualizar, en el cuadro de diálogo FotoLook. DuoScan 11200 realizará una digitalización rápida de área completa del original. El resultado aparecerá en el área de imagen.



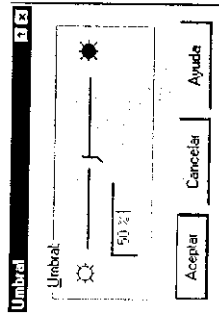
Digitalización

1. Delimite el área que desea digitalizar con el rectángulo de selección.
 - ❖ *Nota:* si desea delimitar más la selección, utilice el mando de Zoom para ampliar el área seleccionada.
2. Haga clic en Zoom.

La selección aparecerá en el área de imagen.



3. En el cuadro de lista Entrada, seleccione 6400 ppi.
4. En el cuadro de lista Rango, seleccione Umbral. Aparecerá el cuadro de diálogo Umbral.



5. Configure el umbral del original.

Si el original es claro, asiguelo un valor de umbral alto. Cuanto más alto sea, más oscura será la imagen resultante.

Si el original es oscuro, asiguelo un valor de umbral bajo. Cuanto más bajo sea, más clara será la imagen resultante.

6. Haga clic en Aceptar.
7. Haga clic en Digitalizar.
Aparecerá un cuadro de diálogo Guardar como.
8. Elija el directorio de destino y asigne un nombre al archivo de imagen. Seleccione el formato TIFF para la imagen digitalizada.
9. Haga clic en Guardar.

DuoScan T1200 comienza a digitalizar.

La digitalización se guardará y será posible editar la imagen en otra aplicación como, por ejemplo, Adobe Photoshop™.

Digitalización en escala de grises

Una imagen en escala de grises es una imagen tonal que varía continuamente y que está compuesta por datos blancos, negros y grises.

Previsualización

Antes de realizar una previsualización es preciso comprobar ciertos parámetros de configuración que influirán en la previsualización.

1. Coloque el original boca abajo sobre el portaoriginals del escáner.

2. Abra FotoLook.

Aparecerá el cuadro de diálogo FotoLook.

3. Haga clic en  en la barra de herramientas.

-0-

En el cuadro de lista Original, elija Opaco.

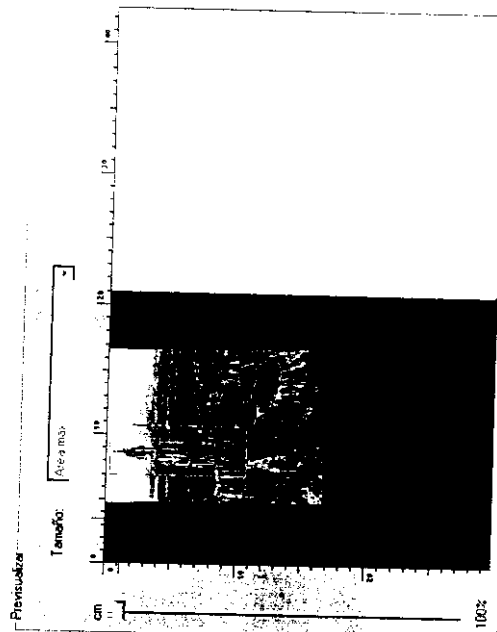
4. Haga clic en  en la barra de herramientas.

-0-

En el cuadro de lista Modo, elija Escala de grises.

5. En el cuadro de lista Tamaño, elija Área máx.

6. Haga clic en Previsualizar. en el cuadro de diálogo FotoLook.
DuoScan T1200 realizará una digitalización rápida de área completa. El resultado aparecerá en el área de imagen.



Digitalización

1. Delimite el área que desea digitalizar con el rectángulo de selección.
2. En el cuadro de lista Salida, elija 150 lpi.
3. En el cuadro de lista Rango, elija Automático.
4. En el cuadro de lista Nitidez, elija Baja.
5. Seleccione la opción Ninguno/a para los demás parámetros (Curva tonal, Destramado y Flavor).
6. Haga clic en Digitalizar.
Aparecerá un cuadro de diálogo Guardar como.
7. Elija el directorio de destino y asigne un nombre al archivo de imagen. Seleccione el formato TIFF para la imagen digitalizada.

8. Haga clic en Guardar.

DuoScan T1200 comienza a digitalizar. La digitalización se guardará y será posible editar la imagen en otra aplicación como, por ejemplo, Adobe Photoshop.

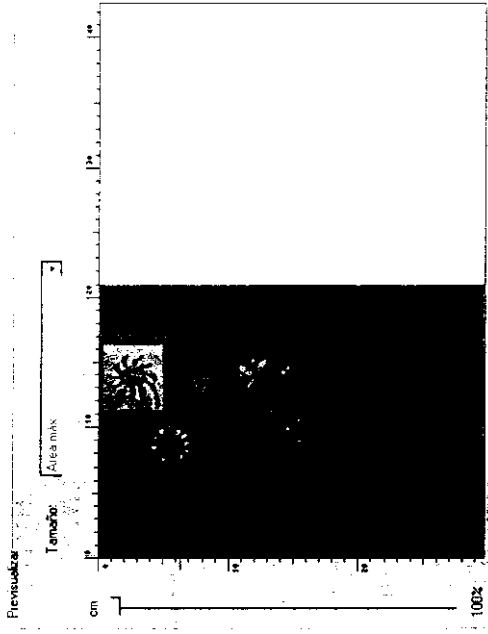
Digitalización en color

Previsualización

Antes de realizar una previsualización es preciso comprobar ciertos parámetros de configuración que influirán en la previsualización.

1. Coloque el original en color boca abajo sobre el portaoriginales del escáner.
2. Abra FotoLook.
3. Aparecerá el cuadro de diálogo FotoLook.
4. Haga clic en  en la barra de herramientas.
5. En el cuadro de lista Modo, elija Color RGB.
6. En el cuadro de lista Tamaño, elija Área máx.
7. Haga clic en Previsualizar, en el cuadro de diálogo FotoLook.

DuoScan T1200 realizará una digitalización rápida de área completa del original. El resultado aparecerá en el área de imagen.



Digitalización

1. Delimite el área que desea digitalizar con el rectángulo de selección.
 2. Haga que el cuadro de lista Salida se convierta en Entrada. Lleve la flecha hacia la palabra Salida hasta que dicha flecha adopte la forma de un dedo índice. Haga clic en la palabra Salida para que pase a indicar Entrada.
 3. En el cuadro de lista Entrada, elija 300 ppi.
 4. En el cuadro de lista Rango, elija Automático.
 5. Seleccione la opción Ninguno/a para los demás parámetros (Curva tonal, Destramado y Flavor).
 6. Haga clic en Digitalizar.
 7. Aparecerá un cuadro de diálogo Guardar como. Elija el directorio de destino y asigne un nombre al archivo de imagen. Seleccione el formato TIFF para la imagen digitalizada.
 8. Haga clic en Guardar.
- DuoScan T1200 comienza a digitalizar. La digitalización se guardará y será posible editar la imagen en otra aplicación como, por ejemplo, Adobe Photoshop.

Capítulo 4

Digitalización avanzada

Cuando haya aprendido a desenvolverse con FotoLook, puede probar otras técnicas de digitalización más avanzadas.

Digitalización de un original tramado en color

Las fotografías incluidas en revistas y libros suelen ser imágenes tramadas. Con el fin de evitar el efecto moiré al digitalizarlas, es preciso utilizar la opción Destramado y un valor bajo o nulo de Nitidez.

Previsualización

1. Elija una imagen en color de una revista y colóquela boca abajo sobre el portaoriginales del escáner.

2. Abra FotoLook.

Aparecerá el cuadro de diálogo FotoLook.

3. Haga clic en  en la barra de herramientas.

-0-

En el cuadro de lista Original, elija Opaco.

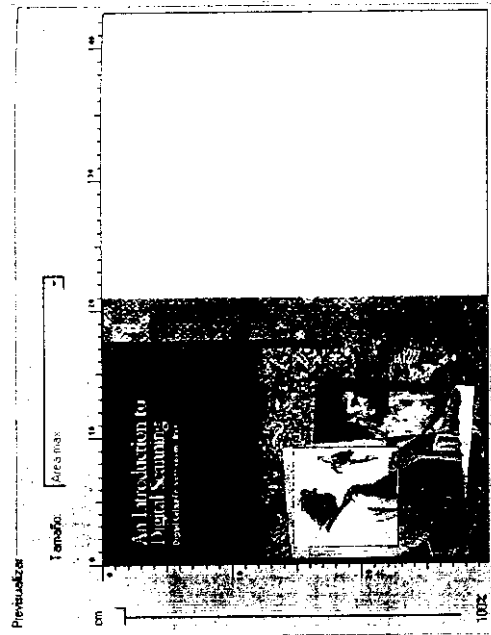
4. Haga clic en  en la barra de herramientas.

-0-

En el cuadro de lista Modo, elija Color RGB.

5. En el cuadro de lista Tamaño, elija Área máx.

6. Haga clic en Previsualizar, en el cuadro de diálogo FotoLook. DuoScan T1200 realizará una digitalización rápida de área completa. El resultado aparecerá en el área de imagen.



Digitalización

1. Delimite el área que desea digitalizar con el rectángulo de selección.
2. En el cuadro de lista Entrada, elija 300 ppi.
3. En el cuadro de lista Rango, elija Automático.
4. En el cuadro de lista Destramado, escriba el valor de lineatura de trama.

❖ *Nota: los cambios realizados en los cuadros de diálogo Destramar y Nitidez no aparecen en la imagen de la fase de previsualización, solo son visibles en la imagen digitalizada final.*

Si no sabe con exactitud el valor de lineatura de trama, puede escribir otro valor frecuente para el tipo de original en cuestión:

- 85 lpi para periódicos.
- 133 lpi para revistas.
- 200 lpi para libros de alta calidad.

5. Seleccione la opción Ninguno/a para los demás parámetros (Curva tonal, Destramado y Flator).

6. Haga clic en Digitalizar.
Aparecerá un cuadro de diálogo Guardar como.
7. Elija el directorio de destino y asigne un nombre al archivo de imagen. Seleccione el formato TIFF para la imagen digitalizada.
8. Haga clic en Guardar.
DuoScan T1200 comienza a digitalizar.
La digitalización se guardará y será posible editar la imagen en otra aplicación como, por ejemplo, Adobe Photoshop.

Digitalización de un negativo en color de 35 mm

❖ *Nota: si no tiene portadiapositivas por lotes opcionales, puede utilizar en su lugar el portadiapositivas universal para digitalizar negativos de 35 mm. En tal caso, asegure los negativos al portadiapositivas universal mediante cinta adhesiva.
En este flujo de trabajo, se utiliza el portadiapositivas por lotes de tiras de 15 mm.*

Si la imagen resultante visible en el área de previsualización no se asemeja al original, seleccione un tipo de película para que Fotolook convierta el negativo en una imagen positiva.

Previsualización

1. Coloque el negativo en la tira 1 del portadiapositivas por lotes de tiras.
2. Coloque este en la bandeja del portadiapositivas por lotes del escáner.
3. Inserte la bandeja del portadiapositivas por lotes en la bandeja de transparencias con el logotipo de Agfa mirando hacia arriba.
- ❖ *Nota: consulte más información al respecto en el capítulo 2.
"Colocación de originales".*
4. Abra Fotolook.
Aparecerá el cuadro de diálogo Fotolook.

5. Haga clic en  en la barra de herramientas.

-0-

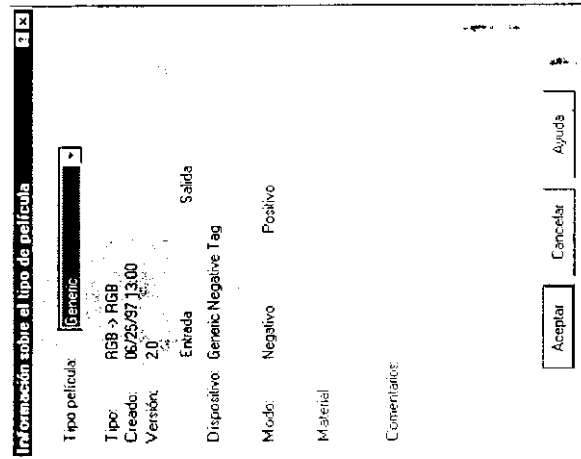
En el cuadro de lista Modo, elija Color RGB.

6. Haga clic en  en la barra de herramientas.

-0-

En el cuadro de lista Original, elija Negativo.

Aparecerá el cuadro de diálogo Información sobre el tipo de película.



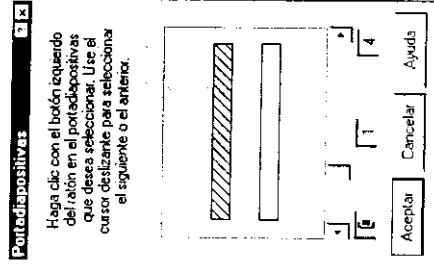
7. Seleccione el tipo de película del original.

Si ese tipo de película no aparece en la lista, elija Genérico.

8. Haga clic en Aceptar.

9. Haga clic en  junto al cuadro de lista Tamaño.

Aparecerá el cuadro de diálogo Portadapositivos.



10. Seleccione el que desee.

11. Haga clic con el botón izquierdo del ratón en uno de los espacios para originales.

12. Haga clic en Aceptar.

El cuadro de lista Tamaño mostrará el apropiado.

Tamaño:

Tira de 35mm

13. Haga clic en Previsualizar, en el cuadro de diálogo FotoLook. DuoScan F1200 realizará una digitalización rápida de área completa. El resultado aparecerá en el área de imagen.

8. Haga clic en Guardar.

DuoScan T1200 comienza a digitalizar. La digitalización se guardará y será posible editar la imagen en otra aplicación como, por ejemplo, Adobe Photoshop.

Digitalización de un original transparente en color de monturas de 35 mm

- ❖ *Nota: para digitalizar un original transparente en una montura de 35 mm es imprescindible utilizar el portadiapositivos por lotes de monturas de 35 mm opcional.*

Las diapositivas son un tipo de original transparente.

Previsualización

1. Coloque el original boca abajo en el portadiapositivos por lotes de monturas de 35 mm.
2. Coloque el portadiapositivos por lotes en la bandeja del portadiapositivos por lotes.
3. Coloque esta bandeja en la bandeja de transparencias del escáner.

❖ *Nota: encuentra más información al respecto en el capítulo 1, "Colocación de originales".*

4. Abra Fotolook.

Aparecerá el cuadro de diálogo Fotolook.

5. Haga clic en  en la barra de herramientas.

-0-

En el cuadro de lista Original, elija Transparente.

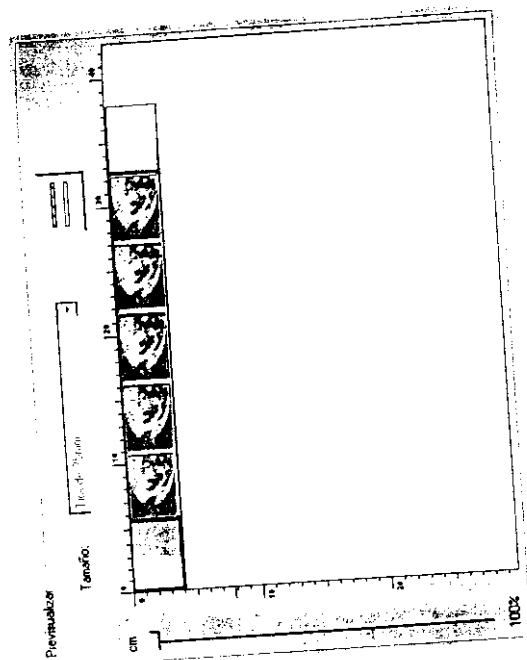
6. Haga clic en  en la barra de herramientas.

-0-

En el cuadro de lista Modo, elija Color RGB.

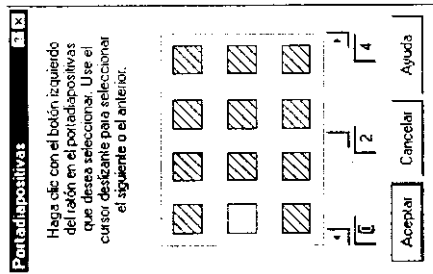
7. Haga clic en  junto al cuadro de lista Tamaño.

Se abrirá el cuadro de diálogo Portadiapositivos.

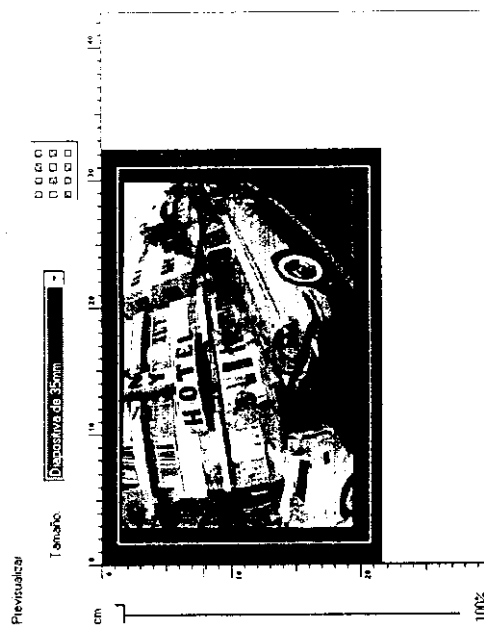


Digitalización

1. Delimite el área que desea digitalizar con el rectángulo de selección.
2. En el cuadro de lista Entrada, elija 1200 ppi.
3. En el cuadro de lista Rango, elija TFS automático. TFS automático (Total Film Scanning) analiza la imagen y configura los parámetros para convertir la imagen negativa en positiva.
4. En el cuadro de lista Nitidez, elija Baja.
5. Seleccione Ninguno/a para todas las demás opciones (Curva tonal, Destramado y Flavor).
6. Haga clic en Digitalizar. Aparecerá un cuadro de diálogo Guardar como.
7. Elija el directorio de destino y asigne un nombre al archivo de imagen. Seleccione el formato TIFF para la imagen digitalizada.



8. Seleccione el que desee.
 9. Haga clic con el botón izquierdo del ratón en uno de los espacios para originales.
 10. Haga clic en Aceptar.
El cuadro de lista Tamaño mostrará el apropiado.
- Tamaño: Diapositiva de 35mm
11. Haga clic en Previsualizar, en el cuadro de diálogo FotoLook. DuoScan T1200 realizará una digitalización rápida de área completa. El resultado aparecerá en el área de imagen.



Digitalización

1. Delimite el área que desea digitalizar con el rectángulo de selección.
2. En el cuadro de lista Entrada, elija 1200 ppi.
3. En el cuadro de lista Rango, elija Automático.
4. En el cuadro de lista Nitidez, elija Baja.
5. Seleccione Ninguno/a para todas las demás opciones (Curva tonal, Destramado y Flavor).
6. Haga clic en Digitalizar.
Aparecerá un cuadro de diálogo Guardar como.
7. Elija el directorio de destino y asigne un nombre al archivo de imagen. Seleccione el formato TIFF para la imagen digitalizada.
8. Haga clic en Guardar.
DuoScan T1200 comienza a digitalizar.
La digitalización se guardará y será posible editar la imagen en otra aplicación como, por ejemplo, Adobe Photoshop.

DuoScan T1200

Come iniziare su PC



AGFA



The complete picture.

Chiarificazione di conformità

Oggetto autorizzato dal produttore:

Peter Van Gaele

Agfa-Gevaert N.V.

Septestraat 17

B-1640 Mortsel

Info che il prodotto

Agfa DuoScan 13200s

Scanned per immagini

Riforme alle norme contenute in Low Voltage Directive: 73/23/EEC, 93/68/EEC

Il prodotto è conforme ai seguenti standard:

EN 60950, 1992 / IEC 1000:1993

EN 60950, 1992 / IEC 1000:1993

Riforme alle norme contenute in EMC directive 89/367/EEC

Il prodotto è conforme ai seguenti standard:

EN 55022, Class B

EN 55022, Class B

EN 55022, Class B

EN 55022, Class B

Il prodotto garantisce la certificazione in conformità con le norme ISO 9002.

Van Gaele

Nome del Servizio Clienti EPS Mortsel

Gevaert N.V.

chi

Agfa e il logo Agfa sono marchi di Agfa Systems Inc. registrati eventualmente registrati in determinate giurisdizioni.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

Il logo Agfa è un marchio registrato di Agfa-Gevaert AG.

4 Digitalizzazione avanzata

Digitalizzare originali con retino a colori	29
Effettuare l'anteprima	29
Effettuare la digitalizzazione	30
Digitalizzare un originale negativo a colori da 35 mm	31
Effettuare l'anteprima	31
Effettuare la digitalizzazione	34
Digitalizzare un originale trasparente da 35 mm a colori con cornice	35
Effettuare l'anteprima	35
Effettuare la digitalizzazione	37

Capitolo 1 Installare lo scanner

Questo capitolo descrive come installare lo scanner ed il software allegato nel caso si disponga di un PC con Windows 95[®], Windows 3.11[™], Windows NT 3.51[™] o 4.0 per piattaforme Intel[®].

- ❖ Per le altre configurazioni e per ulteriori informazioni, leggere il file elettronico della Guida acquirente (daosca1.100.pdf) contenuto sul CD di ogni scanner AGFA.

Requisiti hardware

- Processore 486 o superiore
- Monitor 14" a colori
- Scheda video per la visualizzazione corretta delle immagini a colori (almeno 256 colori / consigliati migliaia di colori (16 bit))
- 16 Mb di RAM
- Fotolook[®] funziona con tutti i PC IBM[®] e compatibili con MS Windows 3.1, Windows 95, Windows NT 3.51 o 4.0 per piattaforme Intel.
- Scheda SCSI ADP[™] compatibile. In genere, Fotolook supporta tutte le schede WINASP[®] compatibili. Alcune schede SCSI richiedono un cavo particolare (ad esempio un cavo Wide SCSI). Richiedere il cavo appropriato al proprio fornitore.
- *Nota:* leggere le istruzioni di installazione e impostazione contenute nella documentazione allegata alla scheda per l'interfaccia SCSI.
- Unità per CD-ROM
- La quantità di spazio disponibile sul PC determina il numero e la dimensione delle immagini che è possibile acquisire. Accertarsi di avere sufficiente memoria libera sul disco rigido. Per acquisire, modificare e salvare un'immagine, è necessario almeno il doppio dello spazio da essa occupato e un minimo di 30 Mb di spazio libero su disco.

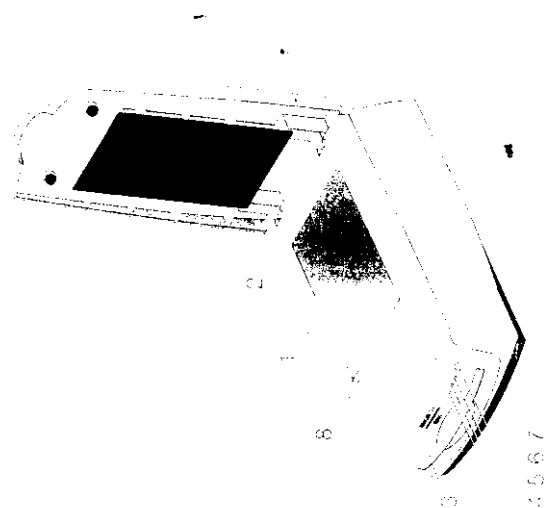
Disimballare lo scanner

1. Aprire la confezione ed estrarre con attenzione tutti gli elementi.
2. Controllare che non manchi alcun componente e che nessuno di essi presenti difetti visibili.
Verificare che non manchi nulla di quanto indicato nell'elenco dei materiali. Nel caso qualcosa mancasse o fosse danneggiato, contattare il rivenditore o il rappresentante dell'assistenza tecnica Agfa.
3. Rimuovere l'imballaggio in plastica dallo scanner.

❖ *Nota: conservare i materiali di imballaggio per proteggere lo scanner nel caso di spostamenti futuri.*

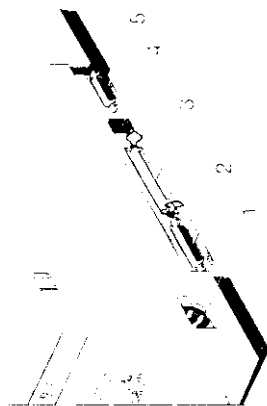
Visione dettagliata

Una volta estratto lo scanner dalla confezione, si consiglia di esaminarlo con attenzione in modo da conoscerne le componenti. Le figure sottostanti illustrano la posizione dei diversi elementi dello scanner DuoScan T1 200[®].



1. Vite di protezione
2. Vite di protezione
3. Vite di protezione
4. Vite di protezione
5. Vite di protezione
6. Vite di protezione
7. Vite di protezione

1. connettore alimentazione
2. connettore interfaccia SCSI a 25 pin
3. connettore interfaccia SCSI a 50 pin
4. interruttore ID SCSI
5. connettore ADF (Automatic Document Feeder Alimentazione automatica documenti)



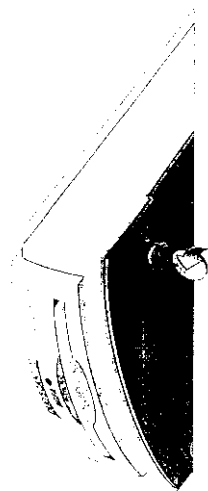
Installare lo scanner

❖ *Nota: nella procedura riportata si presume che al computer non siano collegate altre periferiche SCSI e che la scheda SCSI sia correttamente installata. In caso contrario fare riferimento alla documentazione della scheda SCSI.*

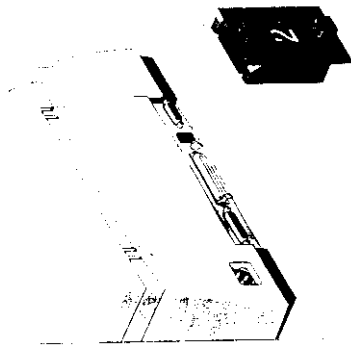
Le componenti ottiche e il modulo per trasparenze sono bloccati da una vite di protezione che deve essere allentata prima che lo scanner entri in funzione.

1. Trascinare lo scanner in prossimità del bordo del tavolo finché non sia possibile vedere la vite di protezione sul fondo dello scanner.
2. Con una moneta, girare la vite di 90° in senso antiorario. La vite si allenta e lo scanner è sbloccato.

❖ *Nota: lasciare la vite nella sua sede in modo da poterla riattivare nel caso lo scanner debba essere trasportato nuovamente.*



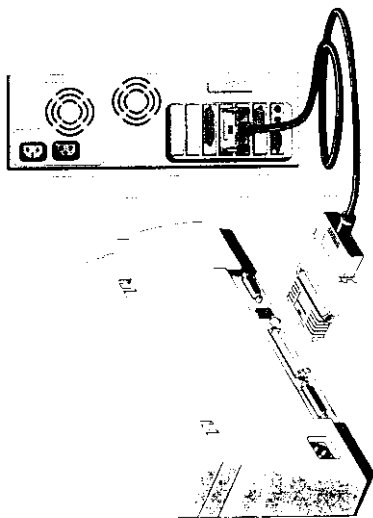
3. Il numero ID SCSI preimpostato dello scanner è 2. Se tale numero è già stato assegnato ad un'altra periferica, assegnare allo scanner un altro numero ID SCSI libero.



4. Spegner il computer e scollegare il cavo di alimentazione.
5. Inserire un'estremità del cavo SCSI nella porta SCSI del computer.
6. Inserire il terminatore nel connettore SCSI sul retro dello scanner.
Fissare il cavo SCSI con gli appositi fermagli.

1

7. Inserire l'altra estremità del cavo SCSI nel connettore SCSI libero del terminatore.



8. Collegare il cavo di alimentazione al computer.
9. Collegare il cavo di alimentazione allo scanner.
10. Accendere lo scanner.

Lo scanner esegue un test automatico: la spia di alimentazione si accende e le due spie di funzionamento iniziano a lampeggiare. Dopo alcuni secondi, la spia di funzionamento per originali trasparenti si accende mentre l'altra spia continua a lampeggiare per circa 15 secondi. Al termine del test, tutte le spie luminose ritornano accese.

11. Accendere il computer.

❖ *Nota: se sorgono problemi dopo aver collegato una periferica SCSI, fare riferimento al manuale del computer.*

Windows 3.11

1. Assicurarsi che la scheda SCSI sia correttamente installata.
 2. Inserire il CD-ROM degli scanner Agfa nell'unità per CD.
 3. Aprire Program Manager.
 4. Scegliere l'sequi dal menu File.
 5. Digitare di: \aqf\ascan.exe e premere <Invio>.
Se l'unità per CD-ROM non utilizza la lettera "d", sostituire "d" con la lettera assegnata all'unità per CD.
 6. Fare clic sulla lingua predefinita: Italiano.
Il programma di installazione chiede se si desidera installare Acrobat, che è necessario per consultare la documentazione.
 7. Fare clic sul nome dello scanner: DuoScan T1200.
 8. Fare clic su Installa software.
 9. Fare clic su Registra.
- È possibile effettuare la registrazione elettronicamente oppure stampando l'apposito modulo e inviandolo all'indirizzo appropriato.
- ❖ *Nota: è importante non dimenticare di effettuare la registrazione, poiché solo in questo modo ci si potrà avvalere della garanzia e si potranno ricevere le informazioni su nuovi prodotti e aggiornamenti.*
10. Seguire le istruzioni a video.
- È ora possibile installare Fotolook. Per ricevere le informazioni più aggiornate, fare riferimento al file Ieggini.
- ❖ *Nota: ColorTune non supporta Windows 3.11.*

1. Assicurarsi che la scheda SCSI sia correttamente installata.
 2. Inserire il CD-ROM degli scanner Agfa nell'unità per CD.
 3. Aprire Program Manager.
 4. Scegliere l'sequi dal menu File.
 5. Digitare di: \aqf\ascan.exe e premere <Invio>.
Se l'unità per CD-ROM non utilizza la lettera "d", sostituire "d" con la lettera assegnata all'unità per CD.
 6. Scegliere la lingua predefinita: Italiano.
Il programma di installazione chiede se si desidera installare Acrobat, che è necessario per consultare la documentazione.
 7. Fare clic sul nome dello scanner: DuoScan T1200.
 8. Fare clic su Installa software.
 9. Fare clic su Registra.
- È possibile effettuare la registrazione elettronicamente oppure stampando l'apposito modulo e inviandolo all'indirizzo appropriato.
- ❖ *Nota: è importante non dimenticare di effettuare la registrazione, poiché solo in questo modo ci si potrà avvalere della garanzia e si potranno ricevere le informazioni su nuovi prodotti e aggiornamenti.*
10. Seguire le istruzioni a video.
- È ora possibile installare Fotolook.
- ❖ *Nota: per ricevere le informazioni più aggiornate, fare riferimento al file Ieggini.*

11. Installare il software per la gestione del colore dal CD-ROM ColorTune.

Windows 95

1. Assicurarsi che la scheda SCSI sia correttamente installata.
2. Inserire il CD-ROM degli scanner Agfa nell'unità per CD. Windows dovrebbe rilevare il CD-ROM ed eseguire automaticamente l'installazione del programma.

❖ *Nota: se il programma non viene eseguito automaticamente, procedere secondo le istruzioni sotto riportate:*

1. Scegliere **Esegui** dal menu **Avvio**.
2. Digitare **d:\AgfaScan**.

oppure:

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del **CD-ROM** in **Risorse del computer** o in **Esplora**.
2. Selezionare **Esecuzione automatica**.

3. Fare clic sulla lingua preselezionata: Italiano.

Il programma di installazione chiede se si desidera installare Acrobat, che è necessario per consultare la documentazione.

4. Fare clic sul nome dello scanner: DuoScan T1200.

5. Fare clic su **Installa software**.

6. Fare clic su **Registra**.

È possibile effettuare la registrazione elettronicamente oppure stampando l'apposito modulo e inviandolo all'indirizzo appropriato.

❖ *Nota: è importante non dimenticare di effettuare la registrazione, poiché solo in questo modo ci si potrà avvalere della garanzia e si potranno ricevere le informazioni su nuovi prodotti e aggiornamenti.*

7. Seguire le istruzioni a video.

È ora possibile installare **PhotoLook**.

❖ *Nota: per ricevere le informazioni più aggiornate, fare riferimento al file **Leggimi**.*

8. Installare il software per la gestione del colore dal CD-ROM **ColorTune**.

Windows NT versione 4.0

1. Assicurarsi che la scheda SCSI sia correttamente installata.
2. Inserire il CD-ROM degli scanner Agfa nell'unità per CD. Windows dovrebbe rilevare il CD-ROM ed eseguire automaticamente l'installazione del programma.

❖ *Nota: se il programma non viene eseguito automaticamente, procedere secondo le istruzioni sotto riportate:*

1. Scegliere **Esegui** dal menu **Avvio**.
2. Digitare **d:\AgfaScan**.

oppure:

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del **CD-ROM** in **Risorse del computer** o in **Esplora**.
2. Selezionare **Esecuzione automatica**.

3. Fare clic sulla lingua preselezionata: Italiano.

Il programma di installazione chiede se si desidera installare Acrobat, che è necessario per consultare la documentazione.

4. Fare clic sul nome dello scanner: DuoScan T1200.

5. Fare clic su **Installa software**.

6. Fare clic su **Registra**.

È possibile effettuare la registrazione elettronicamente oppure stampando l'apposito modulo e inviandolo all'indirizzo appropriato.

❖ *Nota: è importante non dimenticare di effettuare la registrazione, poiché solo in questo modo ci si potrà avvalere della garanzia e si potranno ricevere le informazioni su nuovi prodotti e aggiornamenti.*

7. Seguire le istruzioni a video.

È ora possibile installare **PhotoLook**.

❖ *Nota: per ricevere le informazioni più aggiornate, fare riferimento al file **Leggimi**.*

8. Installare il software per la gestione del colore dal CD-ROM **ColorTune**.

Capitolo 2

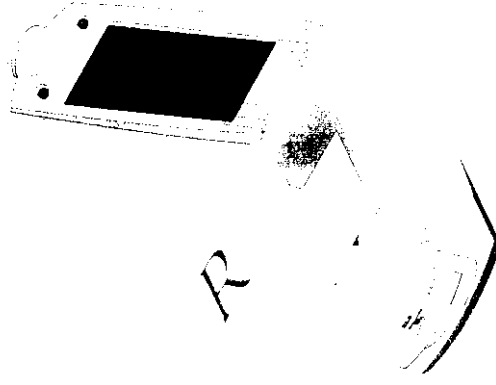
Posizionare gli originali

Questo capitolo descrive come posizionare gli originali sullo scanner.

Posizionare gli originali opachi

Gli originali opachi, come ad esempio le fotografie, devono essere posizionati direttamente sul piano di vetro dello scanner.

1. Sollevare il coperchio dello scanner.
2. Posizionare l'originale rivolto verso il basso nel mezzo del piano di vetro dello scanner, con il lato superiore in corrispondenza del centro del righello anteriore.



Se si posizionano più originali sul piano di vetro, occorre disporli il più possibile vicino alla linea centrale per ottimizzare la qualità di digitalizzazione.

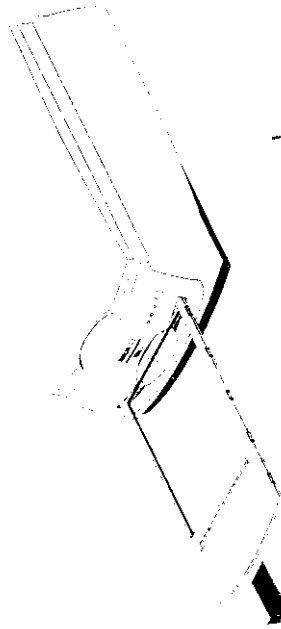
- ❖ *Nota: il rendimento ottico di uno scanner CCD risulta sempre migliore nella zona centrale dell'area di digitalizzazione. Tuttavia, le specifiche dell'imagine sono garantite sull'intera area.*

3. Abbassare il coperchio dello scanner.

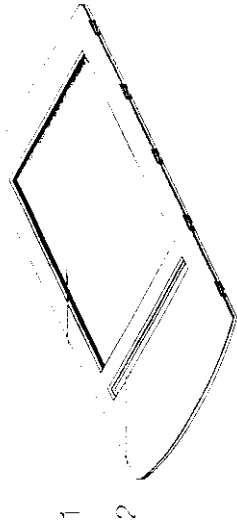
- ❖ *Nota: questo coperchio regolabile consente di digitalizzare anche libri e riviste. Quando si posiziona sul piano di vetro un originale con uno spessore maggiore, il coperchio si si adatta automaticamente. Se necessario, è possibile togliere completamente il coperchio sollevandolo e staccandolo dallo scanner.*

Posizionare gli originali trasparenti

Quando si digitalizzano degli originali trasparenti, si può procedere in tre modi: si può utilizzare il telaio di vetro universale, si può usare il telaio per diapositiva singola da appoggiare sul telaio di vetro universale, oppure si possono utilizzare i telai opzionali per diapositive in batch. Questi telai devono essere inseriti sulla cornice da posizionare sul vassoio di introduzione per originali trasparenti.



Utilizzare il telaio di vetro universale

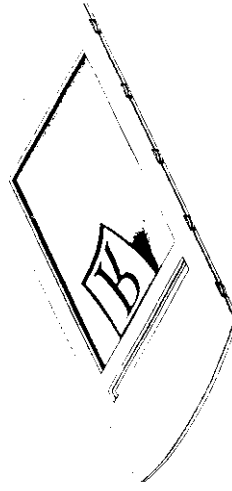


1. telaio di vetro universale
2. zona di calibrazione

Attenzione: quando si utilizza il telaio di vetro, occorre sempre fissare gli originali trasparenti con i telai per diapositiva singola o con del nastro adesivo per evitare che gli originali si spostino.

Per digitalizzare un originale trasparente, procedere secondo le istruzioni sotto riportate:

1. Posizionare l'originale rivolto verso il basso al centro del telaio di vetro, in modo che il lato superiore combaci con la zona di calibrazione.



Questa posizione garantisce la qualità migliore.

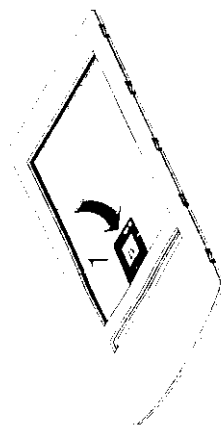
2. Inserire il telaio di vetro nel vassoio di introduzione dello scanner con il logo Agfa rivolto verso l'alto.

- ❖ *Nota: controllare che la zona di calibrazione del telaio di vetro universale sia pulita e sia rivolta verso il lato anteriore.*

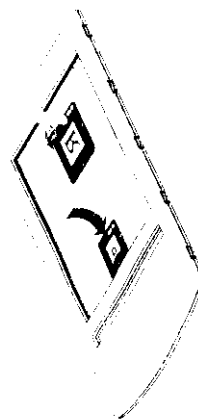
Utilizzare i telai per diapositiva singola

Per assicurarsi che l'originale rimanga disteso sul piano di vetro ed impedite che i bordi siano sovrapposti, occorre inserire gli originali nei telai per diapositiva singola. Esistono tre tipi di telai per diapositiva da 35 mm, da 6 x 6 cm e da 4 x 5 pollici.

1. Posizionare l'originale nel telaio appropriato.
2. Posizionare l'originale al centro del telaio di vetro in modo che il lato superiore sia rivolto verso la zona di calibrazione. Questa posizione garantisce la migliore qualità.



3. Fissare il telaio per diapositiva singola sul telaio di vetro universale bloccandolo fermamente sotto il bordo.



Sul retro del telaio si trova una banda adesiva che fissa il telaio sul vetro. Il telaio può comunque essere rimosso con estrema facilità.

no per diapositiva singola
35 mm
no per diapositiva singola
6 x 6 cm
no per diapositiva singola
4 x 5 pollici

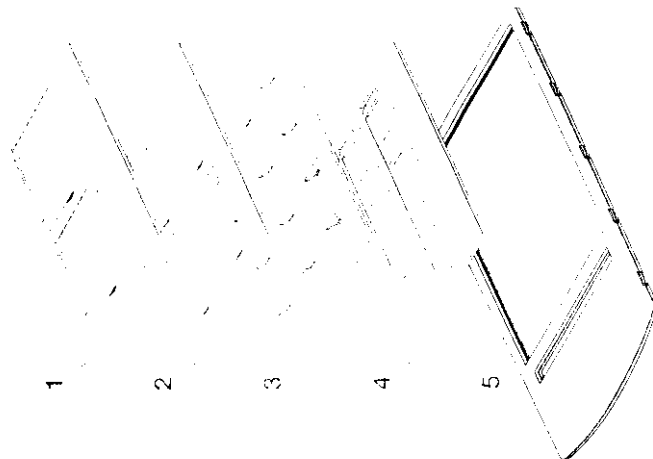
4. Posizionare il telaio di vetro sul vassoio di introduzione dello scanner.

Le specifiche dello scanner, come la risoluzione, sono valide per l'intera area di digitalizzazione. Tuttavia, la qualità dell'immagine è sempre ottimale al centro dell'area stessa.

Utilizzare i telai per diapositive in batch

Lo scanner DuoScan T1.200 è dotato di diversi tipi di telai opzionali per diapositive in batch che permettono di incrementare la produttività dello scanner poiché consentono di disporre le diapositive in un'ampia serie di combinazioni.

La base del telaio è costituita da una cornice sulla quale possono essere posizionati diversi telai per diapositive in batch. Questi telai mantengono gli originali perfettamente distesi tra due fermagli in plastica, garantendo in tal modo la massima nitidezza.

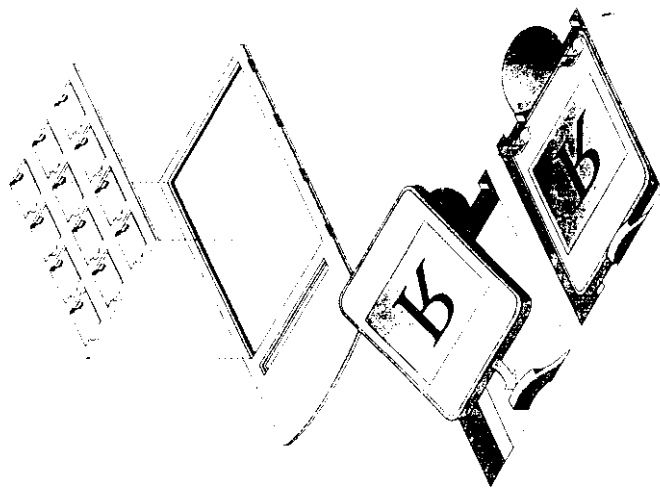


1. telaio per diapositive in batch da 4 x 5 pollici
2. telaio per diapositive in batch da 6 x 9 cm
3. telaio con cornice per diapositive in batch da 35 mm
4. telaio per strisce di diapositive da 35 mm
5. cornice per telaio per diapositive in batch

Telaio con cornice per diapositive in batch da 35 mm

Questo telaio può contenere insieme un massimo di dodici diapositive premontate. Una volta riempito, deve essere inserito sull'apposita cornice.

1. Posizionare l'originale rivolto verso il basso sul telaio con cornice per diapositive in batch da 35 mm.

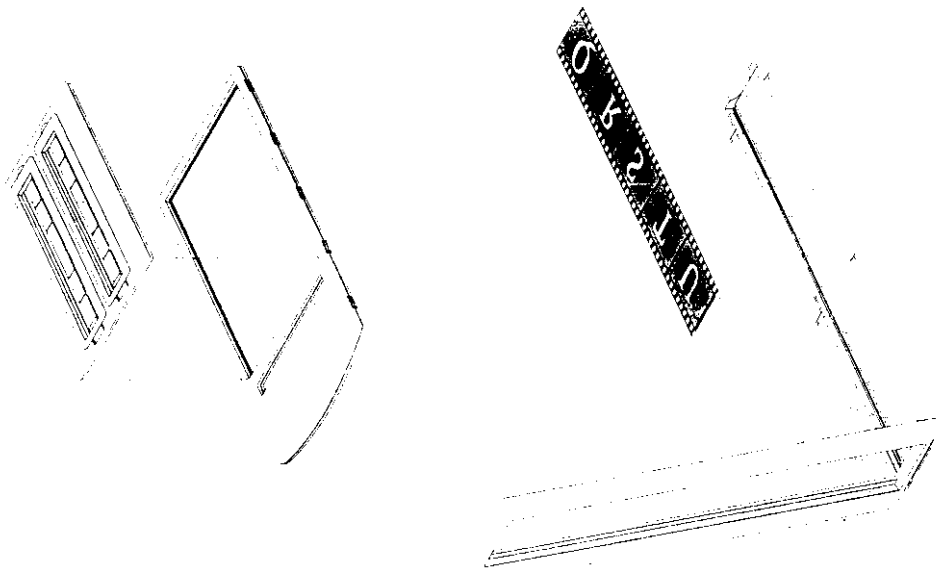


2. Posizionare il telaio per diapositive in batch sull'apposita cornice.
3. Posizionare la cornice per telai per diapositive sul vassoio di introduzione dello scanner con il logo Agfa rivolto verso l'alto.

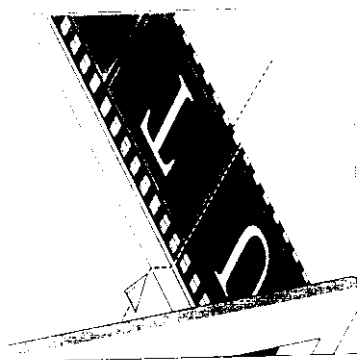
Telaio per strisce di diapositive da 35 mm

Questo telaio, su cui possono essere posizionate due strisce di diapositive, deve essere inserito sull'apposita cornice.

1. Posizionare nell'apposito telaio le strisce di diapositive da 35 mm rivolte verso il basso.



2. Fare corrispondere l'area di velatura tra due negativi con la freccia sul telaio.



3. Chiudere il fermo e farli scorrere uno di fianco all'altro. Gli originali sono ora correttamente posizionati per la digitalizzazione.

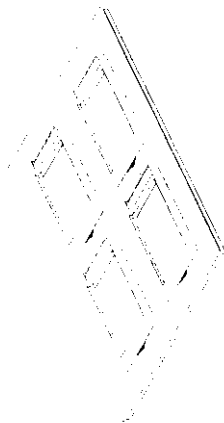


4. Posizionare il telaio per strisce di diapositive sull'apposita cornice.
5. Inserire la cornice per telai per diapositive in batch sul vassoio di introduzione dello scanner con il logo Agfa rivolto verso l'alto.

Telai per diapositive in batch da 6 x 9 cm e 4 x 5 pollici

I telai per diapositive in batch da 6 x 9 cm e da 4 x 5 pollici funzionano nello stesso modo di quello per diapositive da 35 mm. I telai per diapositive in batch da 6 x 9 cm e da 4 x 5 pollici possono contenere rispettivamente quattro e due diapositive contemporaneamente. Una volta posizionate le diapositive, inserire il telaio sull'apposita cornice.

1. Posizionare l'originale rivolto verso il basso nel telaio per diapositive in batch da 6 x 9 cm o da 4 x 5 pollici.



Telaio per diapositive in batch da 6 x 9 cm



Telaio per diapositive in batch da 4 x 5 pollici

2. Posizionare il telaio per diapositive in batch sull'apposita cornice.
3. Posizionare la cornice per telai per diapositive in batch sul vassoio di introduzione dello scanner con il logo Agfa rivolto verso l'alto.

- immagini al tratto
- immagini in scala di grigi
- immagini a colori

*È importante che la digitalizzazione con cui si inizia sia con-
quanto migliore è la digitalizzazione, migliori saranno i risul-
sull'immagine manipolata in altre applicazioni. Ogni originali
impostazioni specifiche, di cui ne sono suggerite alcune. Una
appresa la procedura di digitalizzazione si potranno utilizzare
impostazioni personali.*

Introduzione

PhotoLook è disponibile in tre versioni: un'applicazione confor-
standard TWAIN™, un'applicazione stand-alone e una versione
alone per la digitalizzazione multipla.

Questo manuale descrive le fasi principali del lavoro effettua-
una versione stand-alone del programma che consente di usa-
applicazioni per la modifica delle immagini che non supporta-
standard TWAIN. PhotoLook SA permette di salvare le image-
digitalizzate in formato TIFF o BMP per poterle aprire in prog-
grafica. PhotoLook SA permette inoltre di stampare direttamen-
l'immagine digitalizzata o di salvarla negli Appunti.

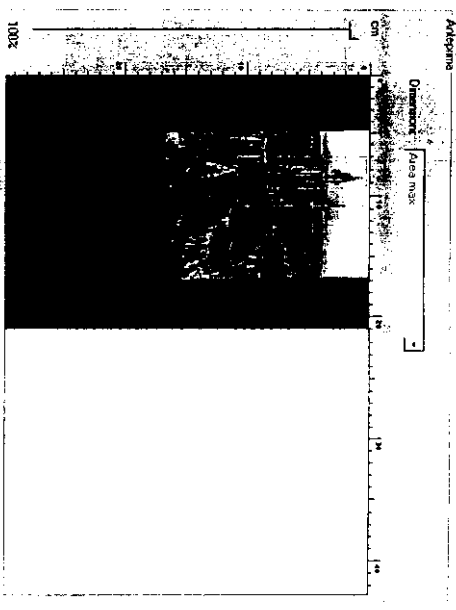
Digitalizzare le immagini al tratto

Le immagini al tratto contengono elementi grafici in bianco e
senza livelli intermedi di grigi. Sono note anche come immagini
monocromatiche.

Effettuare la digitalizzazione

1. Definire l'area da digitalizzare regolando il rettangolo di
selezione.
2. Dal menu a discesa Output, scegliere 150 lpi.
3. Dal menu a discesa Intervallo, scegliere Automatico.
4. Dal menu a discesa Contrasto, scegliere Basso.
5. Scegliere Nessuno/No per tutte le altre opzioni (Curve, Definire
lavoro).
6. Fare clic su Digitalizza.
7. Scegliere la directory di destinazione e digitare il nome
dell'immagine. Scegliere il formato TIFF per la digitalizzazione.
8. Fare clic su Salva.

Lo scanner DuoScan T1200 inizia a digitalizzare
Dopo che la digitalizzazione sarà salvata, potrà essere modificata
in un'altra applicazione come Adobe Photoshop.



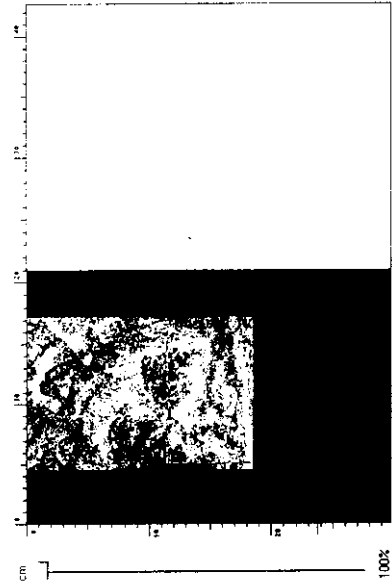
6. Fare clic su Anteprima nella finestra di dialogo di PhotoLook.
Lo scanner DuoScan T1200 effettua una breve digitalizzazione
dell'originale a la visualizza nella finestra Anteprima.

❖ *Nota: se si desidera definire meglio la selezione, utilizzare Zoom per allargare l'area selezionata.*

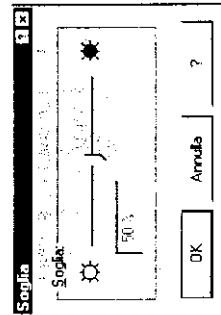
2. Fare clic sul pulsante Zoom.

[illegible]

Dimensione: $2,10 \times 1,10 \times 0,05$



3. Dal menu a discesa Input, scegliere 600 ppi.
4. Dal menu a discesa Intervallo, scegliere Soglia. Appare la finestra di dialogo Soglia.



304723
1/11
13
B

6. Fare clic su OK.
7. Fare clic su Digitalizza.
Appare la finestra Salva file con nome.
8. Scegliere la directory di destinazione e digitare il nome dell'immagine. Scegliere il formato TIFF per la digitalizzazione.
9. Fare clic su Salva.
Lo scanner DuoScan T1200 inizia a digitalizzare.
Dopo che la digitalizzazione sarà salvata, potrà essere modificata in un'altra applicazione come Adobe Photoshop®.

Digitalizzare le immagini in scala di grigi

Un'immagine in scala di grigi è caratterizzata da una variazione continua dei toni, comprendente i dati per nero, bianco e grigio.

Effettuare l'anteprima

Prima di effettuare una digitalizzazione di anteprima, è importante controllare alcune impostazioni che influiscono sull'anteprima stessa.

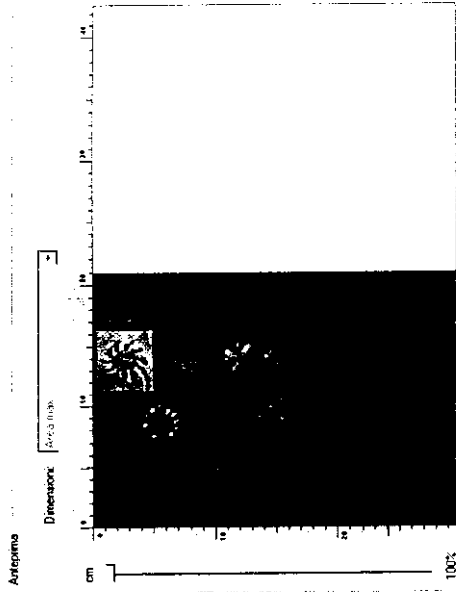
1. Posizionare l'originale rivolto verso il basso sul piano dello scanner.
2. Aprire FotoLook.
Appare la finestra di dialogo di FotoLook.
3. Fare clic su  nella barra degli strumenti.
-oppure-
Dal menu a discesa Originale, scegliere Opaco.
4. Fare clic su  nella barra degli strumenti.
-oppure-
Dal menu a discesa Metodo, scegliere Scala di grigio.
5. Dal menu a discesa Dimensioni, scegliere Area max.

Digitalizzare le immagini a colori

Effettuare l'anteprima

Prima di effettuare una digitalizzazione di anteprima, è importante controllare alcune impostazioni che influiscono sull'anteprima stessa.

1. Posizionare l'originale rivolto verso il basso sul piano dello scanner.
2. Aprire FotoLook.
Appare la finestra di dialogo di FotoLook.
3. Fare clic su  nella barra degli strumenti.
-oppure-
Dal menu a discesa Originale, scegliere Opaco.
4. Fare clic su  nella barra degli strumenti.
-oppure-
Dal menu a discesa Metodo, scegliere Colore RGB.
5. Dal menu a discesa Dimensioni, scegliere Area max.
6. Fare clic su Anteprima nella finestra di dialogo di FotoLook.
Lo scanner DuoScan 11200 effettua una breve digitalizzazione dell'originale e la visualizza nella finestra Anteprima.



Effettuare la digitalizzazione

1. Definire l'area da digitalizzare regolando il rettangolo di selezione.
2. Cambiare il menu a discesa da Output in Input.
Spostare il cursore a freccia verso la parola Output finché non assume la forma di una mano con l'indice puntato. Fare clic sulla parola per sostituire Output con Input.
3. Dal menu a discesa Input, scegliere 300 ppi.
4. Dal menu a discesa Intervallo, scegliere Automatico.
5. Scegliere Nessuno/No per tutte le altre opzioni (Curve, Densità, Flavor).
6. Fare clic su Digitalizza.
Appare la finestra Salva file con nome.
7. Scegliere la directory di destinazione e digitare il nome dell'immagine. Scegliere il formato TIFF per la digitalizzazione.
8. Fare clic su Salva.
Lo scanner DuoScan 11200 inizia a digitalizzare.
Dopo che la digitalizzazione sarà salvata, potrà essere modificata in un'altra applicazione come Adobe Photoshop.

Capitolo 4

Digitalizzazione avanzata

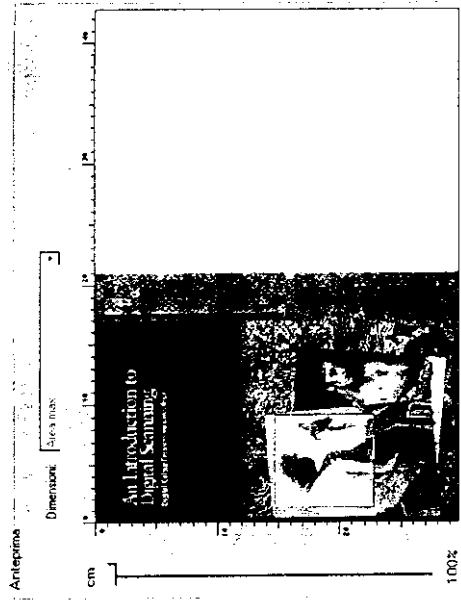
Dopo avere acquisito una conoscenza più approfondita delle funzioni di Fotolook, è possibile provare ad applicare alcune tecniche di digitalizzazione più avanzate.

Digitalizzare originali con retino a colori

La maggior parte delle immagini stampate su una rivista o su un libro, sono caratterizzate da un retino o dal dithering. Per evitare gli effetti moiré durante la digitalizzazione di questo tipo di originali, si consiglia di utilizzare l'opzione Deretina e un valore di Contrasto basso o nullo.

Effettuare l'anteprima

1. Posizionare l'originale a colori tratto da una rivista, rivolto verso il basso sul piano di vetro dello scanner.
2. Aprire Fotolook.
Aprire la finestra di dialogo di Fotolook.
3. Fare clic su  nella barra degli strumenti.
-oppure-
Dal menu a discesa Originale, scegliere Opaco.
4. Fare clic su  nella barra degli strumenti.
-oppure-
Dal menu a discesa Metodo, scegliere Colore RGB.
5. Dal menu a discesa Dimensioni, scegliere Area max.
6. Fare clic su Anteprima nella finestra di dialogo di Fotolook.
Lo scanner DuoScan T1200 effettua una breve digitalizzazione dell'originale e la visualizza nella finestra Anteprima.



Effettuare la digitalizzazione

1. Definire l'area da digitalizzare regolando il rettangolo di selezione.
2. Dal menu a discesa Input, scegliere 300 ppi.
3. Dal menu a discesa Intervallo, scegliere Automatico.
4. Dal menu a discesa Deretina, inserire il valore del retino.

❖ *Nota: le modifiche apportate nella finestra di dialogo Deretina e Contrasto non appaiono nell'immagine di anteprima. Saranno visibili solo nell'immagine finale.*

Se non si conosce con esattezza il valore di retino utilizzato, si può inserire il valore più comune per il tipo di originale:

- 85 lpi per giornali.
- 133 lpi per riviste.
- 200 lpi per libri di alta qualità.

5. Scegliere Nessuno/No per tutte le altre opzioni (Curve, Deretina, Flavor).
6. Fare clic su Digitalizza.
Appare la finestra Salva file con nome.

7. Scegliere la directory di destinazione e digitare il nome dell'immagine. Scegliere il formato TIFF per la digitalizzazione.
 8. Fare clic su Salva.
Lo scanner DuoScan 11200 inizia a digitalizzare.
Dopo che la digitalizzazione sarà salvata, potrà essere modificata in un'altra applicazione come Adobe Photoshop.
- ## Digitalizzare un'originale negativo a colori da 35 mm
- ❖ *Nota: se non si dispone dei telai originali per diapositive in batch, è possibile digitalizzare gli originali negativi da 35 mm utilizzando il telaio di retro universale. In tal caso, occorre assicurarsi che gli originali vengano fissati al piano di retro con un nastro adesivo. In questa modalità, si consiglia comunque di utilizzare il telaio per strisce di diapositive da 35 mm.*
- Se l'immagine digitalizzata nella finestra Anteprima non appare come l'originale, scegliere il tipo di pellicola. In base ad essa infatti, Fotolook converte la pellicola negativa in un'immagine positiva.

Effettuare l'anteprima

1. Posizionare l'originale negativo nella striscia 1 del telaio per strisce di diapositive.
2. Inserire il telaio per strisce di diapositive nell'apposita cornice.
3. Inserire la cornice per telai per diapositive in batch sul vassoio di introduzione dello scanner.

❖ *Nota: per ulteriori informazioni, leggere il Capitolo 3 "Posizionare gli originali".*

4. Aprire Fotolook.

Appare la finestra di dialogo di Fotolook.

5. Fare clic su  nella barra degli strumenti.
-oppure-

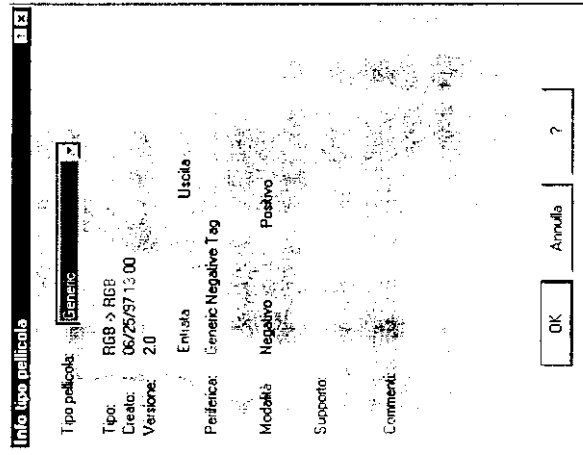
Dal menu a discesa Metodo, scegliere Colore RGB.

6. Fare clic su  nella barra degli strumenti.

oppure-

Dal menu a discesa Originale, scegliere Negativo.

Appare la finestra di dialogo Informazioni tipo pellicola.



Info tipo pellicola

Tipo pellicola:

Tipo: RGB > RGB

Data: 06/25/97 13:00

Versione: 2.0

Periferica: Generic Negative Tag

Modalità: Negativo

Supporto: Positivo

Commento:

Entrata: Uscita:

OK Annulla ?

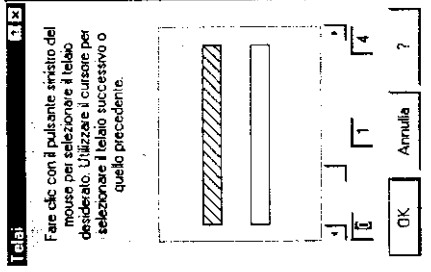
7. Scegliere il tipo di pellicola dell'originale.

Se il tipo di pellicola non è elencato o se non lo si conosce, scegliere Generic.

8. Fare clic su OK.

9. Fare clic su  accanto al menu a discesa Dimensioni.

Appare la finestra di dialogo Telai.



Telai

Fare clic con il pulsante sinistro del mouse per selezionare il telaio desiderato. Utilizzare il cursore per selezionare il telaio successivo o quello precedente.

OK Annulla ?

10. Selezionare il telaio da utilizzare.

11. Fare clic sul foro che si desidera selezionare.

12. Fare clic su OK.

Nel menu a discesa Dimensioni appare la dimensione appropriata.

Dimensioni:

13. Fare clic su Anteprima nella finestra di dialogo di TotalLook. Lo scanner DuoScan T1200 effettua una breve digitalizzazione dell'originale e la visualizza nella finestra Anteprima.

digitalizzare un originale trasparente da 35 mm a colori con cornice

- ❖ *Nota: la digitalizzazione di un originale trasparente da 35 mm con cornice è possibile solo con i telai con cornice per diapositive in batch.*

Le diapositive sono un esempio di originali trasparenti.

Effettuare l'anteprima

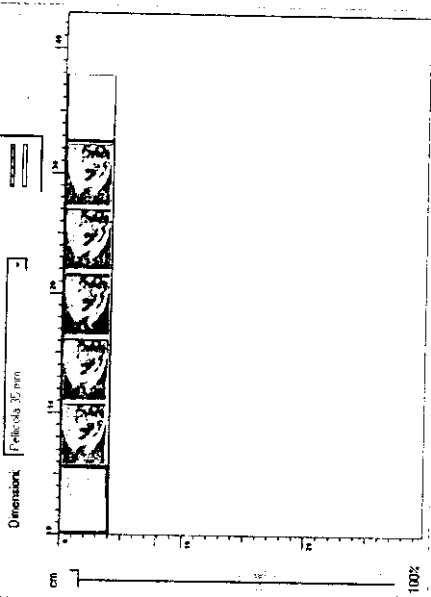
1. Posizionare l'originale rivolto verso il basso nel telaio con cornice per diapositive da 35 mm in batch.
2. Posizionare il telaio per diapositive in batch sull'apposita cornice.
3. Inserire la cornice per telai per diapositive in batch nel vassoio di introduzione dello scanner.

- ❖ *Nota: per ulteriori informazioni, leggere il Capitolo 2, "Posizionare gli originali".*

4. Aprire Photolook.

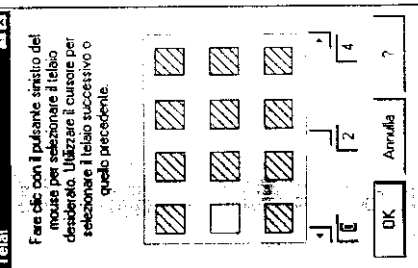
Appare la finestra di dialogo di Photolook.

5. Fare clic su  nella barra degli strumenti.
-oppure-
Dal menu a discesa Originale, scegliere Trasparente.
6. Fare clic su  nella barra degli strumenti.
-oppure-
Dal menu a discesa Metodo, scegliere Colore RGB.
7. Fare clic su  accanto al menu a discesa Dimensioni.
Appare la finestra di dialogo Ichn.



Effettuare la digitalizzazione

1. Definire l'area da digitalizzare regolando il rettangolo di selezione.
2. Dal menu a discesa Input, scegliere 1200 ppi.
3. Dal menu a discesa Intervallo, scegliere Automatico TTS.
L'impostazione Automatico TTS analizza l'immagine. I parametri saranno impostati affinché l'immagine negativa sia convertita in un'immagine positiva.
4. Dal menu a discesa Contrasto, scegliere Basso.
5. Scegliere Nessuno/No per tutte le altre opzioni (Curve, Deretina, Flavor).
6. Fare clic su Digitalizza.
Appare la finestra Salva file con nome.
7. Scegliere la directory di destinazione e digitare il nome dell'immagine. Scegliere il formato TIFF per la digitalizzazione.
8. Fare clic su Salva.
Lo scanner DuoScan T1200 inizia a digitalizzare.
Dopo che la digitalizzazione sarà salvata, potrà essere modificata in un'altra applicazione come Adobe Photoshop.



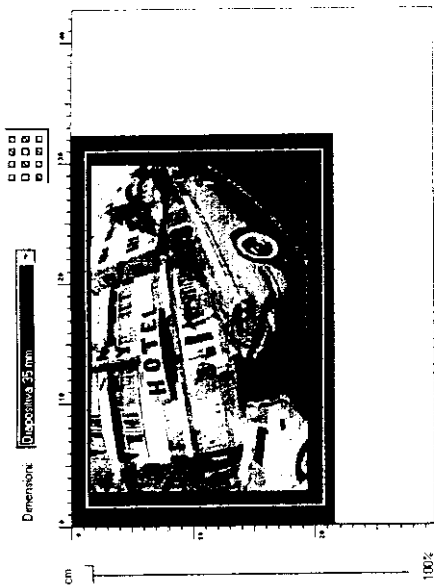
8. Selezionare il telio da utilizzare.
9. Fare clic sul foro che si desidera selezionare.
10. Fare clic su OK.

Nel menu a discesa Dimensioni appare la dimensione appropriata:

Dimensioni: Diapositiva 35 mm

11. Fare clic su Anteprima nella finestra di dialogo di Fotolook.

Lo scanner DuoScan 11200 effettua una breve digitalizzazione dell'originale e la visualizza nella finestra Anteprima.



Effettuare la digitalizzazione

1. Definire l'area di digitalizzazione regolando il rettangolo di selezione.
2. Dal menu a discesa Input, scegliere 1200 ppi.
3. Dal menu a discesa Intervallo, scegliere Automatico.
4. Dal menu a discesa Contrasto, scegliere Basso.
5. Scegliere Nessuno/No per tutte le altre opzioni (Curve, Dettatura, Lavoro).
6. Fare clic su Digitalizza.
7. Scegliere la directory di destinazione e digitare il nome dell'immagine. Scegliere il formato TIFF per la digitalizzazione.
8. Fare clic su Salva.

Lo scanner DuoScan 11200 inizia a digitalizzare. Dopo che la digitalizzazione sarà salvata, potrà essere modificata in un'altra applicazione come Adobe Photoshop.